

WO/PBC/28/8

الأصل: بالإنكليزية

التاريخ: 16 يوليو 2018

لجنة البرنامج والميزانية

الدورة الثامنة والعشرون

جنيف، من 10 إلى 14 سبتمبر 2018

تقرير التثبيت لشعبة الرقابة الداخلية بشأن تقرير أداء الويبو للشئانية 17/2016

من إعداد الأمانة

1. تولت شعبة الرقابة الداخلية إعداد تقرير التثبيت بشأن تقرير أداء الويبو لتقديم الدعم لضمان أن يكون تقرير أداء الويبو للشئانية 17/2016 (الوثيقة WO/PBC/28/8) موثوقا وصحيحا، ويعرض تقرير التثبيت أهم الاستنتاجات والخلصات والتوصيات المنبثقة عن التثبيت.
2. وفيما يلي فقرة قرار مقترحة.

3. أحاطت لجنة البرنامج والميزانية علما بتقرير التثبيت المعد من قبل شعبة الرقابة الداخلية بشأن تقرير أداء الويبو للشئانية 17/2016 (الوثيقة WO/PBC/28/8).

[يلي ذلك تقرير التثبيت]

المحتويات

4.....	قائمة المختصرات المستخدمة في النص الإنكليزي
5.....	قائمة برامج الويبو، كما هي مُعرّفة في تقرير أداء الويبو للثنائية 2017/2016
6.....	ملخص عملي
8.....	1. مقدمة
	2. أهداف تثبيت تقرير أداء الويبو 8
	3. نطاق تثبيت تقرير أداء الويبو والمنهجية المستخدمة 9
11.....	4. ملاحظات بشأن تثبيت تقرير أداء الويبو
	5. لمحة عامة عن إطار الأداء 19
	6. استنتاجات تثبيت تقرير أداء الويبو 25
	7. توصيات تثبيت تقرير أداء الويبو 28
29.....	8. تقرير موجز – استقصاء تثبيت تقرير أداء الويبو
36.....	9. متابعة حالة تنفيذ توصيات تقارير التثبيت السابقة
38.....	جدول التوصيات
42.....	المرفقات

المرفقات

المرفق الأول: تعريف معايير التثبيت

المرفق الثاني: اجتماعات تحديد العينات العشوائية

المرفق الثالث: تقييمات التثبيت متضمنة التقييم

المرفق الرابع: إطار التقييم

قائمة المختصرات المستخدمة في النص الإنكليزي

اللجنة الاستشارية المعنية بالإنفاذ	ACE
السبل البديلة لتسوية المنازعات	ADR
اللجنة المعنية بالتنمية والملكية الفكرية	CDIP
منظمات الإدارة الجماعية	CMOs
إدارة الأداء المؤسسي	EPM
نتائج مرتقبة	ERs
إدارة الموارد البشرية	HRMD
اللجنة الاستشارية المستقلة للرقابة	IAOC
تكنولوجيا المعلومات والاتصالات	ICT
منظمة حكومية دولية	IGO
شعبة الرقابة الداخلية	IOD
الملكية الفكرية	IP
المعايير المحاسبية الدولية للقطاع العام	IPSAS
أقل البلدان نموا	LDCs
البرنامج والميزانية	P&B
لجنة البرنامج والميزانية	PBC
معاهدة التعاون بشأن البراءات	PCT
بيانات الأداء	PD
مؤشر الأداء	PI
شعبة أداء البرامج والميزانية	PPBD
نظام إدارة الأداء وتطوير الموظفين	PMSDS
تقرير أداء البرنامج	PPR
إطار قائم على النتائج	RBF
الإدارة القائمة على النتائج	RBM
مُحدّد وقابل للقياس ويمكن تحقيقه وذو صلة ومُحدد زمنيا	SMART
فريق الإدارة العليا	SMT
مركز دعم التكنولوجيا والابتكار	TISC
نظام إشارات السير	TLS
المنظمة العالمية للملكية الفكرية	WIPO
تقرير أداء الويبو	WPR

قائمة برامج الويبو، كما هي مُعرّفة في تقرير أداء الويبو للثنائية 2017/2016

البرنامج 1: قانون البراءات
البرنامج 2: العلامات التجارية والتصاميم الصناعية والمؤشرات الجغرافية
البرنامج 3: حق المؤلف والحقوق المجاورة
البرنامج 4: المعارف التقليدية وأشكال التعبير الثقافي التقليدي والموارد الوراثية
البرنامج 5: نظام معاهدة التعاون بشأن البراءات
البرنامج 6: نظام مدريد
البرنامج 7: مركز الويبو للتحكيم والوساطة
البرنامج 8: تنسيق أجندة التنمية
البرنامج 9: أفريقيا والبلدان العربية وبلدان آسيا والمحيط الهادئ وأمريكا اللاتينية والكاريبي وأقل البلدان نموا
البرنامج 10: البلدان المتحوّلة والبلدان المتقدمة
البرنامج 11: أكاديمية الويبو
البرنامج 12: التصنيفات والمعايير الدولية
البرنامج 13: قواعد البيانات العالمية
البرنامج 14: خدمات النفاذ إلى المعلومات والمعرفة
البرنامج 15: حلول الأعمال التجارية لمكاتب الملكية الفكرية
البرنامج 16: الاقتصاد والإحصاء
البرنامج 17: إذكاء الاحترام للملكية الفكرية
البرنامج 18: الملكية الفكرية والتحديات العالمية
البرنامج 19: التواصل
البرنامج 20: العلاقات الخارجية والشراكات والمكاتب الخارجية
البرنامج 21: الإدارة التنفيذية
البرنامج 22: إدارة البرامج والموارد
البرنامج 23: إدارة الموارد البشرية وتطويرها
البرنامج 24: خدمات الدعم العامة
البرنامج 25: تكنولوجيا المعلومات والاتصالات
البرنامج 26: الرقابة الداخلية
البرنامج 27: خدمات المؤتمرات واللغات
البرنامج 28: تأمين المعلومات والسلامة والأمن
البرنامج 30: الشركات الصغيرة والمتوسطة ودعم المقاوله
البرنامج 31: نظام لاهاي
البرنامج 32: نظام لشبونة

ملخص عملي

1. تقييم الويبو أداء برامجها سنويا، استنادا إلى إطار أداء معتمد. وفي هذا العام، أُعيدت هيكلية تقرير أداء البرنامج ليتضمن معلومات أشمل عن المالية والأداء، وتغير اسمه إلى تقرير أداء الويبو. ويُعد هذا التقرير الصادر عن شعبة الرقابة الداخلية بمثابة تثبيت مستقل لتقرير أداء الويبو للثنائية 17/2016، بما يتماشى مع خطة الرقابة لعام 2018 الخاصة بشعبة الرقابة الداخلية. وهذه هي خامس عملية تثبيت تضطلع بها شعبة الرقابة الداخلية منذ عام 2008. وتتمثل أهداف هذا التثبيت فيما يلي:

(أ) التحقق بصفة مستقلة من موثوقية وصحة معلومات الأداء الواردة في تقرير أداء الويبو للثنائية 17/2016،

(ب) ومتابعة حالة تنفيذ توصيات تقرير التثبيت السابق من خلال الأدلة المستندية وغيرها من الأدلة الداعمة.

2. ويشمل النطاق تقييما لبيانات الأداء الخاصة بمؤشر أداء واحد تم اختياره عشوائيا من كل برنامج كما هو وارد في تقرير أداء الويبو للثنائية 17/2016. كما يتضمن التثبيت أيضا استنتاجات عامة بشأن التقدم المحرز نحو تحسين إطار الإدارة القائمة على النتائج خلال الثنائية قيد الاستعراض¹.

3. ويمكن تلخيص النتائج الإيجابية الرئيسية لعملية التثبيت هذه فيما يلي:

(أ) قام ثمانية وعشرون برنامجا (90%) بجمع وتقديم بيانات أداء وجيدة وقيمة بشأن الثنائية 17/2016، وهو ما يمثل تحسنا طفيفا مقارنة بالثنائية 15/2014 التي قَدِّم فيها 27 برنامجا معلومات وجيدة ومفيدة،

(ب) وقام خمسة وعشرون برنامجا (81%) بجمع وتقديم بيانات أداء دقيقة ويمكن التحقق منها مقارنةً بثلاثة وعشرين برنامجا في الثنائية 15/2014،

(ج) وقام ستة وعشرون برنامجا (84%) بجمع بيانات أداء بفعالية، وكانت هذه البيانات أيضا يمكن النفاذ إليه بسهولة ومقدمة في الوقت المناسب، مقارنة بواحد وعشرين برنامجا في الثنائية 15/2014،

(د) وزاد عدد البرامج التي أفادت بحدوث تقييم ذاتي دقيق لنظام إشارات السير من 25 (81%) في الثنائية 15/2014 إلى 26 (84%) في الثنائية 17/2016.

4. ويمكن تحقيق مزيد من التحسينات في المجالات التالية:

(أ) يمكن لسبعة برامج أن تزيد من تحسين وضوح وشفافية وكفاية بيانات الأداء المستخدمة للإبلاغ عن كل مؤشر من مؤشرات الأداء،

(ب) ويمكن لستة برامج أن تزيد من تحسين دقة بيانات الأداء وقابلية التحقق منها،

¹ توقف برنامج الويبو رقم 29 -قاعة المؤتمرات الجديدة- بعد الانتهاء من قاعة المؤتمرات، ومن ثم لم تشمله عملية التثبيت هذه، وأنشئ نظام لشبونة كبرنامج في عام 2016. ويبلغ إجمالي عدد البرامج الخاضعة للمراجعة 31 برنامجا.

(ج) ويمكن لمخسة برامج أن تحسن الكفاءة في جمع بيانات الأداء، بالإضافة إلى اتخاذ تدابير لتعزيز عمليات الإبلاغ الحالية،

(د) وأدت صياغة بعض مؤشرات أداء البرامج إلى الحد من القدرة على قياس هذه المؤشرات والإبلاغ عنها على نحو فعال، مما يؤثر في دقة إشارات السير الخاصة بها.

5. وبمنظرة عامة على مؤشرات الأداء عبر الشائيات الأربع الأخيرة يتبين أن مؤشرات الأداء رغم تبسيطها وتفتيحها بمرور الوقت، فقد ارتفع عدد مؤشرات الأداء للشائيات 17/2016 إلى 287، عائداً بذلك إلى مستويات الشائيات 13/2012 تقريباً. ويمثل ذلك زيادة بنسبة 7% (18 مؤشر أداء إضافياً) مقارنةً بالشائيات 15/2014. ومن الجدير بالذكر أن العدد الإجمالي لمؤشرات الأداء قد ارتفع بمقدار 18 مؤشراً، ورغم ذلك يتضح من أي مراجعة أكثر تفصيلاً أنه قد أنشئ أو عُـدِّل نحو 139 مؤشر أداء (48%) عند إعداد وثيقة البرنامج والميزانية للشائيات 17/2016، من أجل تحسين صياغة مؤشرات الأداء وربطها بالنتائج المرتقبة.

6. وبين الشائيتين 13/2012 و15/2014، بُدِّل محمد لتبسيط إطار الإدارة القائمة على النتائج من خلال التخفيض الكبير لعدد النتائج المرتقبة من 60 إلى 38 نتيجة. واستقرت في الشائيات 17/2016 الجهود الرامية إلى الحفاظ على إطار مُبسَّط للإدارة القائمة على النتائج، مع إضافة نتيجة مرتقبة واحدة لا غير إلى أعداد الشائيات 15/2014، ليصل المجموع إلى 39 نتيجة مرتقبة.

7. ويوضح استقصاء مديري البرامج والمناوبين المسؤولين عن الإبلاغ عن أداء البرامج أن غالبية المحييين على الاستقصاء يرون أن الإدارة القائمة على النتائج تحدث بطريقة تشاركية وبناءة مما يجعلها مفيدة، وأن الإطار مناسب وملائم لأهداف الويو الاستراتيجية، ومفيد أيضاً للمساءلة أمام الدول الأعضاء.

8. وتشير نتائج الاستقصاء أيضاً إلى أن 54% من المحييين يرون أن جودة مؤشرات الأداء والبيانات ذات الصلة قد تحسنت منذ عملية التثبيت الماضية. وعلاوة على ذلك، تعتبر بعض البرامج أن أغلبية مؤشرات الأداء الخاصة بها مُوجهة نحو المخرجات. فعلى سبيل المثال، أشار أكثر من ثلث المحييين (34%) إلى أن 80% على الأقل من مؤشرات الأداء الخاصة بهم مُوجهة نحو المخرجات، مقابل 20% منهم أشاروا إلى أن نحو نصف مؤشراتهم موجهة نحو النتائج.

9. كما تضمن استقصاء هذا العام سؤالاً عن مؤشرات الأثر، وأفاد 17% من المشاركين في الاستقصاء أن نحو نصف مؤشرات الأداء الخاصة بهم تركز على الأثر، ولذلك تقيس الأثر الطويل الأجل الناتج عن برنامجهم (برامجهم). ومع ذلك، أفاد نحو 54% من المشاركين في الاستقصاء أن أقل من 20% من مؤشرات الأداء الخاصة بهم تقيس الأثر أو لا يوجد من بين هذه المؤشرات ما يقيس الأثر على الإطلاق؛ وأشاروا إلى أنه يلزم بذل مزيد من العمل للتحرك صوب مؤشرات موجهة نحو الأثر، بالإضافة إلى العمل من أجل التعزيز المستمر لمعرفة البرامج بتدابير الأداء.

10. وعلاوة على ذلك، توضح نتائج الاستقصاء أن أقل من ثلث المحييين (29%) قد حددوا مؤشراً واحداً أو مؤشرين من مؤشرات الأداء غير المُعرَّفة جيداً أو غير المناسبة لأنشطة برامجهم، وأن 6% قد حددوا ما يتراوح بين ثلاثة وخمسة مؤشرات أداء، مقابل 65% لم يحددوا أي مؤشرات أداء غير مُعرَّفة جيداً أو غير مناسبة لأنشطة برامجهم. وذكرت شعبة

الرقابة الداخلية أن بعض البرامج التي حددت مؤشرات أداء غير مُصمَّمة جيدا أو غير مرتبطة على نحو كاف بالنتائج المرتقبة قد عملت مع شعبة أداء البرامج والميزانية لتحسين تلك المؤشرات في وثيقة البرنامج والميزانية للشائبة 19/2018.

11. كما تلقي نتائج الاستقصاء الضوء على ضرورة الاستمرار في تقديم التوجيه التقني للبرامج، لا سيما المساعدة على إعداد مؤشرات مُحددة وقابلة للقياس ويمكن تحقيقها وذات صلة ومحددة المدة الزمنية²، والأدوات المناسبة للحصول على البيانات ذات الصلة للإبلاغ عن المؤشرات. وسيساعد ذلك على ضمان أن يكون إطار الإدارة القائمة على النتائج ذا فائدة كبيرة في رصد تقدم البرامج ونجاحها المنشود وقراراتها المتخذة.

12. وقد أدت مراجعة شعبة الرقابة الداخلية لمؤشرات الأداء المختارة عشوائيا وما يرتبط بها من بيانات الأداء إلى صياغة توصيتين لبرامج مُحددة بشأن مواصلة تعزيز ما يخص البرامج من مؤشرات الأداء و/أو الأدوات والآلية المستخدمة للحصول على بيانات الأداء من أجل الإبلاغ عن مؤشرات الأداء.

13. وأخيرا، لا توجد توصيات من التثبيت الخاص بتقرير 15/2014 مفتوحة حتى الآن، ولكن توجد توصية واحدة من التثبيت الخاص بتقرير 13/2012 لا تزال مفتوحة حتى الآن - "وضع ضوابط للتأكد من أن إجراءات تسلم الموظفين المنقولين حديثا لمهام وظائفهم تتضمن إحاطة كاملة والمأم بأحدث البيانات المتعلقة بكافة قياسات أداء البرامج التي ستؤول إليهم أو يُعهد بها إليهم لإدارتها من قبل شاغلي الوظائف السابقين القائمين بالتسليم". ويجري اتخاذ تدابير لتنفيذ هذه التوصية وغلقها بحلول نهاية العام.

1. مقدمة

14. تُقدِّم وثيقة البرنامج والميزانية المعتمدة إطارا لقياس أداء البرامج على أساس سنوي داخل المنظمة. ولهذا الغرض، يُعدّ تقرير أداء ويُقدِّم إلى لجنة البرنامج والميزانية على أساس سنوي. وكان هذا التقرير يُعرف فيما سبق باسم تقرير أداء البرنامج، وقد أُعيد تصميمه وتغيّر اسمه إلى تقرير أداء الويبو. فتقوم برامج الويبو بتقييم إنجازها لمؤشرات الأداء تقييما ذاتيا وبالإبلاغ عنه. ثم تتولى شعبة أداء البرامج والميزانية فحص هذه المؤشرات ومجها لإعداد تقرير أداء الويبو.

15. وهذا هو خامس تثبيت مستقل لتقرير أداء الويبو تُجره شعبة الرقابة الداخلية. وقد أُجري هذا التثبيت استنادا إلى تقارير أداء الويبو الفردية التي أعدتها برامج الويبو على النحو المُعرّف في وثيقة البرنامج والميزانية للشائبة 17/2016.

2. أهداف تثبيت تقرير أداء الويبو

16. تتمثل أهداف عملية التثبيت هذه فيما يلي:

(أ) التحقق بصفة مستقلة من مصداقية وموثوقية المعلومات الواردة في تقرير أداء الويبو للشائبة 17/2016،

(ب) ومتابعة حالة تنفيذ توصيات تقرير التثبيت السابق من خلال الأدلة المستندية وغيرها من الأدلة الداعمة.

17. ويشتمل التثبيت أيضا على توصيات وملاحظات عامة بشأن تعزيز إطار الإدارة القائمة على النتائج، بما في ذلك المساءلة عن النتائج داخل الويبو.

3. نطاق تثبيت تقرير أداء الويبو والمنهجية المستخدمة

18. شمل نطاق التثبيت إجراء تحليل مُعمّق لمؤشر أداء واحد مُختار عشوائيا لكل برنامج على النحو المُحدّد في تقرير أداء الويبو للثنائية 17/2016. وجرى تقييم ما مجموعه 31³ مؤشر أداء في سياق عملية التثبيت. أما المعايير التي استُخدمت للتحقق من بيانات الأداء المذكورة في تقارير أداء الويبو الفردية فقد ظلت دون تغيير لأغراض الاتساق⁴. وإضافةً إلى ذلك، قيم التثبيت دقة نظام إشارات السير المستخدم في الإبلاغ عن إنجاز الهدف المُحدد لمؤشر الأداء. ويرد في المرفق الأول لهذه التقرير شرح مفصل لمعايير التثبيت.

19. ويتضمّن التثبيت مراجعة للأدلة المستندية الداعمة بالإضافة إلى إجراء مقابلات شخصية مع كبار الموظفين المسؤولين عن الرصد والإبلاغ في ضوء مؤشرات أداء المُختارة عشوائيا البالغ عددها 31 مؤشرا.

(ألف) المعلومات المُقدّمة سلفا

20. في إطار الأعمال التحضيرية لعملية تثبيت تقرير أداء الويبو، وُزّعت المعلومات التالية قبل بدء عملية التثبيت:

(أ) رسالة بالبريد الإلكتروني، بتاريخ 2 فبراير 2018، من شعبة أداء البرامج والميزانية إلى جميع مديري البرامج، مع تقديم مبادئ توجيهية وجدول زمنية لإعداد مدخلات تقرير أداء الويبو وتقديمها،

(ب) ومذكرة، بتاريخ 3 أبريل 2018، من مدير شعبة الرقابة الداخلية إلى جميع مديري البرامج، لإبلاغهم بالخطوات الرئيسية لعملية التثبيت المستقلة ومواعيدها.

(باء) استخدام عينات عشوائية

21. قام أعضاء فريق الإدارة العليا أو مَنْ ينوبون عنهم بالاختيار العشوائي لمؤشر أداء لكل برنامج، وذلك في حضور موظفي شعبة الرقابة الداخلية. ويقدم المرفق الثاني لهذا التقرير قائمة بالموظفين الذين شاركوا في الاختيار العشوائي لمؤشر الأداء. وتمثل مؤشرات الأداء المُختارة عشوائيا نحو 11% (31 من أصل 287 مؤشر أداء) من إجمالي عدد المؤشرات المستخدمة في الثنائية 17/2016. ويمكن الاطلاع على تقييمات التثبيت الخاصة بكل مؤشر مُختار عشوائيا في المرفق الثالث لهذا التقرير.

22. وحدد فريق التثبيت مواعيد اجتماعات لمناقشة بيانات الأداء المستخدمة لرصد التقدم المحرز بناء على مؤشرات الأداء المُختارة والإبلاغ عنه، وأجرى الفريق عمليات تثبيت استنادا إلى أدلة يمكن التحقق منها ووثائق داعمة.

³ توقف برنامج الويبو رقم 29 -قاعة المؤتمرات الجديدة- بعد الانتهاء من قاعة المؤتمرات، ومن ثمّ لم تشمله عملية التثبيت هذه. وأنشئ البرنامج 32 -نظام لشبونة- في عام 2016، ليصل العدد الإجمالي إلى 31 برنامجا، باستثناء البرنامج 29.

⁴ المعايير هي: وثاقّة الصلة ومدى الفائدة المحقّقة، والكفاية والشمولية، وفعالية جمع البيانات وسهولة الوصول إليها، ودقة المعلومات وقابلية التحقق من صحتها، ورفع التقارير في المواعيد المقررة، والوضوح والشفافية.

(جيم) استقصاء بشأن إطار الويبو للإدارة القائمة على النتائج

23. في إطار عملية تثبيت تقرير أداء الويبو، وزعت شعبة الرقابة الداخلية استقصاء⁵ على 121 شخصا من مديري البرامج والمناوبين وغيرهم من الأشخاص المسؤولين عن الإبلاغ عن الأداء، لتلقي تعقيباتهم على الإدارة القائمة على النتائج في الويبو. وشارك في الاستقصاء ما مجموعه 49 موظفا (40.5%).

(دال) اجتماعات التثبيت وتقييمات تثبيت البرنامج الفردية

24. التقت شعبة الرقابة الداخلية بالموظفين المسؤولين عن الإبلاغ بناءً على مؤشرات الأداء للحصول على معلومات عن استخدام معلومات تقرير أداء الويبو وعن تنفيذ توصيات من عمليات تثبيت سابقة.

25. وأجريت أعمال التثبيت الميدانية في الفترة من 4 أبريل إلى 31 مايو 2018، وشملت اجتماعات وعمليات تحقق من صحة الأدلة المقدمة من البرامج.

26. وأرسل مشروع التقرير الذي يتضمن تقييمات تثبيت فردية إلى فريق الإدارة العليا للويبو بتاريخ 18 يونيو 2018، للوقوف على آرائهم وتعليقاتهم. وأعدَّ التقرير النهائي عقب تعليقات الإدارة وآرائها.

(هاء) أوجه القصور

27. يرتبط وجه القصور الرئيسي للتثبيت بالمنهجية المتبعة في التثبيت من عينة مُختارة عشوائيا فقط من إجمالي مؤشرات الأداء. ويمكن أن يؤدي ذلك إلى نتائج واستنتاجات وتوصيات ربما لا تعبر بالضرورة عن إطار الإدارة القائمة على النتائج بأكمله في الويبو. ولكن نظرا لضيق الوقت وفي إطار السعي المستمر إلى الحفاظ على الاتساق بين عمليات التثبيت السابقة، لا يزال أخذ عينات عشوائية هو أنسب طريقة لتقييم جودة بيانات الأداء بعمق كاف.

(واو) حالة توصيات التثبيت السابق

28. لا توجد توصيات من التثبيت الخاص بتقرير 15/2014 مفتوحة حتى الآن، ولكن توجد توصية واحدة من التثبيت الخاص بتقرير 13/2012 لا تزال مفتوحة حتى الآن - "وضع ضوابط للتأكد من أن إجراءات تسلم الموظفين المنقولين حديثا لمهام وظائفهم تتضمن إحاطة كاملة والمأم بأحدث البيانات المتعلقة بكافة قياسات أداء البرامج التي ستؤول إليهم أو يُعهد بها إليهم لإدارتها من قبل شاغلي الوظائف السابقين القائمين بالتسليم". ويجري اتخاذ تدابير لتنفيذ هذه التوصية وغلقتها بحلول نهاية العام.

⁵ يرد تقرير الاستقصاء في القسم 8 من هذا التقرير.

4. ملاحظات بشأن تثبيت تقرير أداء الويبو

(ألف) الإنجازات الرئيسية

29. يمكن تلخيص بعض الإنجازات الرئيسية المتعلقة بإدارة أداء البرامج وإطار الإدارة القائمة على النتائج خلال الشنائية 17/2016 على النحو التالي:

(أ) جرى تبسيط استمارة الإبلاغ وتنظيمها،

(ب) واستمرت الجهود الرامية إلى تحسين مواءمة الموارد مع نتائج المنظمة المرتقبة، وأحرز تقدم جيد في زيادة إضفاء الطابع المؤسسي على إطار الإدارة القائمة على النتائج في الويبو،

(ج) وفي إطار السعي المستمر إلى تبسيط إطار الإدارة القائمة على النتائج، جرى تقليل عدد النتائج المرتقبة من 60 في الشنائية 13/2012 إلى 38 في الشنائية 15/2014، وظل مستقرا عند 39 نتيجة مرتقبة⁶ خلال الشنائية 2017/2016،

(د) واشتملت فرص التدريب الخاصة بكلٍّ من التخطيط الثنائي الحول والسنوي على جلسات إحاطة، وتدريب عملي للمستخدمين على نظام إدارة الأداء المؤسسي، وجلسات دعم دون ترتيب مسبق، ودورات تدريبية فردية،

(هـ) وأدرج نموذج مخصص للتخطيط للقوة العاملة في طلب التخطيط الثنائي الحول لإدارة الأداء المؤسسي من أجل تيسير اتباع نهج أكثر شمولاً وتكاملاً للتخطيط العام للويبو،

(و) وجرى ربط وحدة إدارة الأداء المؤسسي المستخدمة في رصد أنشطة خطة العمل والإبلاغ عنها بعملية إدارة المخاطر، وذلك من أجل زيادة إدماج إدارة المخاطر في إطار الإدارة القائمة على النتائج،

(ز) واستُحدث مؤشر للمساواة بين الجنسين في عملية التخطيط السنوي للعمل في إطار الجهد المتواصل لإدماج تعميم المساواة بين الجنسين في الإطار التنظيمي للإدارة القائمة على النتائج،

(ح) وفي سياق إطار النتائج للشنائية 19/2018، بدأ إجراء مشروع تجريبي بشأن تعزيز مؤشرات تكوين الكفاءات للشنائية الجديدة.

(باء) ملاحظات عامة

30. أدت نتائج تقييمات تثبيت البرامج الفردية التي أُجريت على مؤشرات أداء مُختارة عشوائياً وبيانات الأداء الخاصة بكل مؤشر منها عبر 31 برنامجاً إلى الملاحظات العامة التالية.

31. وبعد التحقق من صحة بيانات الأداء والمعلومات الداعمة المستخدمة للإبلاغ في ضوء مؤشرات الأداء، كانت أهم مواطن القوة المحددة تتمثل فيما يلي:

⁶ أُدمجت النتيجة المرتقبة هـ3.3 (تعميم أجندة التنمية) والنتيجة المرتقبة هـ5.3 (فهم معمق لأجندة التنمية) ودُمجت الأنشطة في إطار النتيجة المرتقبة هـ3.3.

(أ) وُجِدَت بيانات أداء وجمية وقيمة في 90% من الحالات (28)،

(ب) وُجِدَت بيانات أداء مُجمعت بفعالية وكان من السهل الحصول عليها، بالإضافة إلى الإبلاغ في الوقت المناسب عن بيانات الأداء، في 84% من الحالات (26)،

(ج) وُجِدَت بيانات أداء دقيقة ويمكن التحقق من صحتها في 81% من الحالات (25)،

(د) وُجِدَت بيانات أداء شاملة وواضحة وشفافة بما فيه الكفاية في 77% من الحالات (24)،

(هـ) وكان نظام إشارات السير دقيقا في 84% من الحالات (26)، ولم توجد أي إشارات سير غير دقيقة.

32. وقد زادت الجودة العامة لبيانات الأداء، عند مقارنتها بالثبیت السابق، مع وجود أربعة من أصل ستة معايير تثبیت زاد تقييمها على 80%.

33. وعملية تثبیت بيانات الأداء المُقدّمة بشأن مؤشرات الأداء المُختارة في العينة أبرزت الفرص التالية لإجراء تحسينات:

(أ) يمكن زيادة تحسين وضوح بيانات الأداء وشفافيتها وكفائتها في سبعة برامج (23%)،

(ب) ويمكن زيادة تحسين ستة برامج (19%) من حيث دقة بيانات الأداء وقابلية التحقق منها،

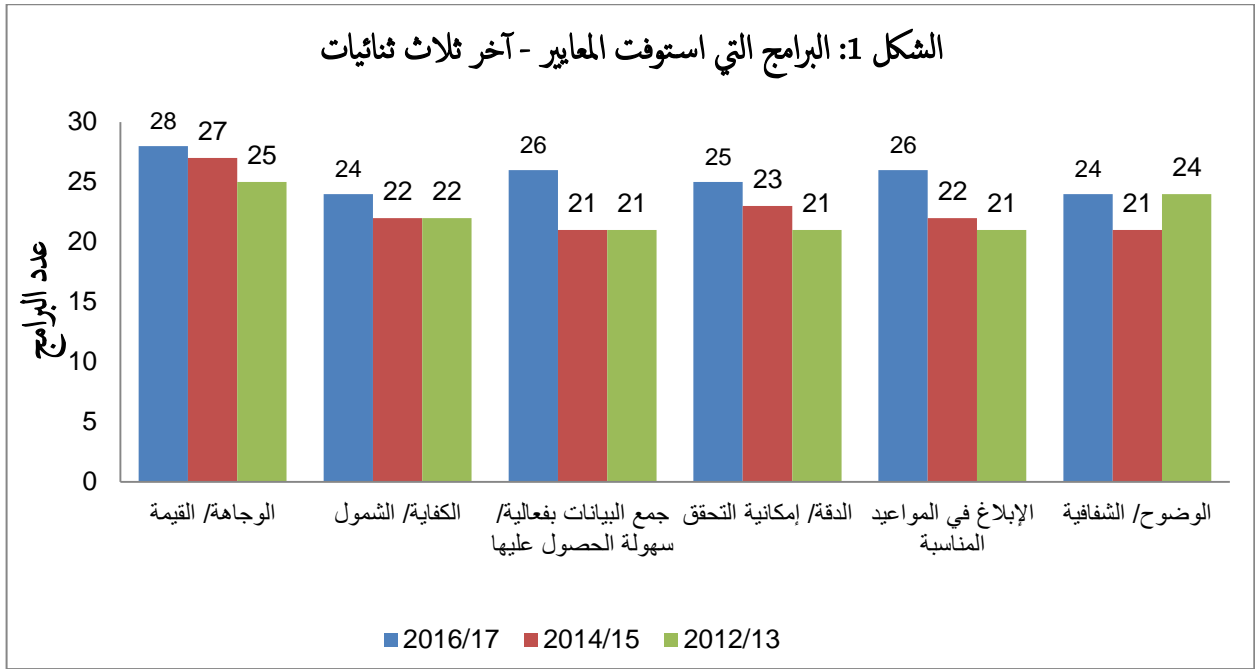
(ج) ويمكن لخمسة برامج (16%) أن تحسن كفاءة جمع بيانات الأداء، بالإضافة إلى اتخاذ تدابير لتعزيز عملية الإبلاغ الحالية،

(د) ويمكن لأربعة برامج أن تزيد من تحسين الآلية والأدوات المستخدمة للحصول على بيانات الأداء من أجل مؤشرات الأداء الخاصة بكل منها. وقد ذُكرت بالفعل في تقارير التثبیت السابقة ضرورة تحديد طريقة فعالة وأداة لجمع البيانات،

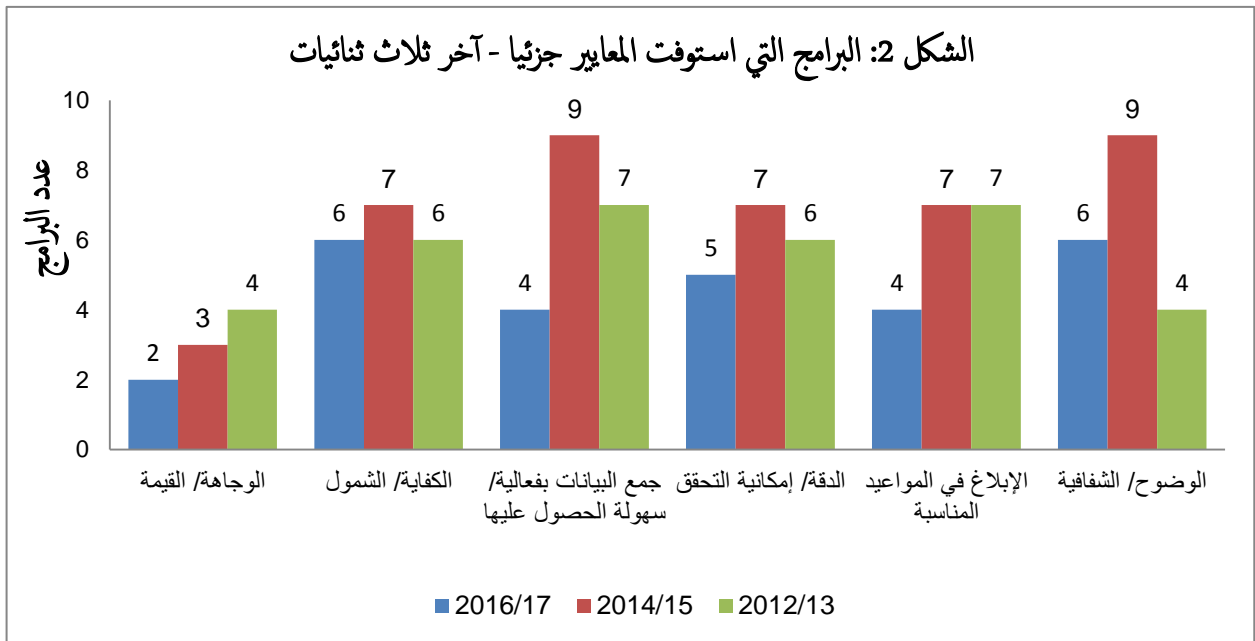
(هـ) وتعذر قياس نظام إشارات السير في خمس حالات (16%) بسبب عدم كفاية البيانات، وعدم تناول البيانات لمؤشر الأداء، وعدم تحديد مؤشرات الأداء على نحو كاف، وعدم اتساق الغايات مع أسس المقارنة المقابلة، ولعدة أسباب أخرى،

(و) ويمكن زيادة تعزيز صياغة مؤشرات الأداء الخاصة بستة برامج، وذلك لتحسين قياس الأداء والإنجاز في ضوء النتائج المرتقبة ذات الصلة. وعلى سبيل البيان، أشار 29% من المُجيبين على استقصاء الإدارة القائمة على النتائج إلى أنهم حدّدوا مؤشرا واحدا أو مؤشرين من مؤشرات الأداء غير المحددة جيدا أو غير ذات الصلة ببرامجهم، وحدد 6% ما يتراوح بين ثلاثة وخمسة مؤشرات أداء.

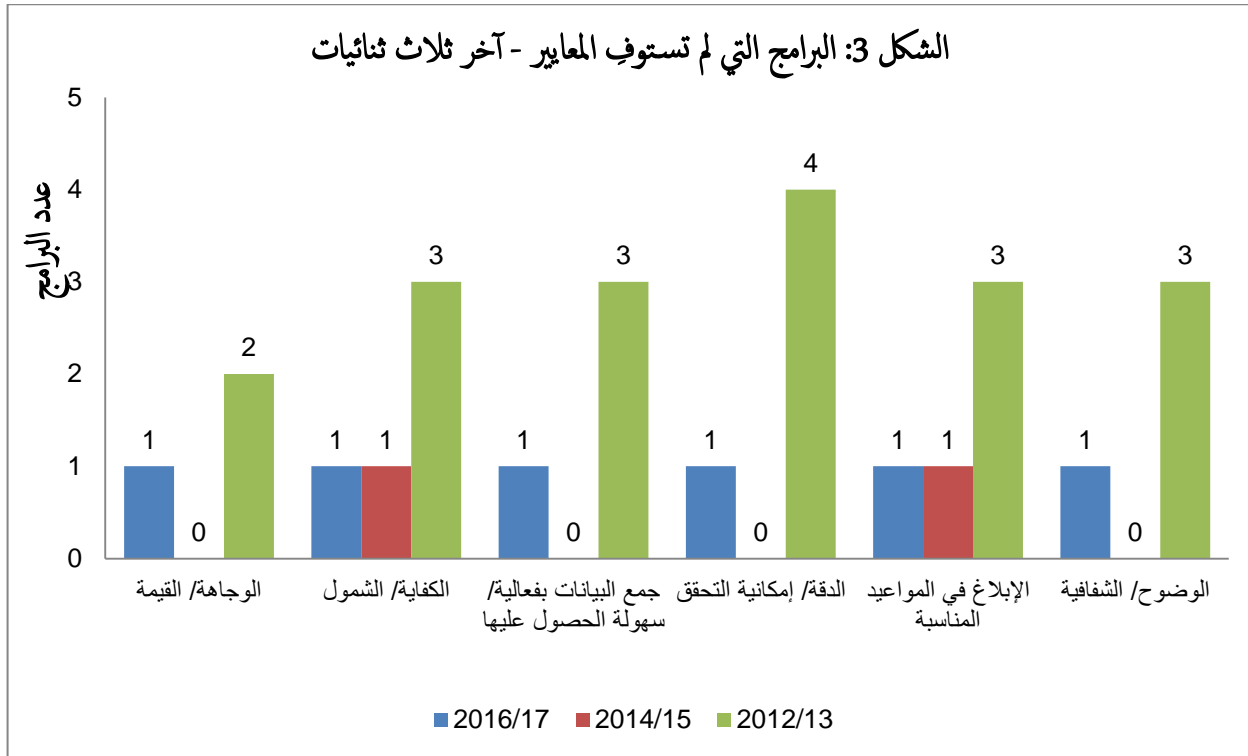
34. وتقرن الأشكال الواردة أدناه (من 1 إلى 4) جودة معايير التثبیت خلال الثنائيات الثلاث الأخيرة.



35. يقارن الشكل الوارد أعلاه عدد البرامج التي قدمت بيانات أداء مستوفية بما فيه الكفاية لمعايير التثبيت على مدى الشائيات الثلاث الأخيرة. وقد تحسنت نتائج المعايير الستة جميعها، مقارنةً بالشائيات الماضية.



36. وانخفض، بوجه عام، عدد البرامج التي قدمت بيانات أداء مستوفية جزئياً للمعايير، مقارنةً بالشائيات الماضية.



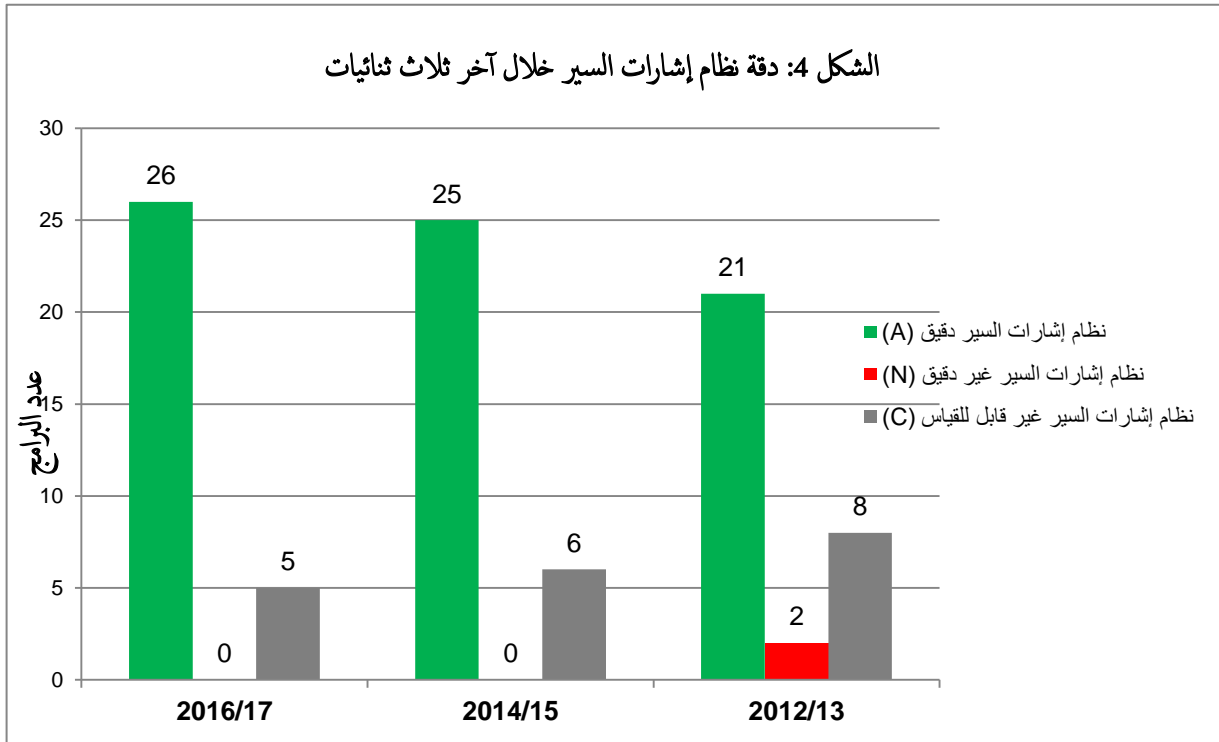
37. وقد زاد عدد البرامج التي قدمت بيانات أداء لم تستوف معايير التثبيت بمقدار برنامج واحد في معظم الحالات باستثناء الإبلاغ في المواعيد المناسبة والكفاية والشمول، مقارنةً بالثنائية السابقة، مقابل بيانات الأداء المقدمة من برنامج واحد.

الجدول 1: ملخص نتائج التثبيت

لا يستوفي المعايير		يستوفي المعايير جزئياً		يستوفي المعايير بما فيه الكفاية		المعايير
النسبة المتوقعة	عدد البرامج	النسبة المتوقعة	عدد البرامج	النسبة المتوقعة	عدد البرامج	
%3	1	%6	2	%90	28	الوجهة/ القيمة
%3	1	%19	6	%77	24	الكفاية/ الشمول
%3	1	%13	4	%84	26	جمع البيانات بفعالية/ سهولة الوصول إليها
%3	1	%16	5	%81	25	الدقة/ إمكانية التحقق
%3	1	%13	4	%84	26	الإبلاغ في المواعيد المناسبة
%3	1	%19	6	%77	24	الوضوح/ الشفافية
غير دقيق		غير قابل للقياس		دقيق		
النسبة المتوقعة	عدد البرامج	النسبة المتوقعة	عدد البرامج	النسبة المتوقعة	عدد البرامج	
-	0	%16	5	%84	26	دقة نظام إشارات السير

38. ويوضح الجدول 1 الوارد أعلاه عدد البرامج التي استوفت المعيار بما فيه الكفاية أو استوفته جزئياً أو لم تستوفه، ويوضح نسبة هذه البرامج، وذلك فيما يخص كل معيار. على سبيل المثال، كانت بيانات الأداء المُقدّمة من 28 برنامجاً (90%) ذات وجهة وقيمة، وكانت بيانات الأداء المُقدّمة من برنامجين ذات وجهة وقيمة جزئياً، وقد برنامج واحد بيانات أداء ليست ذات وجهة وقيمة.

39. ويلخص الجدول 1 أيضاً عدد البرامج التي قُيِّمت تقيماً ذاتياً دقيقاً مدى تحقيق مؤشرات أداءها بناء على الأهداف المحددة من خلال نظام إشارات السير. وفيما يلي تحليل أكثر تفصيلاً لنظام إشارات السير خلال الثنائيات الثلاث الأخيرة.



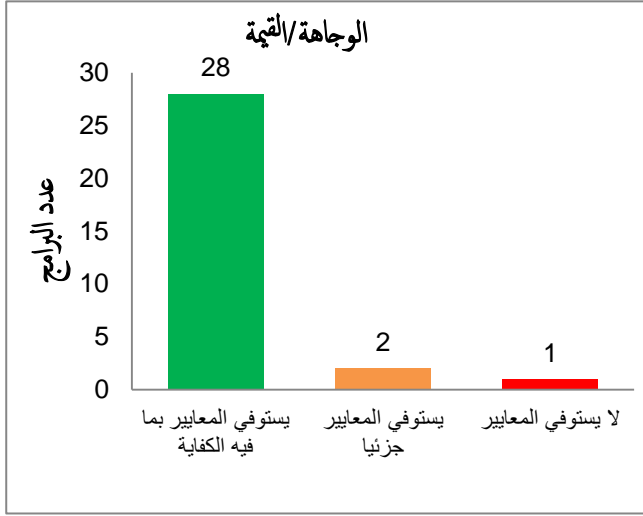
40. ويوضح الشكل 4 تطور دقة نظام إشارات السير خلال الثنائيات الثلاث الأخيرة. ويوفر نظام إشارات السير خمسة خيارات: محقق كلياً، ومحقق جزئياً، وغير محقق، وغير قابل للقياس⁷، ومتوقف. وأجرت عملية التثبيت تقيماً لدقة حالة مؤشر الأداء المُبلّغ عنها استناداً إلى بيانات الأداء المُقدّمة.

41. وتوضح النتائج وجود زيادة في عدد البرامج التي أبلغت بدقة عن إشارات السير مقارنةً بالفترة السابقة. وعلاوة على ذلك، انخفض عدد إشارات السير غير القابلة للقياس من ست إشارات في الثنائية 15/2014 إلى خمس إشارات في الفترة المشمولة بهذا التقرير، ولم يُبلغ أي برنامج على نحو غير دقيق عن إشارات السير الخاصة به في الثنائية 17/2016. وكانت إشارات السير غير قابلة للقياس لأن بيانات الأداء كانت إما غير وجيهة، أو غير كافية لإجراء تقييم، أو لم تُحدّد الأهداف وأسس المقارنة بشكل مناسب.

⁷ يُستخدم خيار "غير قابل للقياس" حينما يتعذر تقييم الأداء بسبب عدم تحديد الهدف كما ينبغي، أو حينما يكون أساس المقارنة غير متاح، أو حينما تكون بيانات الأداء غير كافية لتحديد نظام إشارات السير.

(جيم) ملاحظات التثبيت حسب المعايير

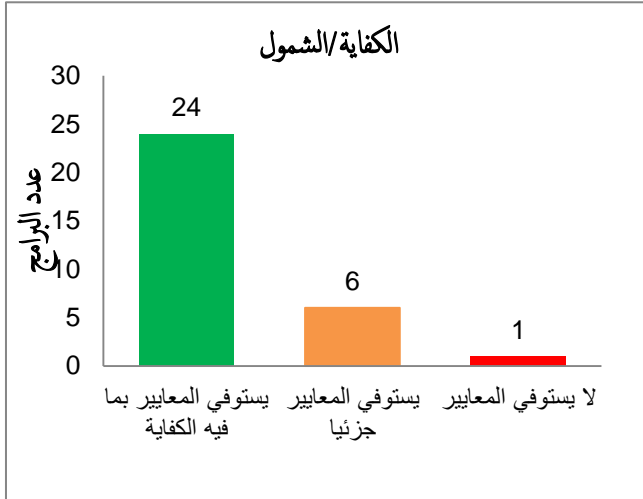
"1" الواجهة/القيمة



42. يهدف هذا المعيار إلى تحديد وجهة وقيمة المعلومات المستخدمة للإبلاغ عن مؤشرات الأداء والنتائج المرتقبة، وتنفيذ البرنامج بوجه عام، لا سيما لغرض قياس التقدم الملموس والنجاح المنشود. كما أنه يقيم ما إذا كان القياس الكمي لبيانات الأداء والإبلاغ عنها يتضمن معلومات تشمل جميع نواحي الأداء المهمة التي وردت في مؤشرات الأداء.

43. وفيما يخص مؤشرات الأداء المختارة كعينات، قدّمت 90% من جميع البرامج (28) بيانات أداء مستوفية لهذا المعيار على نحو كافٍ. واستوفى برنامجان هذا المعيار جزئياً، ولم يستوفه برنامج واحد.

44. أمثلة على ممارسات جيدة موجودة: يمكن الاستشهاد بالبرامج 1 و5 و6 و21 و28 كبرامج قدّمت بيانات أداء ومعلومات وقيمة استخدمت في الإبلاغ على نحو فعال، مما يُمكن من إجراء تقييم سليم لجودة البيانات مع الربط الواضح بين مؤشر الأداء والنتيجة المرتقبة.



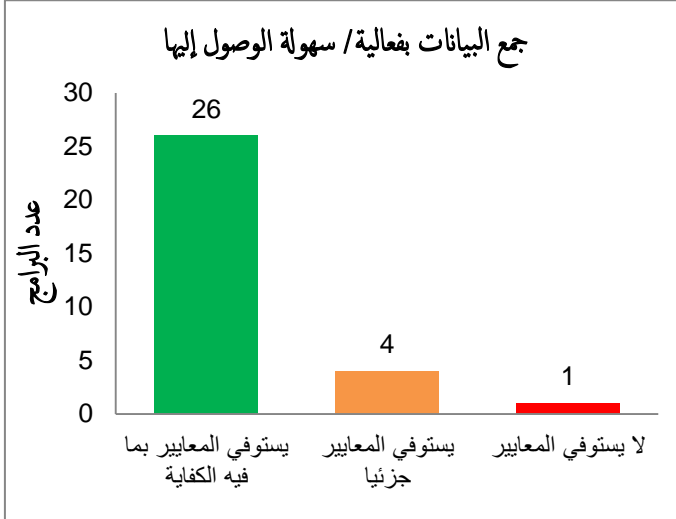
"2" الكفاية/الشمول

45. يُقيم هذا المعيار مدى كفاية وشمول بيانات الأداء المستخدمة لقياس التقدم المحرز بناءً على مؤشر الأداء، ويُحدّد ما إذا كانت بيانات الأداء تشمل جميع المعلومات المتاحة لإجراء ذلك التقييم أم لا.

46. وعموماً، قدمت 77% من البرامج (24) بيانات أداء كافية وشاملة بما فيه الكفاية للتمكين من القياس الفعلي لمؤشرات الأداء المختارة في ضوء النتائج المرتقبة. وكانت بيانات الأداء المُقدّمة من 19% من البرامج (6) ناقصة، ولم تستوفِ بيانات الأداء المُقدّمة من برنامج واحد هذا المعيار.

47. أمثلة على ممارسات جيدة موجودة: يمكن الاستشهاد بالبرامج 1 و5 و6 كأمثلة جيدة عند تقييم هذا المعيار. فقد كانت سجلات أنشطتها شاملة وكافية لقياس التقدم المحرز في ضوء مؤشرات الأداء المستندة إلى أدلة واقعية.

"3" جمع البيانات بفعالية/سهولة الوصول إليها



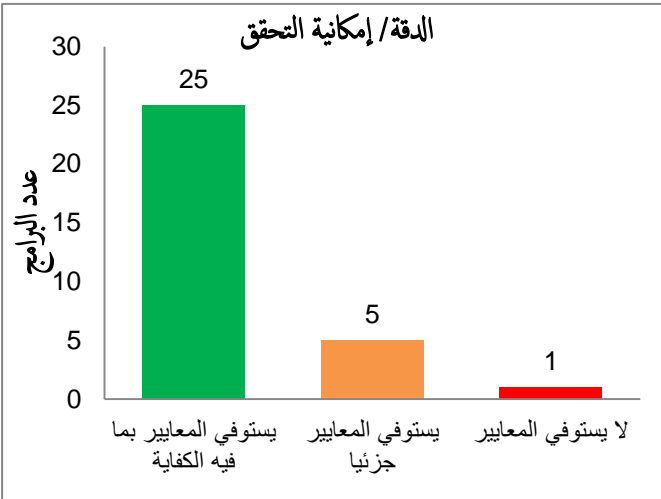
48. يُقيّم هذا المعيار مدى فعالية جمع بيانات الأداء وسهولة الوصول إليها، ومدى توفر أنظمة ملائمة لتسجيل بيانات الأداء وتحليلها والإبلاغ عنها.

49. استوفت 84% من البرامج (26) هذا المعيار على نحو كافٍ من خلال تطبيق أنظمة لجمع البيانات وتحليلها والإبلاغ عنها بطريقة فعّالة وتنسجم بالكفاءة، إلا أن بيانات الأداء المقدمة من 13% من البرامج (4) استوفت المعيار جزئياً، ولم يستوف برنامج واحد هذا المعيار.

50. أمثلة على ممارسات جيدة موجودة: طبقت

البرامج 5 و6 و7 و13 و15 و20 و21 و23 أنظمة لتسجيل بيانات الأداء وجمعها وتحليلها بفعالية وكفاءة.

"4" الدقة/إمكانية التحقق

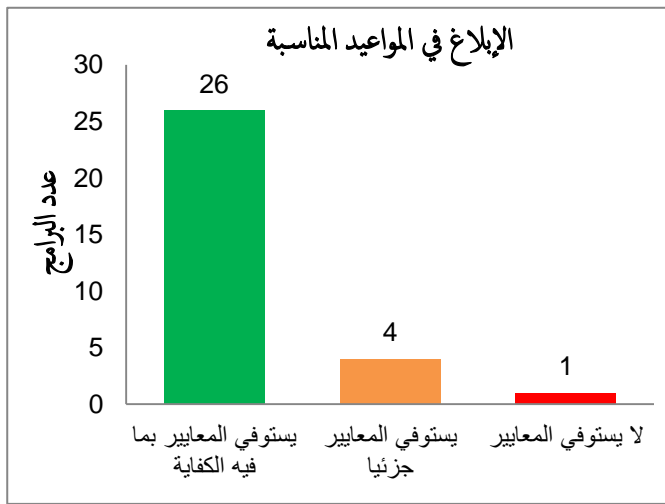


51. يُحدّد المعيار ما إذا كانت بيانات الأداء لديها وثائق داعمة واضحة أم لا، بحيث يمكن التحقق بدقة من صحة العمليات التي تنتج مقاييس الأداء.

52. وكانت بيانات الأداء والمعلومات ذات الصلة المقدّمة من 81% من البرامج (25) دقيقةً ويمكن التحقق منها من خلال الوثائق، التي أُتيحَت أيضاً في بعض الحالات على مواقع إلكترونية داخلية وخارجية خاصة بالويبو. وقدمت 16% من البرامج (5) بيانات أداء يمكن التحقق منها جزئياً أو دقيقة جزئياً للإبلاغ بناء على مؤشر الأداء، ولم يستوف برنامج واحد هذا المعيار.

53. أمثلة على ممارسات جيدة موجودة: يمكن الاستشهاد بالبرامج 1 و5 و6 و13 و20 كأمثلة جيدة على أن بيانات الأداء كانت دقيقة ويمكن التحقق منها ومتاحة في كثير من الحالات على موقع الويبو الإلكتروني.

"5" الإبلاغ في المواعيد المناسبة

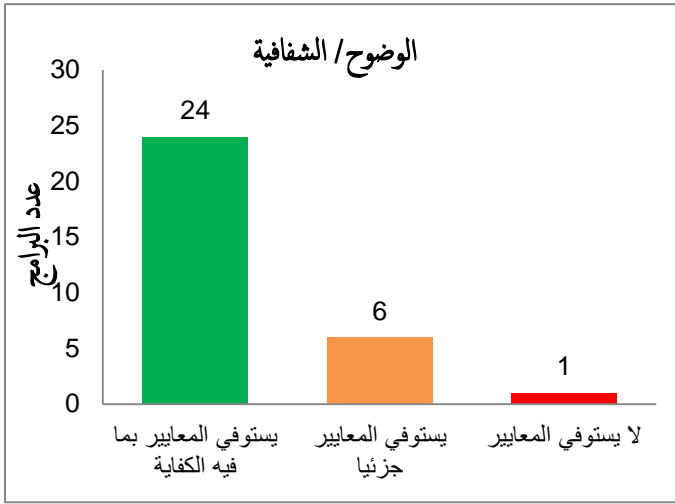


54. يتحقق هذا المعيار مما إذا كانت البيانات تصدر بانتظام لتتبع التقدم المحرز والإبلاغ في المواعيد المناسبة عن بيانات الأداء.

55. وقد لوحظ الإبلاغ عن بيانات الأداء والمعلومات ذات الصلة في المواعيد المناسبة في 84% من البرامج (26)، مما شكّل أساساً لمتابعة أداء تلك البرامج على نحو منتظم في ضوء مؤشرات الأداء. وفي 13% من البرامج (4)، لم يكن الإبلاغ في المواعيد المناسبة عن بيانات الأداء والمعلومات ذات الصلة كافياً تماماً للمساعدة على تتبع التقدم المحرز في ضوء مؤشرات الأداء، وعجزت بيانات الأداء عن استيفاء هذا المعيار في حالة واحدة.

56. أمثلة على ممارسات جيدة موجودة: كان البرنامجان 5 و6 مثاليين جديدين يوضحان كيف يمكن للإبلاغ في المواعيد المناسبة عن بيانات الأداء أن يصبح مفيداً إذا استُخدم لأغراض الإدارة واتخاذ القرارات.

"6" الوضوح/الشفافية

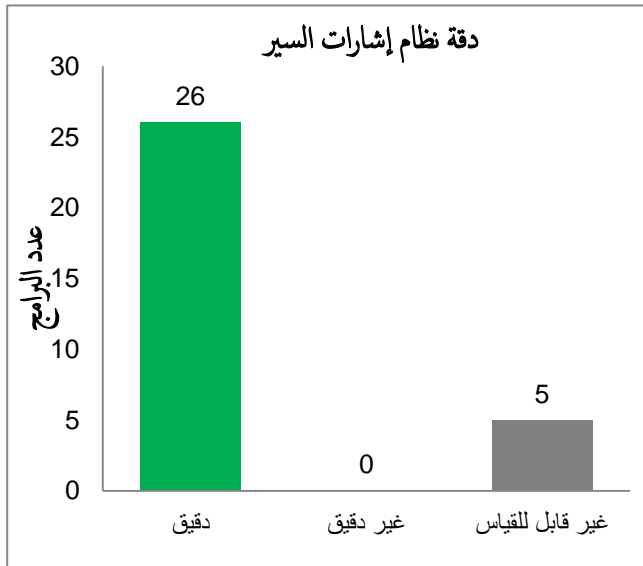


57. يُجَدِّد هذا المعيار ما إذا كانت بيانات الأداء تُمكن المستخدمين من الاستيعاب واتخاذ قرارات بدرجة معقولة من الثقة. وتتعلق الشفافية بمدى مراعاة التبليغ عن المعلومات بطريقة صريحة وواضحة وحيثية ومحيدة ومتناسقة بناءً على أدلة موثقة.

58. وفي حين أن 77% من البرامج (24) قدمت بيانات أداء واضحة وشفافة، قدمت 19% من البرامج (6) بيانات أداء واضحة وشفافة جزئياً، ولم يستوف برنامج واحد هذا المعيار.

59. أمثلة على ممارسات جديدة موجودة: عُرضت بيانات الأداء في تقرير أداء الويبو بطريقة واضحة وشفافة، وفي بعض الحالات كانت المعلومات متاحة لعامة الناس على شبكة الإنترنت. وكانت توجد أمثلة جيدة على الإبلاغ الواضح والشفاف في البرامج 5 و6 و7 و12 و13 و20 و22 و23.

"7" دقة نظام إشارات السير



60. أُجري تقييم لدقة نظام إشارات السير للتحقق مما إذا كانت تقديرات التقييم الذاتي يمكن تبريرها على أساس المعلومات المقدمة لدعم بيانات الأداء المستخدمة للإبلاغ عن مؤشر الأداء.

61. وكان الإبلاغ الذاتي عن إشارات السير دقيقاً في 84% من الحالات (26 برنامجاً). ولم يكن من الممكن في 16% من الحالات (5 برامج) إجراء تقييم لدقة إشارات السير المبلغ عنها، وكان ذلك في المقام الأول بسبب الافتقار إلى بيانات وجيهة وكاملة لدعم هذا التقييم، أو

عدم الاتساق في الأهداف وأسس المقارنة التي يُقاس بناء عليه مؤشر الأداء. ولم توجد أي حالات وُجد فيها أن إشارات السير تم الإبلاغ عنها على نحو غير دقيق.

5. لمحة عامة عن إطار الأداء

62. مؤشرات الأداء هي الدوافع الرئيسية التي تقيس بها البرامج مساهمتها في إنجاز نتائج الويبو المرتقبة، وتحدد جودة مؤشرات الأداء جودة ووجهة بيانات الأداء التي تُستخدم لقياس مؤشر الأداء. ومن ثم فإن وضع مؤشرات أداء مُحدّدة وقابلة للقياس ويمكن تحقيقها وذات صلة ومُحددة زمنياً أمر بالغ الأهمية لضمان أن المقاييس الصحيحة تقيس بشكل ملائم إنجاز النتيجة المرتقبة، من خلال بيانات أداء وجيدة وقيّمة.

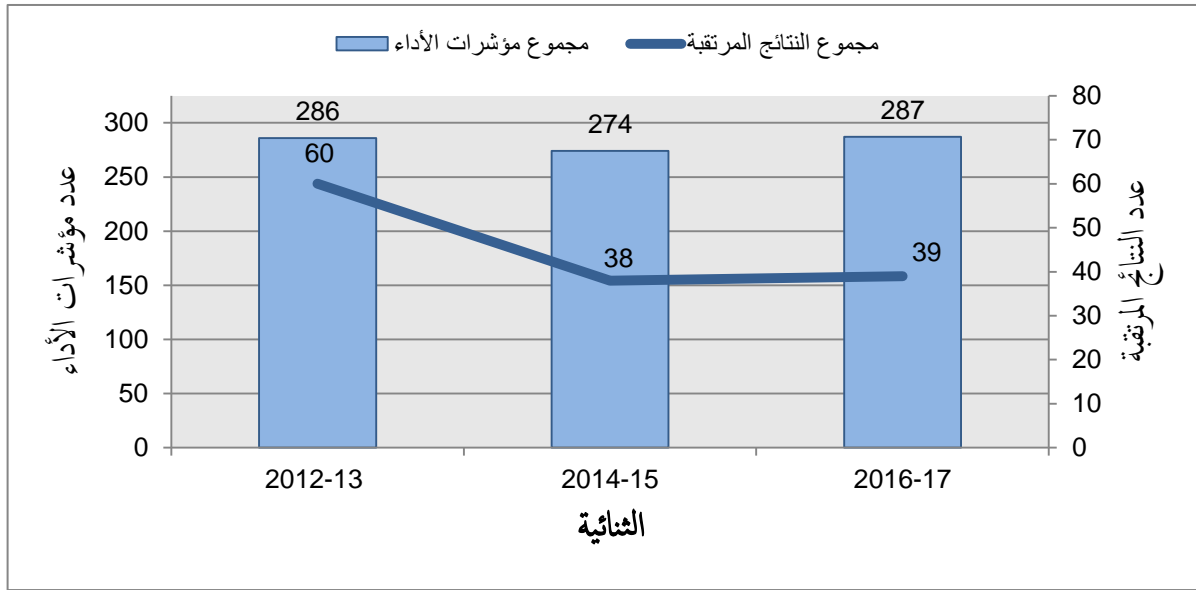
"1" مؤشرات الأداء والنتائج المرتقبة

63. بنظرة عامة على مؤشرات الأداء عبر الثنائيات الثلاث الأخيرة (2012/13، و2014/15، و2016/17) يتبين أن مؤشرات الأداء رغم خضوعها للتبسيط بين الثنائية 2012/13 والثنائية 2014/15، فقد ارتفع عدد مؤشرات الأداء للثنائية 2016/17 إلى 287، عائداً بذلك إلى مستويات مؤشرات الثنائية 2012/13 تقريباً (الشكل 5). ويمثل ذلك زيادة بنسبة 7% (18 مؤشر أداء إضافياً) مقارنةً بالثنائية 2014/15. ومن الجدير بالذكر أن العدد الإجمالي لمؤشرات الأداء قد ارتفع بمقدار 18 مؤشراً، ورغم ذلك يتضح من أي مراجعة مفصلة أنه قد أنشئ أو عدّل نحو 139 مؤشر أداء (48%) عند إعداد وثيقة البرنامج والميزانية للثنائية 2016/17، من أجل تحسين صياغة مؤشرات الأداء وربطها بالنتائج المرتقبة.

64. وبين الثنائيتين 2012/13 و2014/15، بُذل جهد لتبسيط إطار الإدارة القائمة على النتائج من خلال التخفيض الكبير لعدد النتائج المرتقبة من 60 إلى 38 نتيجة. واستمرت في الثنائية 2016/17 الجهود الرامية إلى الحفاظ على إطار مُبسّط للإدارة القائمة على النتائج، مع إضافة نتيجة مرتقبة واحدة لا غير إلى أعداد الثنائية 2014/15، ليصل المجموع إلى 39 نتيجة مرتقبة⁸ (الشكل 5).

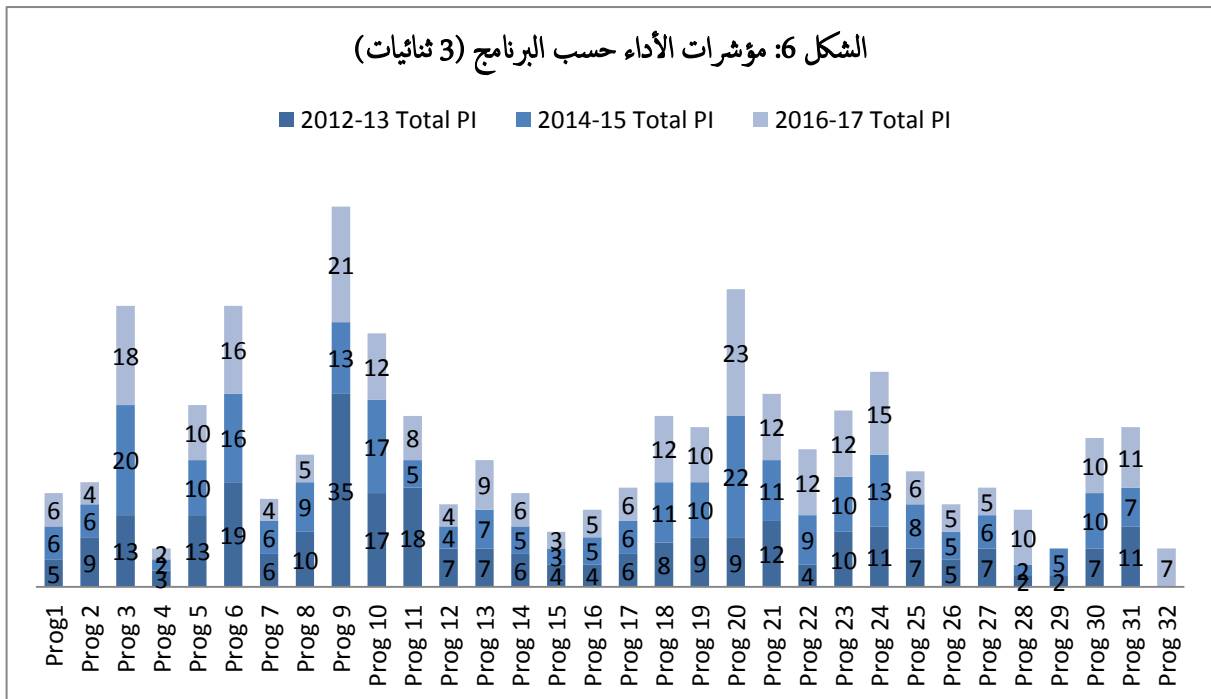
⁸ أدّجت النتيجة المرتقبة هـ3.3 (تعميم أجندة التنمية) والنتيجة المرتقبة هـ5.3 (فهم معمق لأجندة التنمية) ودُججت الأنشطة في إطار النتيجة المرتقبة هـ3.3.

الشكل 5: مؤشرات الأداء والنتائج المرتقبة خلال ثلاث ثنائيات



المصدر: برنامج الويبو وميزانياتها للثنائية 11/2010، و13/2012، و15/2014، و17/2016

65. ويوضح الشكل التالي تطور مؤشرات الأداء خلال الثنائيات الثلاث الأخيرة لكل برنامج.



المصدر: برنامج الويبو وميزانياتها للثنائية 13/2012، و15/2014، و17/2016

66. وحدد استعراض لمؤشرات الأداء المبلغ عنها في تقرير الأداء لعام 2016 ستة مؤشرات أداء متوقعة في نهاية عام 2016، كانت منها خمسة مؤشرات جديدة استُحدثت في الثنائية 17/2016. وتعذر قياس اثني عشر مؤشر أداء و18 تقيماً للمؤشرات⁹، وكان 20 مؤشر أداء وتقيماً للمؤشرات غير متاح لأن بيانات الأداء الخاصة بالسنة الأولى من الثنائية لم تكن متاحة للقياس في ذلك الوقت.

67. وبيّن تقرير أداء الويبو للثنائية 17/2016 أن خمسة مؤشرات أداء وستة تصنيفات للمؤشرات لا تزال غير قابلة للقياس من بين 12 مؤشر أداء و18 تصنيفاً للمؤشرات. وبالمثل، اعتُبرت 7 مؤشرات أداء و10 تصنيفات للمؤشرات غير قابلة للقياس في تقرير أداء الويبو للثنائية 17/2016 من بين مؤشرات الأداء وتصنيف المؤشرات العشرين التي اعتُبرت غير متاحة في نهاية عام 2016.

"1" جودة مؤشرات الأداء

68. يشير استقصاء مديري البرامج والمناوبين المسؤولين عن الإبلاغ عن مؤشرات أداء البرامج إلى أن 54% من المحييين على الاستقصاء يرون أن جودة مؤشرات الأداء وما يتعلق بها من بيانات قد تحسنت منذ عملية التثبيت الأخيرة. وعلاوة على ذلك، تعتبر بعض البرامج أن أغلبية مؤشرات الأداء الخاصة بها وُجّهة نحو المخرجات. فعلى سبيل المثال، أشار أكثر من ثلث المحييين (34%) إلى أن 80% على الأقل من مؤشرات الأداء الخاصة بهم موجهة نحو المخرجات، وأشار 20% منهم إلى أن نحو نصف مؤشراتهم موجهة نحو النتائج، وأشار 37% إلى أن مؤشراتهم تخلو من أي مؤشر موجه نحو المدخلات. ويمكن الاطلاع على ملخص لنتائج الاستقصاء في القسم 8 من هذا التقرير.

69. وعلى سبيل المقارنة، أظهرت نتائج الاستقصاء السابق للثنائية 15/2014 أن 35% من المحييين أشاروا إلى أن 80% على الأقل من مؤشرات الأداء الخاصة بهم موجهة نحو المخرجات، وأشار 32% إلى أن نحو نصف مؤشرات الأداء موجهة نحو النتائج، وأشار 32% مؤشرات الأداء الخاصة بهم تخلو من أي مؤشر موجهة نحو المدخلات.

70. كما تضمن استقصاء هذا العام سؤالاً عن مؤشرات الأثر، وأفاد 17% من المشاركين في الاستقصاء أن نحو نصف مؤشرات الأداء الخاصة بهم تركز على الأثر، ولذلك تقيس الأثر الطويل الأجل الناتج عن برنامجهم (برامجهم). ومع ذلك، أفاد نحو 54% من المشاركين في الاستقصاء أن أقل من 20% من مؤشرات الأداء الخاصة بهم تقيس الأثر أو لا يوجد من بين هذه المؤشرات ما يقيس الأثر على الإطلاق؛ وأشاروا إلى أنه يلزم بذل مزيد من العمل للتحرك صوب مؤشرات موجهة نحو الأثر، بالإضافة إلى العمل من أجل التعزيز المستمر لمعرفة البرامج بتدابير الأداء.

71. وفي حين أن مؤشرات المخرجات مفيدة لتوجيه أنشطة البرنامج، وهي تُستخدم لتتبع الآثار/النتائج المباشرة لهذه الأنشطة، فإنها لا تسهم إلا إسهاماً جزئياً في جمع المعلومات ذات الصلة اللازمة لتقييم التقدم المحرز نحو تحقيق النتائج المرتقبة. ومن ثمّ فإن الاستمرار في إعداد مؤشرات موجهة نحو النتائج والأثر من شأنه أن يساعد على قياس النتائج المتوسطة والطويلة الأجل التي تُحققها مخرجات أنشطة البرامج، وأن يقدم مزيداً من الأدلة المباشرة لتقييم المساهمة في تحقيق النتائج المرتقبة.

⁹ قد تكون لبعض مؤشرات الأداء أهداف متعددة، أو وحدات متعددة تقوم بالإبلاغ بشكل فردي عن هدف معين، ولذلك تكون تقيّمات إشارات السير متعددة.

72. وإضافةً إلى ذلك، تكون مؤشرات الأداء، في كثير من الحالات، جزءاً من مجموعة من المؤشرات المستخدمة لتقييم مدى تحقيق نتيجة معينة من النتائج المرتقبة. لكن إطار الإدارة القائمة على النتائج الحالي الخاص بالويبو لا يُبلغ عن الأداء المشترك لمؤشرات الأداء لقياس التقدم المحرز مقابل النتائج المرتقبة ذات الصلة.

73. وأخيراً، توضح نتائج الاستقصاء أن أقل من ثلث المجيبين (29%) قد حددوا ما يتراوح بين مؤشر واحد واثنين من مؤشرات الأداء غير المعروفة جيداً أو غير ذات الصلة بأنشطة برامجهم، وقد حدد 6% منهم ما يتراوح بين ثلاثة وخمسة مؤشرات أداء، مقابل 65% منهم لم يحددوا أي مؤشرات أداء غير معروفة جيداً أو غير ملائمة لأنشطة برامجهم. وتتفق هذه النتيجة مع نتائج استقصاء الثنائية 15/2014.

74. وكذلك تعرفت عملية التثبيت على بعض الحالات التي لم يستوف فيها مؤشر الأداء استيفاء كاملاً معايير مُحددة وقابلة للقياس ويمكن تحقيقها وذات صلة ومحددة زمنياً (SMART). وفيما بعد، عملت بعض البرامج التي كانت قد حددت مؤشرات أداء غير مصممة جيداً أو لا ترتبط ارتباطاً كافياً بالنتائج المرتقبة مع شعبة أداء البرامج والميزانية لتحسين هذه المؤشرات في وثيقة البرنامج والميزانية للثنائية 19/2018.

"2" الأهداف وأسس المقارنة

75. تماشياً مع الزيادة في مؤشرات الأداء، زاد العدد الإجمالي لأسس المقارنة والأهداف بمقدار 18 أساس مقارنة وهدف بين الثنائيتين 15/2014 و17/2016.

الجدول 2: تطور العدد الإجمالي لأسس المقارنة والأهداف المُحددة بين الثنائية 15/2014 والثنائية 17/2016

الثنائية	إجمالي أسس المقارنة	أسس المقارنة المُحددة	أسس المقارنة غير المُحددة تحديداً كافياً أو التي سُمِّد لاحقاً	إجمالي الأهداف	الأهداف المُحددة	الأهداف غير المُحددة تحديداً كافياً أو التي سُمِّد لاحقاً
البرنامج والميزانية 2015/2014	269	176	93	269	235	32
البرنامج والميزانية 2017/2016	287	241	46	287	259	28
نسبة التغير	7%	37%	-51%	7%	10%	-13%

المصدر: وثيقة الويبو للبرنامج والميزانية للثنائية 15/2014 والثنائية 17/2016

76. ويوضح الجدول الوارد أعلاه حدوث انخفاض بنسبة 51% (من 93 إلى 46) في أسس المقارنة غير المُحددة تحديداً كافياً أو التي "سُمِّد لاحقاً" مقارنة بوثيقة البرنامج والميزانية للثنائية 15/2014. وبإلقاء نظرة أشد تفحصاً يتضح أن شتى أسس المقارنة لم تُحدَّد لأن مؤشرات الأداء المقابلة جديدة، ولذلك لم تُجمع بيانات الأداء بعد لوضع أسس المقارنة والأهداف المقابلة. وبعد ما حدث قبل الإبلاغ عن أداء عام 2016 من تحديث لأسس المقارنة والأهداف، لم توجد في نهاية عام 2016 أي أسس مقارنة "سُمِّد لاحقاً"، وحُدِّد 17 أساس مقارنة على أنه غير متاح في تقرير أداء الويبو للثنائية 17/2016، فيما يتعلق بمؤشرات الأداء الجديدة أو الحالات التي لا تعتمد فيها الأهداف على أسس المقارنة.

77. وتحسن أيضا تحديد الأهداف بين الشائيتين الماضيتين، مع انخفاض بنسبة 13% في الأهداف التي لم تُحدّد تحديدا كافيا أو التي سُتحدّد لاحقا. وذكرت أيضا شعبة الرقابة الداخلية أن بعض الأهداف في الشائية 15/2014 كُتبت بأسلوب "ثنائي" (نعم/لا)، مما أسفر عن حالات لم يعكس فيها الأداء الفعلي للبرنامج على إشارات السير، ورغم ذلك لم يكن أي من الأهداف التي وُضعت للشائية 17/2016 أهدافا ثنائية، مما يعبر عن حدوث تحسن كبير في القدرة على قياس التقدم المحرز.

78. ومع ذلك، لا تزال بعض الأهداف مكتوبة بصيغة غامضة دون حدّ كمي مُحدّد (مثل "تحسين" أو "جودة أعلى")، بدلا من إحصاء الزيادة المتوقعة على أساس المقارنة. ويسهم ذلك في عدم تحديد الأهداف بشكل كاف لأنه لا يمكن تحديد مقدار الهدف بدقة، ومن ثمّ لن تكون بيانات الأداء قابلة للقياس في ضوء الهدف أو أساس المقارنة.

79. ورغم الإقرار بالتحسن الذي حدث في تحديد الأهداف وجمع بيانات أسس المقارنة خلال الشائيات الثلاث الأخيرة، يمكن القيام بالمزيد لزيادة تعزيز هذه العملية وضمان الاستمرار في وضع أهداف وأسس مقارنة واضحة. وهذا أمر بالغ الأهمية لتجنب أي التباس في فهم المعايير التي يُقاس بها الأداء، ولتجنب عرقلة القياس الصحيح للأداء في ضوء النتائج المرتقبة.

"3" ملخص نتائج الاستقصاء

80. ورّعت شعبة الرقابة الداخلية استقصاء بشأن إطار الإدارة القائمة على النتائج في الويبو على مديري البرامج والمناوبين وغيرهم من الأشخاص المسؤولين عن الإبلاغ عن الأداء، ودُعي 121 موظفا إلى المشاركة في الاستقصاء، وشارك 40.5% منهم (49 موظفا)، بنسبة 76% من الرتبة ف-5 فما فوقها، حيثما أُشير إلى ذلك، واختار مُجيبون من 21 برنامجا الإشارة إلى رقم برنامجهم في الاستقصاء.

81. وفيما يلي ملخص لبعض التعقيبات الإيجابية التي وردت من خلال الاستقصاء:

(أ) أفاد خمسة وثلثون مُجيبا (71%) بأن إطار الإدارة القائمة على النتائج الخاص بهم يُنقذ بطريقة تشاركية وبتناء مما يجعله مفيدا.

(ب) وعلاوة على ذلك، رأى 38 من أصل 43 مُجيبا (88%) أن إطار الإدارة القائمة على النتائج في برنامجهم مناسب وملائم لأهداف الويبو الاستراتيجية، ورأى 74% أن مؤشر الأداء مفيد للمساءلة أمام الدول الأعضاء.

(ج) وأفاد واحد وثلثون مُجيبا (72%) بأن معلومات الرصد المُحدّثة وبيانات الأداء الخاصة بمؤشرات أدائهم تكون متاحة بانتظام وفي الوقت المناسب عند الاقتضاء، ورأى 68% أن الأدوات الحالية مفيدة لتلبية مطالب أصحاب المصلحة الداخليين والخارجيين الخاصة بالرصد وإعداد التقارير.

(د) أما الموظفون الستة الذين أفادوا بأنهم من الموظفين الجدد أو المُنتقلين إلى وظيفة جديد في الشائية 17/2016 أو في عام 2018، فقد قال ثلثهم إنهم قد اطلعوا بقدر كاف على حالة جميع مقاييس أداء البرنامج المسؤولين عنه في وظيفتهم الجديدة. ويمثل ذلك تحسنا مقارنة بعملية التثبيت الأخيرة التي أفاد فيها 40% بأنهم لم يتلقوا الإحاطة الكافية في أثناء عملية تسلم الوظيفة.

(هـ) وأفاد ثلاثة وثلثون من أصل 40 مُجيبا (83%) بأنهم رصدوا في سجلات المخاطر افتراضات ومخاطر يمكن أن تؤثر في تحقيق النتائج المرتقبة المسجلة في وثيقة البرنامج والميزانية للشائية 17/2016.

82. وأبرزت أيضا نتائج الاستقصاء آراء المُجيبين بشأن الفرص التالية لزيادة تعزيز إطار الإدارة القائمة على النتائج في المنظمة:

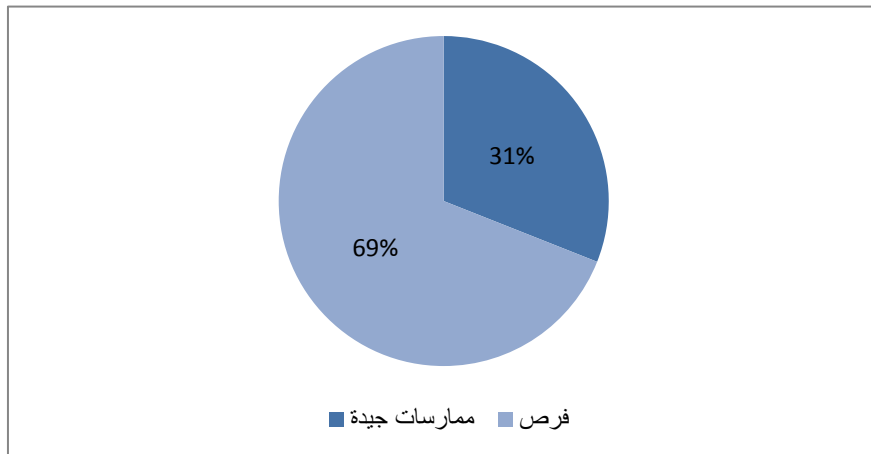
(أ) أفاد ثلاثة وثلاثون مُجيباً (67%) بأنهم حصلوا على مساعدة تقنية مفيدة بشأن الرصد خلال الثنائية 17/2016. إلا أن ذلك يمثل انخفاضاً بنسبة 21% منذ إجراء استقصاء التثبيت الخاص بالثنائية 15/2014 الذي أفاد فيه 88% أنهم تلقوا مساعدة تقنية مفيدة بشأن الرصد. ويشير ذلك إلى أن بعض عناصر المساعدة التقنية والتدريب على تتبع التقدم المحرز في إدارة البرنامج القائمة على النتائج قد انخفضت منذ التثبيت الخاص بالثنائية 15/2014. ويؤيد ذلك أيضاً أكثر من 26% من المُجيبين الذين رأوا أنه يلزم بذل جهود إضافية في تقديم التدريب والتوجيه؛

(ب) ورأى 34% من المُجيبين (15) أنه يلزم بذل جهود إضافية لتطوير أدوات الرصد من أجل جمع البيانات بفعالية للإبلاغ عن مؤشرات الأداء، وأفاد أكثر من نصف المُجيبين (56%) بأن البرامج الأخرى لا تُطلعهم على بيانات الرصد والإبلاغ المفيدة في الوقت المناسب عند الحاجة. ويدل ذلك على وجود فرصة لزيادة تعزيز تقاسم المعرفة داخل المنظمة؛

(ج) وأفاد 22 من المُجيبين (52%) بأنهم لا يعرفون أو لا يمتلكون مؤشرات وأهداف وأساس مقارنة أقل عدداً وتتسم بمزيد من الدقة وإمكانية القياس والتحقق والواقعية واحترام المهل (SMART) في الثنائية 17/2016، ورأى 26% أنه توجد حاجة إلى إحراز تقدم لضمان أن إطار الإدارة القائمة على النتائج ذا قيمة كبيرة لرصد التقدم المحرز والنجاح المنشود واتخاذ القرارات من أجل البرامج. ويدل ذلك على وجود حاجة إلى زيادة تعزيز معرفة المنظمة بالإدارة القائمة على النتائج والمكونات المرتبطة بها؛

(د) وأخيراً، أفاد أكثر من نصف المُجيبين (21) بتحسين اختيار مؤشراتهم وجودة بياناتهم منذ آخر عملية تثبيت، في حين أن 46% كانوا لا يعرفون أو لا يوافقون على هذا البيان.

83. وفيما يلي ملخص لأنواع التعليقات التي أدلى بها المجيبون على الاستقصاء.



84. وتلقي 69% من التعليقات المُقدّمة الضوء على الفرص المتاحة لزيادة تعزيز إطار الإدارة القائمة على النتائج. وفيما يلي تخطيط توضيحي للتعليقات حسب مسائل التصميم والمعالجة والجودة بمزيد من التفصيل.

المعالجة 11	التصميم 9
الجودة 9	

85. وتشمل التعليقات المُقدّمة أمورا منها ضرورة مواصلة تعزيز ومعالجة تصميم مؤشرات الأداء وجودتها، وتوضيح ملكية مؤشرات الأداء، ومعالجة صعوبات قياس النتائج في دورة قصيرة نسبيا، عند تنفيذ الأنشطة المعيارية، وفي بعض أنشطة تكوين الكفاءات.

86. وتنطوي إحدى المسائل الرئيسية المثارة في تعليقات الاستقصاء، والمتوائمة مع التقييم الذي أجرته شعبة الرقابة الداخلية مؤخرا للاتصالات المؤسسية¹⁰، على قياس عدد زيارات المواقع الإلكترونية. ففي حين أن حركة زيارة المواقع الإلكترونية تُقاس حاليا للمواقع المتوفرة باللغة الإنكليزية، فقد بذلت بعض المكاتب الخارجية جهودا لإعداد مواقع إلكترونية بلغات محلية، ولا تكون هذه المواقع مشمولة عند قياس عدد الزيارات الخاصة بتلك المكاتب. ولذلك فإن بيانات الأداء لا ترصد بالكامل البيانات المتاحة، ومن ثم لا تقيس المؤشر والنتائج المقابلة بشكل كامل. ومن الآن فصاعدا، ينبغي لشعبة أداء البرامج والميزانية أن تشمل المواقع الإلكترونية المتوفرة بلغات محلية عند قياس عدد زيارات المواقع الإلكترونية الخاصة بالمكاتب الخارجية حيثما ينطبق ذلك.

6. استنتاجات تثبيت تقرير أداء الويبو

87. بوجه عام، أكدت عملية التثبيت مجددا استمرار التحسينات في إطار الإدارة القائمة على النتائج الخاص بالمنظمة. فقد استوفى مزيد من بيانات الأداء معايير التقييم، وتحسنت الطريقة المستخدمة لتسجيل الإنجاز مقارنةً بعملية التثبيت الماضية.

88. واستعرضت شعبة الرقابة الداخلية 31 مؤشر أداء مُختارا عشوائيا وبيانات الأداء ذات الصلة لتحديد الفرص المتاحة لزيادة تعزيز هذه المؤشرات و/أو الأدوات والعمليات المستخدمة لتسجيل البيانات ذات الصلة من أجل تقديم تقارير عن هذه التداير. وجرى التركيز بوجه خاص على مؤشرات الأداء التي استوفت معايير التثبيت جزئيا أو لم تستوفها خلال عملية التثبيت. وأبدت الملاحظات التالية بناء على تقييم مؤشرات الأداء في ضوء معايير مُحدّدة وقابلة للقياس ويمكن تحقيقها

¹⁰ EVAL 2017-01: تقييم أنشطة الاتصالات المؤسسية للويبو ومساهماتها في إعلاء اسم الويبو وسمعتها

و ذات صلة ومُحددة زمنياً (SMART) ومبادئ الإدارة القائمة على النتائج، ومناقشات مع البرامج، والرجوع إلى التقارير السابقة لشعبة الرقابة الداخلية.

(ألف) أدوات وآليات للحصول على بيانات الأداء والإبلاغ عنها

"1" قياس التغير السلوكي والنتائج

89. وجدت شعبة الرقابة الداخلية أن البرامج 9 و10 و30 قد وضعت مؤشرات تنوي قياس ما يحدث من تغير في سلوك المشاركين الذين يحضرون حلقات العمل والحلقات الدراسية والبرامج التدريبية التي تقدمها البرامج المعنية. وبمزيد من التفصيل، تسعى مؤشرات أداء هذه البرامج إلى قياس ما يلي:

(أ) المشاركون في حلقات عمل الويبو الذين يطبقون المهارات المكتسبة في عملهم (البرنامج 9)،

(ب) والمشاركون الذين زاد استخدامهم لخدمات الويبو في غضون ستة أشهر من حضور الحلقات الدراسية الجوالية بشأن خدمات الويبو ومبادراتها (البرنامج 10)،

(ج) والمشاركون في برامج تدريبية تستهدف المؤسسات الداعمة للشركات الصغيرة والمتوسطة ممن يستخدمون معارف معززة ومهارات محسنة في عملهم (البرنامج 30).

90. ورغم الإقرار بأهمية هذه المؤشرات في قياس النتائج، والتغير السلوكي، والتأثير (أي مؤشر أداء البرنامج 10)، وبأن هذه الإنجازات ليست تحت سيطرة البرامج، من المهم أن تُصمَّم البرامج أدوات (أي استقصاءات) وآليات مناسبة لمتابعة التقدم المحرز وتسجيله على نحو كاف.

91. وتقدم شعبة الرقابة الداخلية الملاحظات التالية:

(أ) لم تكن جميع المكاتب قادرة على تسجيل البيانات ذات الصلة بنجاح للإبلاغ عن مؤشرها خلال الشنائيتين الأخيرتين. وقد أشارت هذه المكاتب إلى صعوبات في الحصول على بيانات متابعة تمثيلية،

(ب) والإطار الزمني لتقييم أثر الحلقات الدراسية الجوالية على زيادة استخدام خدمات الويبو (أي البراءات) غير فعال، وقد تسبب في حدوث صعوبات في قياس هذا المؤشر. فعلى سبيل المثال، في حين أن أكثر من 80% من المشاركين في هذه الحلقات الدراسية يخططون لاستخدام خدمات الويبو في المستقبل، فإن 1.5% فقط من مجموع المشاركين أعلنوا بعد ستة أشهر من الحدث عن استخدام هذه الخدمات،

(ج) والأداة (أي الاستقصاء) التي أُعدَّت للحصول على بيانات بشأن المشاركين الذين يستخدمون معارف معززة ومهارات محسنة في عملهم بعد تدريبات تستهدف المؤسسات الداعمة للشركات الصغيرة والمتوسطة رصدت رضا المشاركين بعد التدريبات مباشرة، ومن ثمَّ فإن الاستقصاء كان مُصمَّمًا على نحو غير ملائم وأجري في وقت غير مناسب.

92. ومن الآن فصاعداً، ستستفيد البرامج المذكورة أعلاه من تقييم مؤشر الأداء الخاص بكل منها، والطرائق المستخدمة لقياس هذه المؤشرات، بغية تحديد الأسباب الجذرية ومعالجتها و/أو إعادة تصميم مؤشرات الأداء وطرائق القياس، لتحسين الإبلاغ عن النتائج المرتقبة ذات الصلة.

"2" جمع بيانات الأداء

93. تلاحظ شعبة الرقابة الداخلية أن التحديات التقنية وتحديات التنسيق قد أثرت في العملية الحالية والطريقة المستخدمة لجمع البيانات وانتقالها بين القسم المسؤول عن جمع بيانات الأداء للإبلاغ عن العدد السنوي لزمري المواقع الإلكترونية لمؤشر الابتكار العالمي (الاتصالات الشبكية – شعبة الاتصالات)، وشعبة الاقتصاد والإحصاء (البرنامج 16)، التي تتولى أمر مؤشر الأداء.

94. وقد أثر ذلك في كفاءة تدفق المعلومات، وأثر في الإبلاغ في الوقت المناسب ورصد حالة مؤشر الأداء فيما يتعلق بالأهداف، فضلاً عن اكتشاف أي أوجه خلل في البيانات وما يتعلق بها من مشاكل تقنية يمكن أن تؤثر في جودة أو موثوقية بيانات الأداء، وتصحيح أوجه الخلل هذه.

95. وفي المستقبل، من شأن تحسين التنسيق بين البرنامجين أن يُمكن من إدارة بيانات الأداء على نحو أكثر كفاءة وفعالية.

(باء) مؤشرات أداء مُحدّدة وقابلة للقياس ويمكن تحقيقها وذات صلة ومُحددة زمنياً

96. أظهر الاستقصاء الداخلي الذي أجرته شعبة الرقابة الداخلية بشأن الإدارة القائمة على النتائج أن 52% من المُجيبين لم يكونوا يعرفون، أو لم تكن لديهم، مؤشرات وأهداف وأسس مقارنة أقل عدداً وتنسم بمزيد من الدقة وإمكانية القياس والتحقق والواقعية واحترام المهل (SMART) في الثنائية 17/2016، وأشار 29% من المُجيبين على استقصاء الإدارة القائمة على النتائج إلى أن لديهم مؤشر واحد أو اثنين من مؤشرات الأداء غير المُعرّفة جيداً أو غير ذات الصلة بأنشطة برامجهم، وقد حدد 6% منهم ما يتراوح بين ثلاثة وخمسة مؤشرات أداء.

97. وكذلك تلاحظ شعبة الرقابة الداخلية أن عدداً من مؤشرات الأداء وُضعت بشروط لا تفضي إلى تلبية معايير الدقة وإمكانية القياس والتحقق والواقعية واحترام المهل (SMART) بفعالية. منها، على سبيل المثال، مؤشرات الأداء التي تتضمن عبارات مثل "التقدم نحو" أو "استمرار توافق" وليست لديها نتائج منشودة مُحدّدة بوضوح يمكن، في أفضل الحالات، أن تكون قابلة للتحديد الكمي أو قابلة للقياس. وينطبق هذا بوجه خاص على بعض المجالات المعيارية، وبعض مؤشرات الأداء التي وضعتها الدول الأعضاء في الويبو¹¹.

98. ووضع مؤشرات أداء لا تقيس بوضوح شكلاً من أشكال النتائج بطريقة متماثلة وهادفة من شأنه أن يُسفر عن مؤشرات أداء دون المستوى الأمثل لا تستوفي معايير الدقة وإمكانية القياس والتحقق والواقعية واحترام المهل (SMART) استيفاء تاماً، ومن ثمَّ يُحتمل أن تعوق القياس الفعال للنتائج والارتباط بالنتائج المرتقبة للمنظمة.

¹¹ من أمثلة البرامج التي تكون مؤشرات أداؤها من هذا النوع: البرامج 2 و4 و31 و17

99. ومن الآن فصاعداً، تشجع شعبة الرقابة الداخلية البرامج على مواصلة التعاون مع شعبة أداء البرامج والميزانية على تقييم مؤشرات أدائها في ضوء معايير الدقة وإمكانية القياس والتحقق والواقعية واحترام المهل (SMART)، لضمان أن مؤشرات الأداء مصممة بكفاءة ومرتبطة ارتباطاً فعالاً بالنتائج المرتقبة ذات الصلة.

7. توصيات تثبيت تقرير أداء الويبو

100. قُدمت التوصيات التالية بناءً على ما يلي:

(أ) الأدلة المستندية المقدمة من شتى برامج الويبو لدعم كل مؤشر من مؤشرات الأداء،

(ب) ونتائج استقصاء الإدارة القائمة على النتائج الذي أُجري،

(ج) ونتائج الاستعراض العام لإطار الإدارة القائمة على النتائج ومبادئها،

(د) والرجوع إلى تقارير شعبة الرقابة الداخلية السابقة،

(هـ) والمشاورات التي أُجريت مع الموظفين المسؤولين عن تنفيذ مؤشرات الأداء المختارة عشوائياً وقياسها.

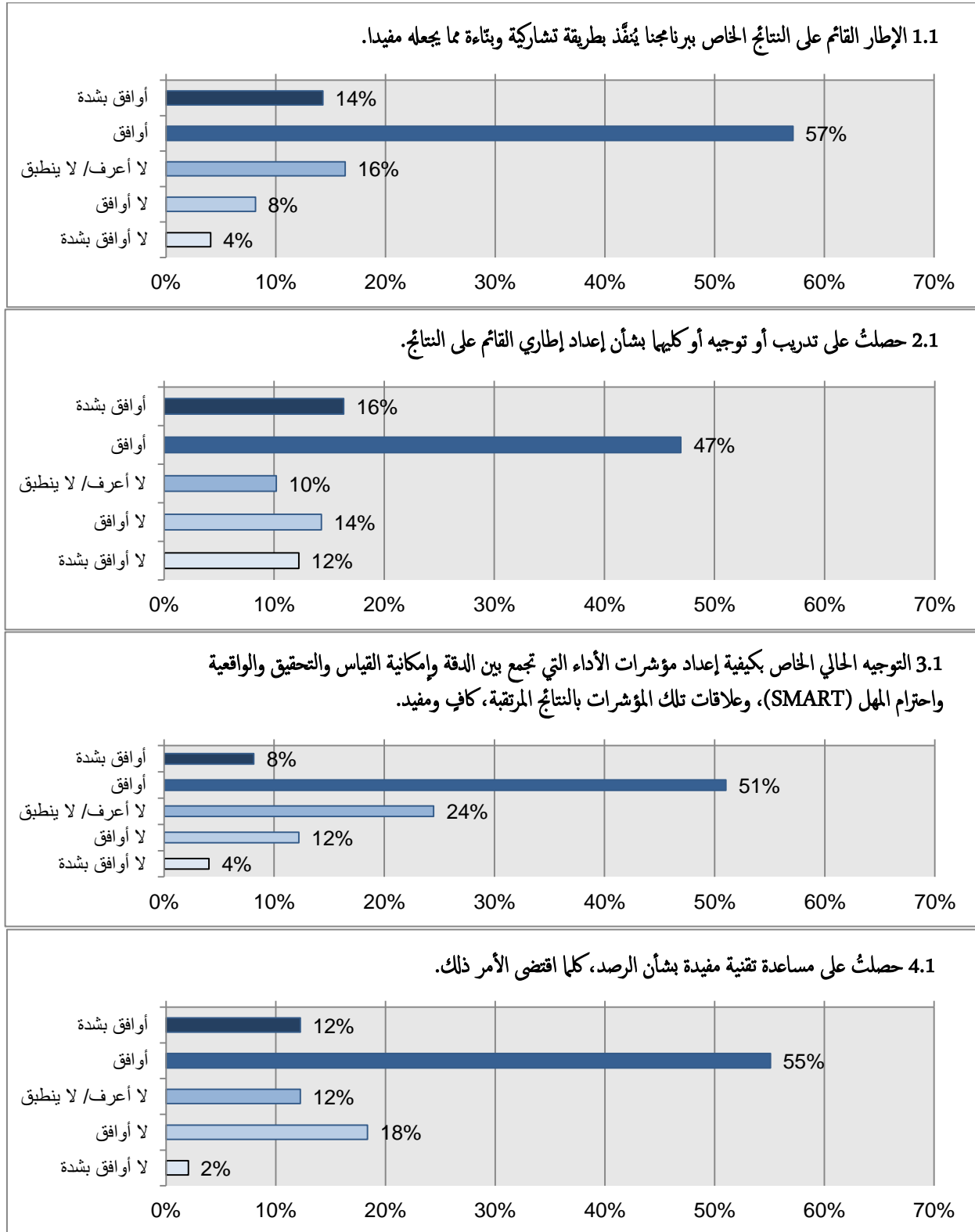
101. **التوصية 1:** ينبغي لبرامج الويبو رقم 9 و10 و30 أن تتعاون مع شعبة أداء البرامج والميزانية على قياس مؤشرات أدائها – (أ) نسبة المشاركين في حلقات عمل الويبو الذين يطبقون المهارات المكتسبة في عملهم (البرنامج 9)، (ب) ونسبة المشاركين الذين أفادوا بزيادة في استخدام خدمات الويبو في غضون 6 أشهر من حضور الحلقات الدراسية الجوالية بشأن خدمات الويبو ومبادراتها (البرنامج 10)، (ج) ونسبة المشاركين في برامج تدريبية تستهدف المؤسسات الداعمة للشركات الصغيرة والمتوسطة ممن يستخدمون معارف معرّزة ومهارات محسّنة في عملهم (البرنامج 30) – بغية: "1" تحديد ومعالجة الأسباب الجذرية للصعوبات التي تكتنف قياس بيانات الأداء من أجل هذه المؤشرات بفعالية، "2" و/أو التواصل مع البرامج الأخرى ذات المؤشرات المماثلة، للحصول على المشورة والاطلاع على الممارسات الجيدة بشأن الأساليب المستخدمة لقياس هذه المؤشرات، "3" و/أو النظر في إعادة تصميم مؤشر الأداء لتحسين قياس النتائج المرتقبة ذات الصلة والإبلاغ عنها بشكل أفضل.

102. **التوصية 2:** ينبغي لشعبة الاقتصاد والإحصاء (البرنامج 16) وشعبة الاتصالات (البرنامج 19) أن يراجعا البيانات الخاصة بعدد زوار المواقع الإلكترونية لمؤشر الابتكار العالمي وأن يتحققا من هذه البيانات بانتظام، وذلك لتعزيز كفاءة أسلوب جمع البيانات المبلغ عنها في نهاية العام وإرسالها، وحسن توقيتها، ووضوحها.

103. وبدلاً من ذلك، ينبغي إمداد موظفي شعبة الاقتصاد والإحصاء بالتدريب المناسب على استخدام أداة Google Analytics لكي يتمكنوا من تجميع البيانات وتحليلها والإبلاغ عن مؤشر أدائهم بشكل مستقل.

8. تقرير موجز - استقصاء تثبيت تقرير أداء الويبو

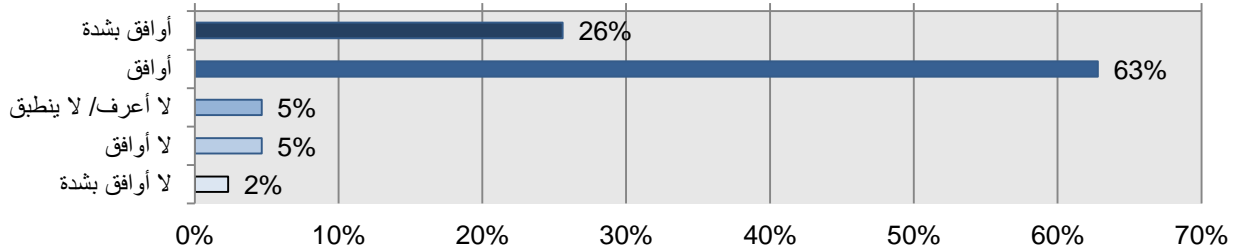
الجزء 1: الأسئلة التمهيدية والملكية



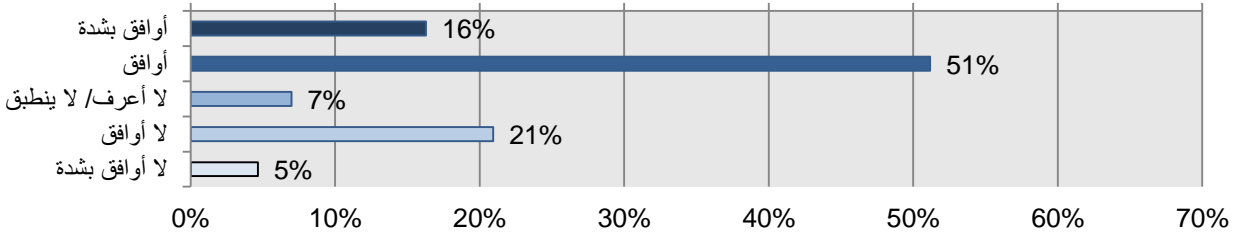
الجزء 2: تقييم المعايير

المعيار 1: الواجهة والقيمة

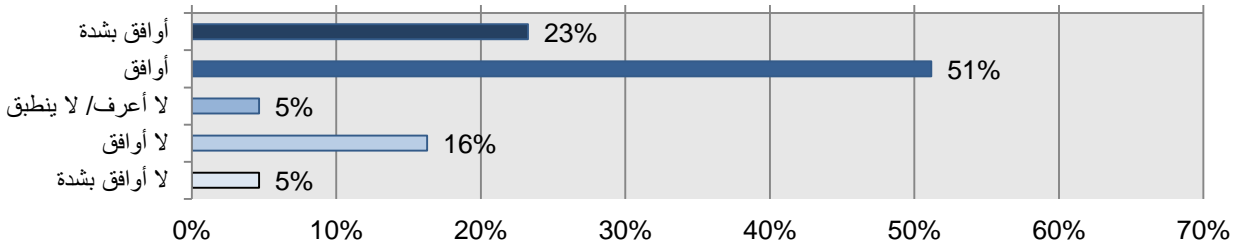
1.2 على مقياس مُدرَّج من 1 (أوافق بشدة) إلى 5 (لا أوافق بشدة)، إطاري القائم على النتائج مناسب وملائم لأهداف الويبو الاستراتيجية.



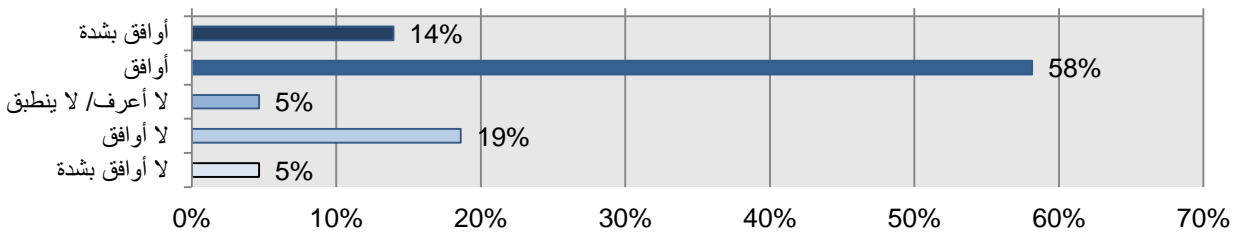
2.2 على مقياس مُدرَّج من 1 (أوافق بشدة) إلى 5 (لا أوافق بشدة)، إطاري القائم على النتائج له قيمة كبيرة في رصد التقدم المحرز والنجاح المنشود واتخاذ القرارات في برنامجي.



3.2 على مقياس مُدرَّج من 1 (أوافق بشدة) إلى 5 (لا أوافق بشدة)، إطاري القائم على النتائج مفيد لأغراض المساءلة أمام الدول الأعضاء.

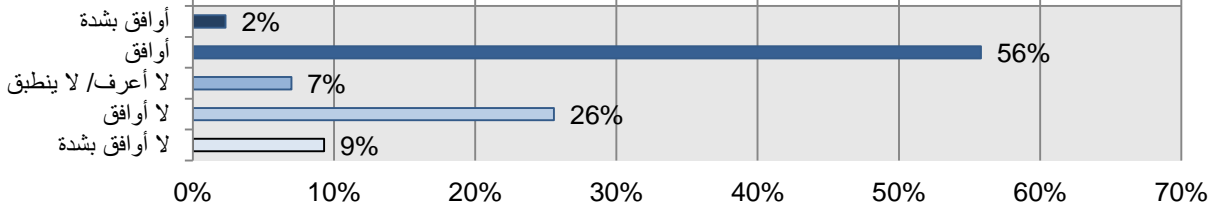


4.2 على مقياس مُدرَّج من 1 (أوافق بشدة) إلى 5 (لا أوافق بشدة)، إطاري القائم على النتائج مفيد لربط خطة عملي الفردية/ نظام إدارة الأداء وتطوير الموظفين بنتائج برنامجي المرتقبة.

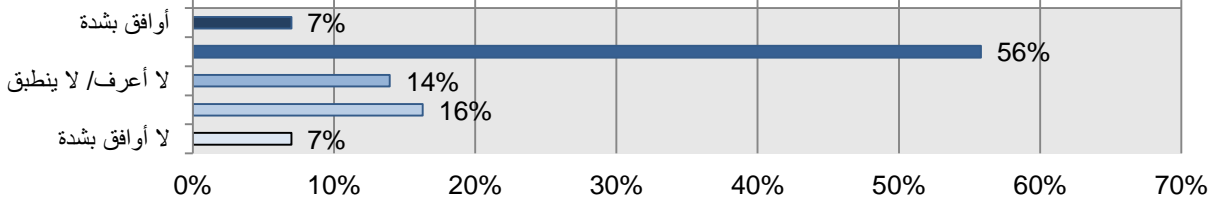


المعيار 2: فعالية جمع البيانات وسهولة الحصول عليها

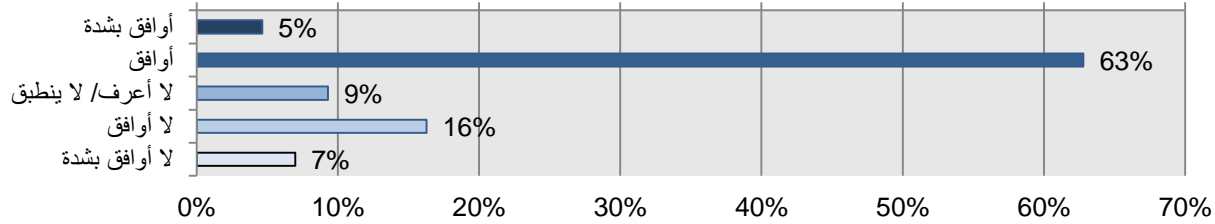
1.3 على مقياس مُدرج من 1 (أوافق بشدة) إلى 5 (لا أوافق بشدة)، أنظمة وأدوات الرصد لدينا مُصممة لجمع البيانات بكفاءة من أجل إعداد تقارير الأداء.



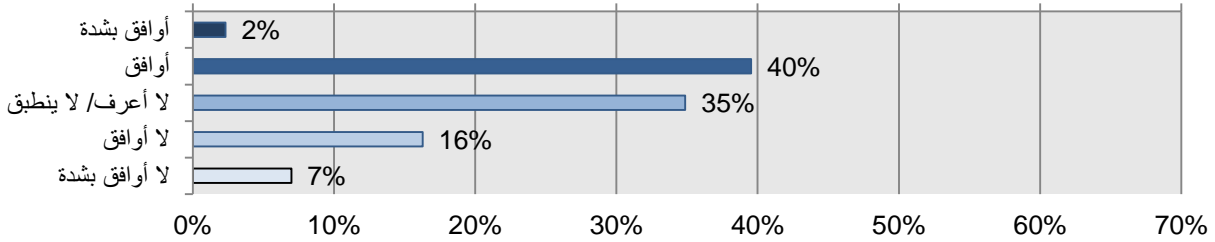
2.3 على مقياس مُدرج من 1 (أوافق بشدة) إلى 5 (لا أوافق بشدة)، أنظمة وأدوات الرصد لدينا مفيدة للإبلاغ في ضوء مقاييس الأداء.



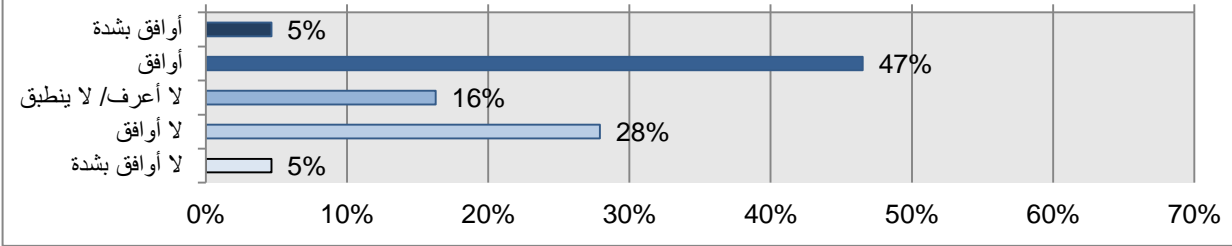
3.3 على مقياس مُدرج من 1 (أوافق بشدة) إلى 5 (لا أوافق بشدة)، أنظمة وأدوات الرصد لدينا مفيدة لتلبية مطالب أصحاب المصلحة الداخليين والخارجيين الخاصة بالرصد وإعداد التقارير.



4.3 على مقياس مُدرج من 1 (أوافق بشدة) إلى 5 (لا أوافق بشدة)، يمكن للبرامج الأخرى النفاذ بسهولة إلى أنظمة وأدوات الرصد الخاصة بنا.

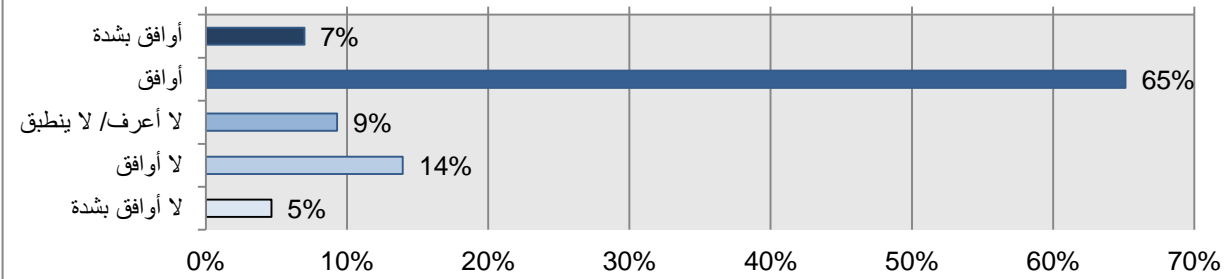


5.3 على مقياس مُدرَّج من 1 (أوافق بشدة) إلى 5 (لا أوافق بشدة)، أنظمة وأدوات الرصد الخاصة بنا تُستخدم بانتظام لأغراض الإدارة.

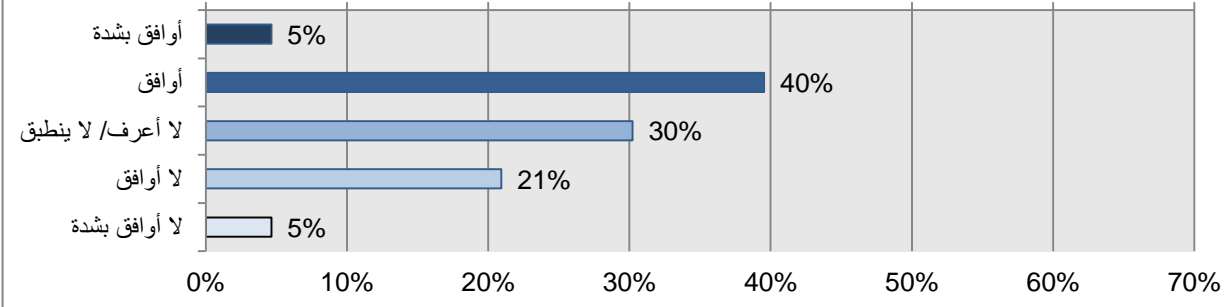


المعيار 3: الإبلاغ في المواعيد المناسبة

1.4 معلومات الرصد المحدثة وبيانات الأداء الخاصة بمؤشرات الأداء تكون متاحة بانتظام في الوقت المناسب عند الاقتضاء.

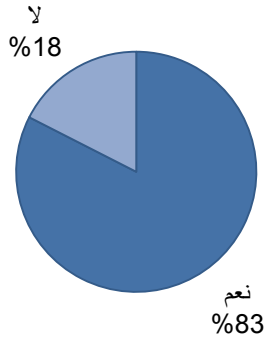


2.4 نُطلِّعنا البرامج الأخرى على بيانات رصد وإبلاغ مفيدة في الوقت المناسب، عند الحاجة.

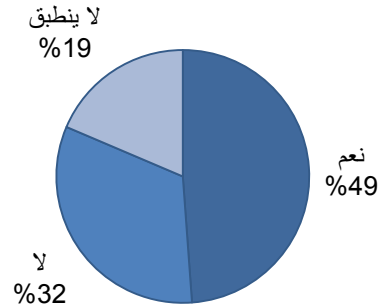


الجزء 3: جودة مؤشرات الأداء

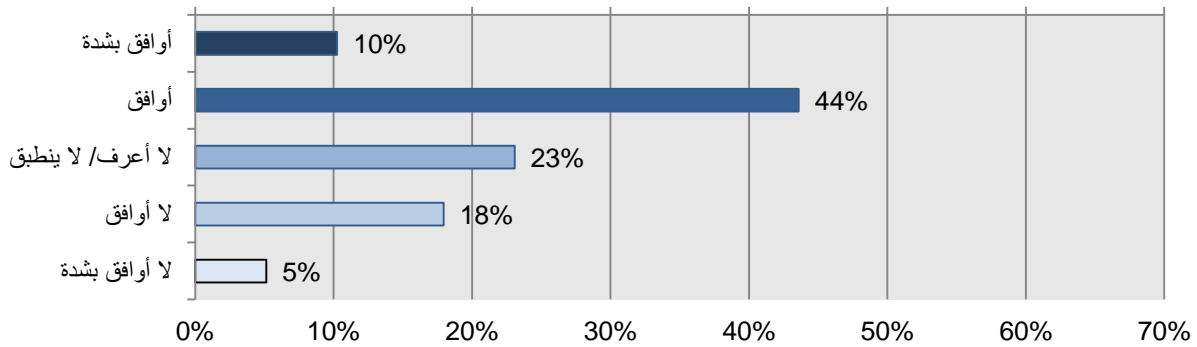
6. في سجلات المخاطر لديكم، هل رصدتم افتراضات ومخاطر يمكن أن تؤثر في تحقيق النتائج المرتقبة المسجلة في وثيقة البرنامج والميزانية للثنائية 2016/17؟



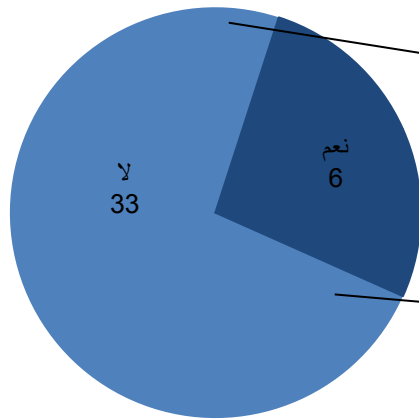
5. هل حُدِّدت خلال الثنائية 2016/17 مؤشرات وأهداف وأسس مقارنة أقل عددا وتنسم بمزيد من الدقة وإمكانية القياس والتحقق والواقعية واحترام المهل (SMART) لتيسير تقديم التقارير إلى أصحاب المصلحة الداخليين والخارجيين؟



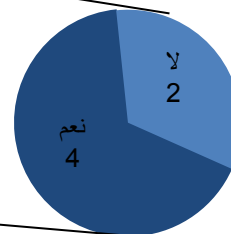
7. تحسن اختيار مؤسراتي وجودة البيانات منذ عملية التثبيت الأخيرة.



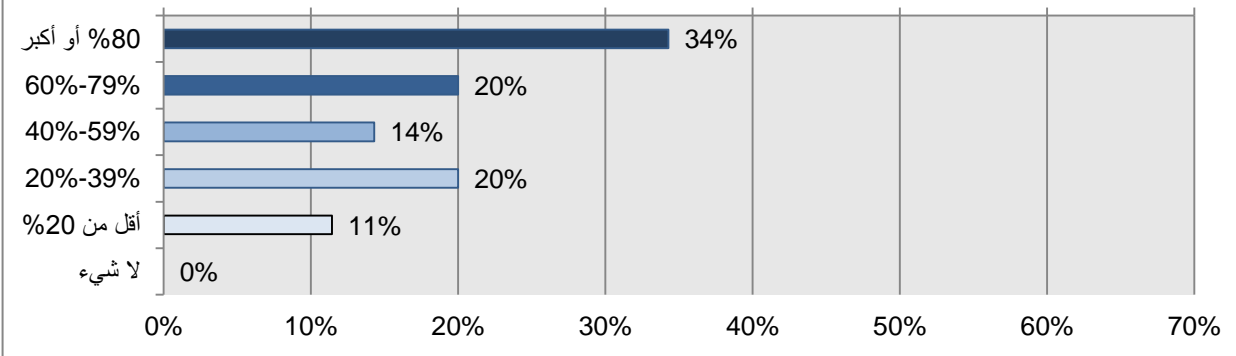
8. هل كنت موظفا جديدا أو انتقلت إلى وظيفة جديدة في الثنائية 2016/17 أو في عام 2018؟



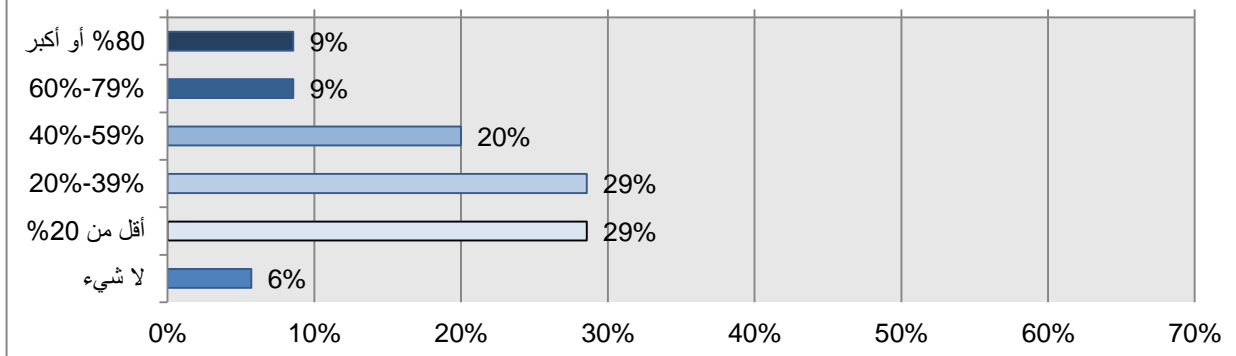
9. اطلعتُ بقدر كاف على حالة جميع مقاييس أداء البرنامج الذي سوف أتولاه/ أديره في وظيفتي الجديدة.



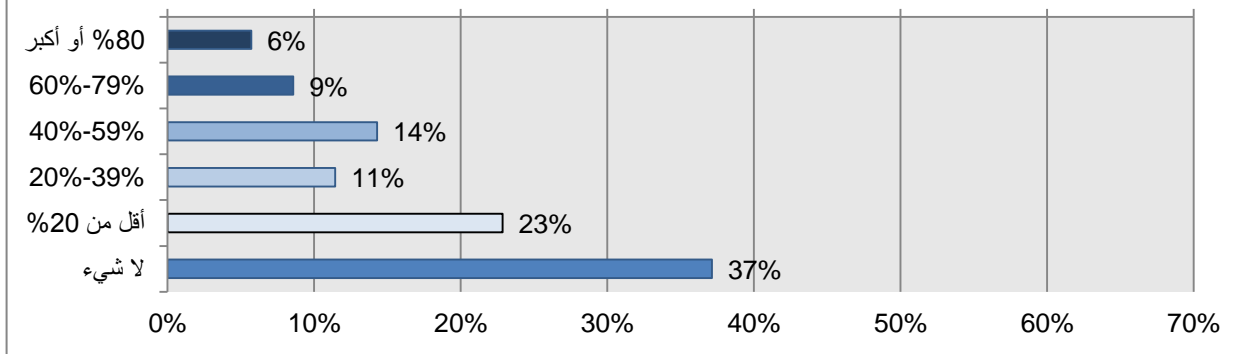
1.10 حدّد، من فضلك، على وجه التقريب النسبة المئوية لمؤشرات المخرجات في مؤشرات أداء برنامجك.



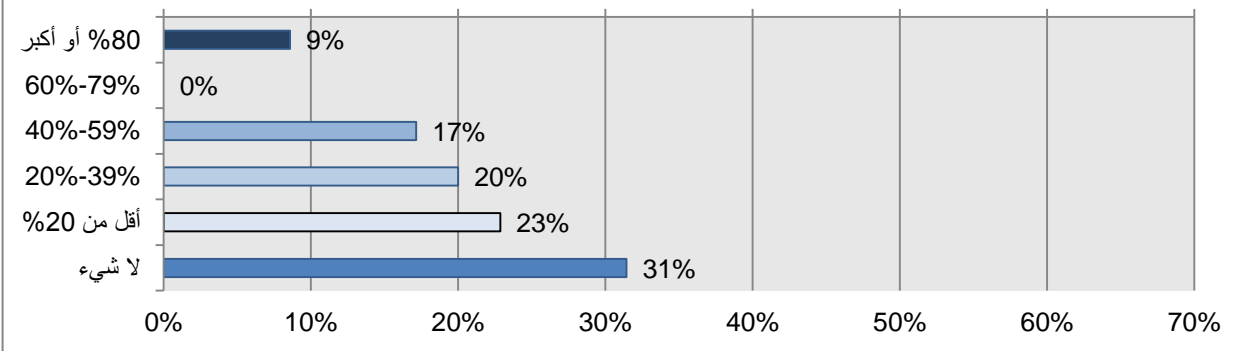
2.10 حدّد، من فضلك، على وجه التقريب النسبة المئوية لمؤشرات النتائج في مؤشرات أداء برنامجك.

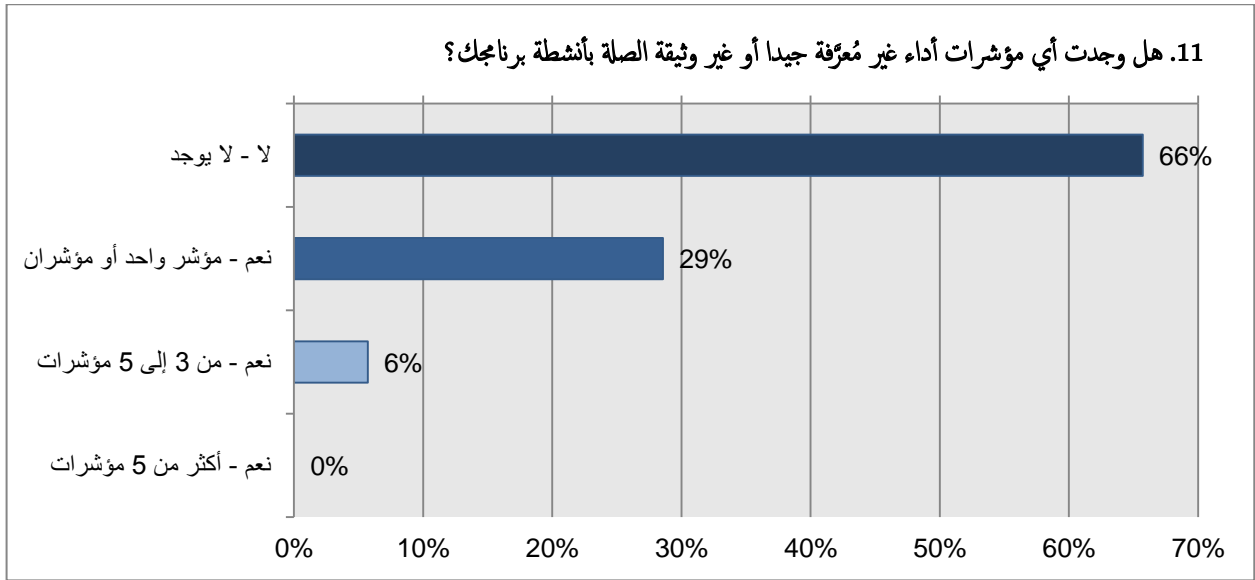


3.10 حدّد، من فضلك، على وجه التقريب النسبة المئوية لمؤشرات المدخلات في مؤشرات أداء برنامجك.



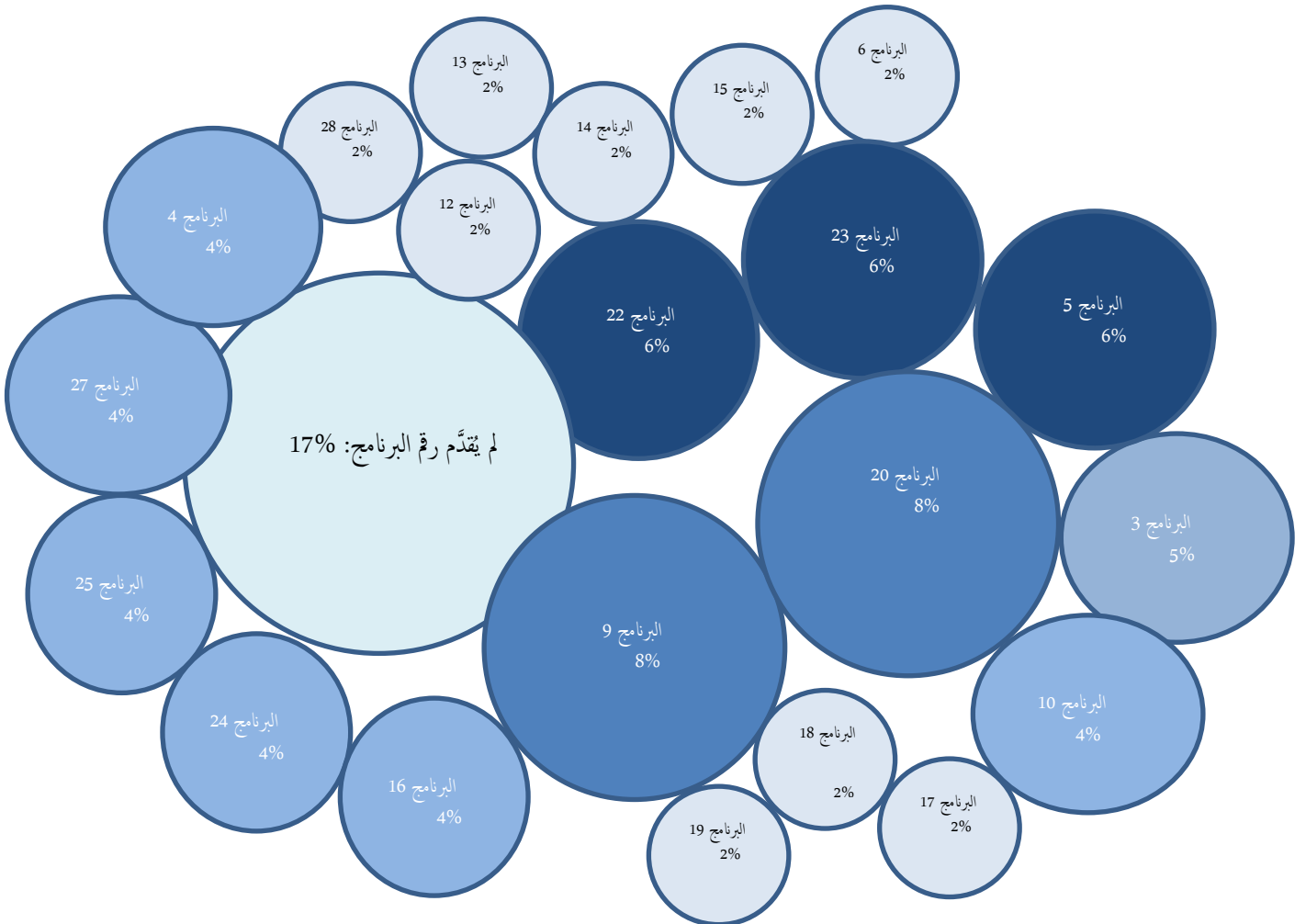
4.10 حدّد، من فضلك، على وجه التقريب النسبة المئوية لمؤشرات الأثر في مؤشرات أداء برنامجك.

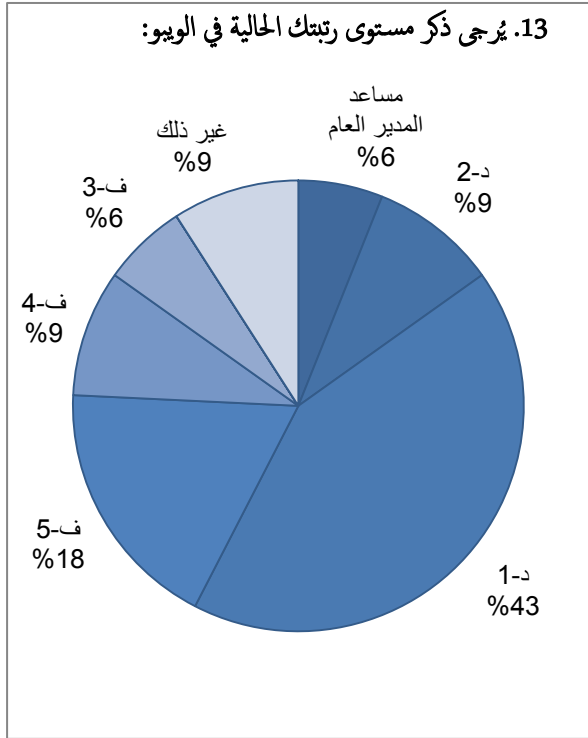
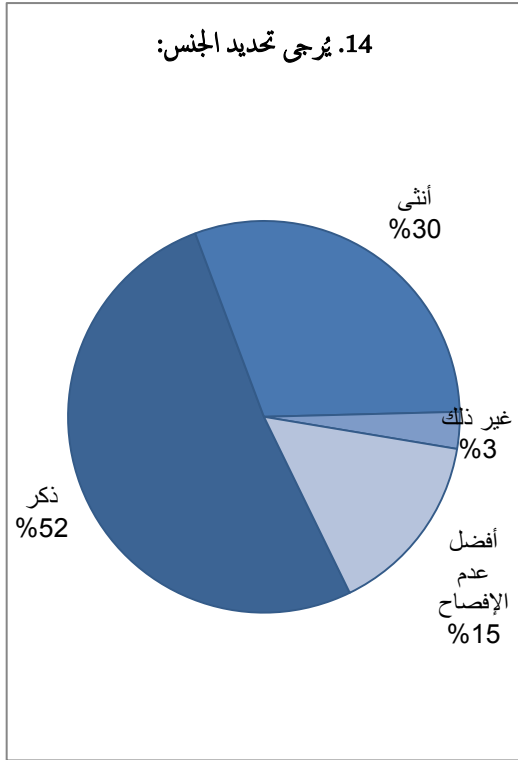




الجزء الرابع: معلومات عامة

12. معدل المشاركة في الاستقصاء لكل برنامج (المجيبون الذين قدموا رقم برنامجهم)





9. متابعة حالة تنفيذ توصيات تقارير التثبيت السابقة

مُنَفَّذة كلياً	
مُنَفَّذة جزئياً	
غير مُنَفَّذة	

تعليقات على حالة تنفيذ التوصيات	الحالة في تقرير أداء البرنامج 15/2014	التوصيات الواردة في تقارير التثبيت السابقة
لم تُنفذ هذه التوصية بعد، ويجري حاليا اتخاذ تدابير لتنفيذها وإغلاقها بحلول نهاية عام 2018.		[تقرير أداء البرنامج 13/2012] التوصية الثانية: وضع ضوابط للتأكد من أن إجراءات تسلم الموظفين المنقولين حديثا للمهام وظائفهم تتضمن إحاطة كاملة والمأم بأحدث البيانات المتعلقة بكافة قياسات أداء البرامج التي ستؤول إليهم أو يُعهد بها إليهم لإدارتها من قبل شاغلي الوظائف السابقين القائمين بالتسليم.
اعتُبرت التوصية مُنفذة بدءا من فبراير 2018.		[تقرير أداء البرنامج 15/2014] التوصية 1: زيادة تحسين وتبسيط عدد المؤشرات التي ليس لها أسس مقارنة أو أهداف خلال عملية إعداد تقرير أداء البرنامج لعام 2016، من أجل مواصلة تعزيز إطار النتائج الخاص بالويبو.
اعتُبرت التوصية مُنفذة بدءا من أبريل 2017.		[تقرير أداء البرنامج 15/2014] التوصية 2: وضع معايير وإجراءات رسمية لوقف مؤشرات الأداء خلال الثنائية، من أجل المساعدة على زيادة تحسين إطار إدارة الأداء، ودعم نتائج الأداء على نحو أفضل.
اعتُبرت التوصية مُنفذة بدءا من أبريل 2017.		[تقرير أداء البرنامج 15/2014] التوصية 3: إعداد إجراءات داخلية داخل شعبة أداء البرامج والميزانية لتقييم أي طلبات تقدمها البرامج لتعديل مؤشرات الأداء، وسوف يوفر هذا منهجية متسقة، فضلا عن سجلات مثبتة وشفافة لتأييد وتبرير أي قرار يُتخذ في هذا الصدد.

شكر وتقدير

تتوجه شعبة الرقابة الداخلية بالشكر إلى جميع أعضاء هيئة العمل المعنيين على ما قدموه من مساعدة وأظهروه من تعاون وأبدوه من اهتمام في أثناء تنفيذ هذه المهمة.

إعداد: أدان رويس فيلالبا، وآلان غاربا، وجوليا إنغلهارت، وبيغان تشيشيما، وسيلين كايبرا

مراجعة وتصديق: راجيش سينغ

جدول التوصيات

رقم التوصية	الأولية	الوحدة (الوحدات) المسؤولة/ المدير (المديرون) المسؤول	الموعد النهائي للتنفيذ	تعليق الإدارة وخطة العمل
<p>التوصية 1:</p> <p>برنامج الويبو رقم 9 (أفريقيا والبلدان العربية وبلدان آسيا والمحيط الهادئ وأمريكا اللاتينية والكاريبي والبلدان الأقل نمواً) ينبغي أن يتعاون مع شعبة أداء البرامج والميزانية على قياس مؤشر أدائه - نسبة المشاركين في حلقات عمل الويبو الذين يطبقون المهارات المكتسبة في عملهم - بغية: "1" تحديد ومعالجة الأسباب الجذرية للصعوبات التي تكثف قياس بيانات الأداء من أجل هذا المؤشر بفعالية، "2" و/أو التواصل مع البرامج الأخرى ذات المؤشرات المماثلة، للحصول على المشورة والاطلاع على الممارسات الجيدة بشأن الأساليب المستخدمة لقياس هذه المؤشرات، "3" و/أو النظر في إعادة تصميم مؤشر الأداء لتحسين قياس النتائج المرتقبة ذات الصلة والإبلاغ عنها بشكل أفضل.</p>	متوسطة	بتنسيق من السيد دي بيترو بيرالتا	يناير 2020	<p>1. امتثال المؤشر ليس بالأمر السهل للأسباب التالية وغيرها:</p> <p>(أ) بعض الدول الأعضاء عازفة عن السماح بتقييم أداء موظفيها الوطنيين لأسباب تتعلق بالسيادة،</p> <p>(ب) من النادر جداً أن تردّ الدول الأعضاء على التقييمات المقدّمة إلى سلطاتها الوطنية بشأن هذه المسألة،</p> <p>(ج) عدم استقرار المؤسسات في البلدان النامية يجعل من الصعب متابعة المسار الوظيفي المهني للمسؤولين ومشرفيهم، ومن ثمّ يكون من الصعب تقييم أدائهم في مراحل لاحقة بعد الاستفادة من أنشطة تكوين الكفاءات،</p> <p>(د) هذا المؤشر من شأنه أن يتطلب وجود وحدة موارد</p>

رقم التوصية	الأولية	الوحدة (الوحدات) المسؤولة/ المدير (المديرون) المسؤول	الموعد النهائي للتنفيذ	تعليق الإدارة وخطة العمل
				<p>بشرية على درجة عالية من الكفاءة المهنية في شتى الوكالات الحكومية المستفيدة من أنشطة الويبو، وهو ما لا يوجد عادة في كثير من البلدان النامية،</p> <p>2. ومع مراعاة ما ورد أعلاه، تقترح وضع خطط تجريبية لقياس هذا المؤشر في بعض البلدان المختارة. وسوف تحدد المكاتب الإقليمية بلداً أو بلدين حسب المنطقة، وعلى أساس طوعي وفي إطار تجريبي، وسوف نشترك مع السلطات الوطنية في تصميم منهجية لتطبيق المؤشر. وفور اختبارها، سوف نعممها على بلدان أخرى إذا وُجد أنها مُجدية.</p>
<p>التوصية 1ب:</p> <p>برنامج الويبو رقم 10 (البلدان المتحوّلة والبلدان المتقدمة) ينبغي أن يتعاون مع شعبة أداء البرامج والميزانية على قياس مؤشر أدائه -نسبة المشاركين في الاستقصاء الذين أفادوا بزيادة في استخدام خدمات الويبو في غضون 6 أشهر من حضور الحلقات الدراسية الجوّالة بشأن خدمات الويبو ومبادراتها- بغية: "1" تحديد ومعالجة الأسباب الجذرية لل صعوبات التي تكتنف قياس بيانات</p>	متوسطة	السيد سفانتير السيد فازكويز	يناير 2019	<p>تتضح من أي مناقشة أولية مع شعبة الرقابة الداخلية ميزة الاستعاضة عن المؤشر الذي يستند إلى الاستقصاء الثاني بمؤشر يستند إلى الاستقصاء الذي يُجرى بعد الندوة مباشرة. ويشير أكثر من 80% من المجيبين عن الاستقصاء الذي يُجرى بعد الحلقة الدراسية مباشرة إلى أنهم سيستخدمون خدمات الويبو. وسوف يقترن هذا المؤشر</p>

رقم التوصية	الأولوية	الوحدة (الوحدات) المسؤولة/ المدير (المديرون) المسؤول	الموعد النهائي للتنفيذ	تعليق الإدارة وخطة العمل
				<p>الأداء من أجل هذا المؤشر بفعالية، "2" و/أو التواصل مع البرامج الأخرى ذات المؤشرات المماثلة، للحصول على المشورة والاطلاع على الممارسات الجيدة بشأن الأساليب المستخدمة لقياس هذه المؤشرات، "3" و/أو النظر في إعادة تصميم مؤشر الأداء لتحسين قياس النتائج المرتقبة ذات الصلة والإبلاغ عنها بشكل أفضل.</p>
<p>التوصية 1ج:</p> <p>برنامج الويو رقم 30 (الشركات الصغيرة والمتوسطة ودعم المقاولات) ينبغي أن يتعاون مع شعبة أداء البرامج والميزانية على قياس مؤشر أدائه -النسبة المئوية للمشاركين في برامج تدريبية تستهدف المؤسسات الداعمة للشركات الصغيرة والمتوسطة ممن يستخدمون معارف معززة ومهارات محسنة في عملهم - بغية: "1" تحديد ومعالجة الأسباب الجذرية للصعوبات التي تكتنف قياس بيانات الأداء من أجل هذا المؤشر بفعالية، "2" و/أو التواصل مع البرامج الأخرى ذات المؤشرات المماثلة، للحصول على المشورة والاطلاع على الممارسات الجيدة بشأن الأساليب المستخدمة لقياس هذه المؤشرات، "3" و/أو النظر في إعادة تصميم مؤشر الأداء لتحسين قياس النتائج المرتقبة ذات الصلة والإبلاغ عنها بشكل</p>	متوسطة	السيد سفانتير	ديسمبر 2018	<p>شرح البرنامج 30 بالفعل في إجراء مناقشات مع شعبة أداء البرامج والميزانية، وقدم آليات مقترحة لتحسين الحصول على بيانات الأداء. ويجري حالياً بذل الجهود لتطبيق أنظمة لتحسين الممارسات الحالية مثل متابعة الاستقصاءات. وسوف نستعرض فعالية هذه التدابير في نهاية عام 2018.</p>

رقم التوصية	الأولوية	الوحدة (الوحدات) المسؤولة/ المدير (المديرون) المسؤول	الموعد النهائي للتنفيذ	تعليق الإدارة وخطة العمل
أفضل.				
التوصية 2:	متوسطة	السيد فينك (شعبة الاقتصاد والإحصاء) السيدة دي إيكازا (قسم الاتصالات الشبكية)	ديسمبر 2018	ستقدم شعبة الاتصالات لموظفي شعبة الاقتصاد والإحصاء إمكانية النفاذ المباشر إلى لوحة تحكم Google Analytics مخصصة، وبناء على لوحة التحكم يمكنهم تجميع البيانات وتحليلها والإبلاغ عن مؤشرات أدائهم بشكل مستقل.
				ينبغي لشعبة الاقتصاد والإحصاء (البرنامج 16) وشعبة الاتصالات (البرنامج 19) أن يراجعا البيانات الخاصة بعدد زوار المواقع الإلكترونية لمؤشر الابتكار العالمي وأن يتحققا من هذه البيانات بانتظام، وذلك لتعزيز كفاءة أسلوب جمع البيانات المبلغ عنها في نهاية العام وإرسالها، وحسن توقيتها، ووضوحها. وبدلا من ذلك، ينبغي إمداد موظفي شعبة الاقتصاد والإحصاء بالتدريب المناسب على استخدام أداة Google Analytics لكي يتمكنوا من تجميع البيانات وتحليلها والإبلاغ عن مؤشر أدائهم بشكل مستقل.

المرفقات

المرفق الأول:	تعريف معايير التثبيت
المرفق الثاني:	اجتماعات تحديد العينات العشوائية
المرفق الثالث:	تقييمات التثبيت متضمنة التقييم
المرفق الرابع:	إطار التثبيت

[تلي ذلك المرفقات]

المرفق الأول: تعريف معايير التثبيت

من أجل تيسير عملية التثبيت، طُبّق فريق التثبيت صيغة معدلة للوثيقة المعنونة "معايير الممارسات الجيدة بالنسبة لأنظمة البيانات"، من إعداد مكتب التدقيق الوطني للمملكة المتحدة. وبالتالي، ينبغي أن تتحلى بيانات الأداء والمعلومات المستخدمة في إعداد تقارير تنفيذ البرامج بالصفات التالية:

1. **الوجهة والقيمة** بالنسبة إلى ما تهدف "المنظمة" إلى إنجازه وفقا لمقاييس الأداء. ويجب أن يتضمن التحديد الكمي والإبلاغ معلومات تغطي كافة جوانب الأداء المنصوص عليها في النتائج المرتقبة ومؤشرات الأداء. كما ينبغي ألا تكون طرائق جمع البيانات، والمعايير، والافتراضات مضللة. ويجب ألا تُدرج البيانات والافتراضات التي ليس لها تأثير على الرأي الخاص بالتثبيت.

2. **الكفاية/ الشمولية** للكشف عن مدى التقدم المحرز بدلالة قياس الأداء. وينبغي أن تشمل بيانات الأداء على جميع المعلومات المتاحة بغرض إجراء تقييم شامل لإعداد التقارير استنادا إلى ما تقتضيه مقاييس الأداء.

3. **جمع البيانات بفعالية/ سهولة الحصول عليها**: يتعين استخدام الأنظمة المناسبة بغرض تسجيل البيانات اللازمة لإعداد التقارير وفقا لمقاييس الأداء والنفاذ إلى هذه البيانات والإبلاغ عنها وتحليلها.

4. **الانساق/ إمكانية المقارنة**: يجب أن تتناول المعلومات المؤشرات الرئيسية الماثلة التي تُمكن من إجراء مقارنات هادفة. ولا يمنع مبدأ الانساق من استخدام الإجراءات أو المنهجيات الأكثر دقة حال توفرها وإتاحتها. بيد أنه يجب توثيق أي تغيير في الإجراءات والمنهجيات وتبرير استخدامه بشفافية مطلقة. ويتحقق الانساق بما يلي:

(أ) تطبيق متطلبات المنهجية على فترات مختلفة؛

(ب) والتشابه في تطبيق التوجيهات والمعارف المتاحة فيما بين المشاريع والبرامج ذات الخصائص المتماثلة مثل تطبيق المنهجية، واستخدام التكنولوجيا، وتوقيت الفترة الزمنية، وأوجه التشابه بين الأقاليم؛

(ج) وتطبيق الاختبارات والافتراضات على قدم المساواة عبر السيناريوهات المحتملة لأساس المقارنة؛

(د) وضمان تطبيق المبادئ المستخدمة لتكوين رأي خبير بطريقة متساوية، داخليا وخارجيا، وعلى مدار الوقت وعلى مختلف المشاريع والبرامج.

ولا يمكن تحقيق إمكانية المقارنة إلا في حالة استمرارية المعلومات سواء من فترات زمنية سابقة أو من برامج متشابهة في أماكن أخرى. وتؤكد عدة أسباب على أهمية إمكانية المقارنة واستمرارية القياس. فأولا، قد ينطوي تحقيق تحسن في أداء برنامج ما على تغيير جوهري وهيكلية من النوع الذي لا يمكن تنفيذه على المدى القصير. حيث تتطلب تلك التغييرات في العادة بعضا من الوقت كي "تستقر" وتبدأ في التأثير على النتائج. وثانيا، يمكن أن يؤدي تغيير الكيفية التي يقاس بها أداء البرنامج إلى حيرة الموظفين القائمين بالعمل وتششتيت انتباههم، والالتباس بشأن الأهداف التي يعملون من أجلها. وثالثا، من المفيد توفر

معلومات جيدة قابلة للمقارنة من أجل إصدار الأحكام حول الكيفية التي تعمل بها "المنظمة". فإذا ما أدت البرامج إلى تغيير ما يُقاس، فسيصبح من العسير إجراء مقارنة عبر السنين.

5. **الدقة / إمكانية التحقق** بما يفي بمعايير الاستخدام المطلوب، وأن تتصف بالاستجابة للتغيير مع توفر توثيق واضح بشأنها، بحيث يمكن التحقق من صحة الإجراءات التي ينبج عنها القياس. ويتطلب الالتزام بمبدأ الدقة، التخلي عن التحيز وعدم التيقن بقدر الإمكان من الناحية العملية. وفيما يتعلق بالثبوت، يلزم توفر الدقة وإمكانية التحقق على مستويين:

(أ) يتعلق المستوى الأول بالدقة والتوثيق المستندي، ويُقصد به الإثبات المادي للبيانات والمعلومات الكمية؛

(ب) ويتعلق المستوى الثاني بالدقة والتوثيق المستندي، ويُقصد به الإثبات المادي للمعلومات غير الكمية.

6. **رفع التقارير في التوقيتات المقررة**، وذلك بإنتاج المعلومات بانتظام بالقدر الذي يسمح بمتابعة التقدم المحرز، وبالسرعة التي تكفل استمرار الاستفادة من تلك المعلومات.

7. **الوضوح والشفافية**، وهو الكشف عن المعلومات للسماح للمستخدمين المستهدفين بالفهم والاستيعاب واتخاذ القرارات بدرجة معقولة من الثقة. وتتعلق الشفافية بالدرجة التي يُنظر بها إلى الإبلاغ عن المعلومات بطريقة مفتوحة وواضحة وواقعية ومحيدة ومتسقة ومستندة إلى أدلة وثائقية. ويتعين تسجيل المعلومات وجمعها وتحليلها بالأسلوب الذي يُمكن المراجعين الداخليين والمستخدمين الخارجيين المستهدفين من الإقرار بمصداقيتها. ويتطلب تحقيق الشفافية جملة أمور، من بينها:

(أ) بيان كافة الافتراضات وتوثيقها بوضوح وصراحة؛

(ب) والإشارة الواضحة للمواد والوثائق المرجعية؛

(ج) وذكر جميع الحسابات والمنهجيات وجميع المعلومات المستخدمة؛

(د) والتحديد الواضح لكافة التغييرات التي تُجرى على عمليات التوثيق؛

(هـ) وتجميع المعلومات وتوثيقها بطريقة تمكن من الثبوت المستقل؛

(و) وتوثيق الشرح و/أو التبرير (على سبيل المثال، اختيار الإجراءات والمنهجيات والمقاييس ومصادر المعلومات والعوامل الرئيسية ومعايير أخذ العينات)؛

(ز) وتوثيق مبرر المعايير المختارة؛

(ح) وتوثيق الافتراضات، والمراجع والأساليب بالشكل الذي يُمكن جملة أخرى من استخراج معلومات واردة في التقارير؛

(ط) وتوثيق أي عوامل خارجية للمشروع قد تؤثر في قرارات المستخدمين المستهدفين.

8. ومن المعايير الأخرى لتقييم الإبلاغ عن مقاييس الأداء **دقة نظام إشارات السير**. لنظام إشارات السير وظيفة منفصلة ولا يعد جزءاً من بيانات الأداء بالمعنى الدقيق. وقد أُجري تقييم للدقة استناداً إلى إمكانية تبرير التقديرات على أساس المعلومات المقدمة في بيانات الأداء الواردة ضمن تقرير أداء الويبو للشئانية 17/2016.

[يلي ذلك المرفق الثاني]

المرفق الثاني – اجتماعات تحديد العينات العشوائية

قام أعضاء فريق الإدارة العليا للويو، أو مَنْ ينوب عنهم، بتحديد عينات عشوائية من مؤشر أداء واحد لكل برنامج، وذلك في حضور موظفي شعبة الرقابة الداخلية.

رقم البرنامج واسمه	تاريخ الاجتماع	المركز الوظيفي	مدير البرنامج أو نائبه
(أ) البرنامج 3: حق المؤلف والحقوق المجاورة	18-04-04	نائبة المدير العام، قطاع حق المؤلف والصناعات الإبداعية	السيدة فوربان
(أ) البرنامج 8: تنسيق أجندة التنمية (ب) البرنامج 9: أفريقيا والبلدان العربية وبلدان آسيا والمحيط الهادئ وأمريكا اللاتينية والكاربي والبلدان الأقل نموا (ج) البرنامج 11: أكاديمية الويو	18-04-05	نائب المدير العام، قطاع التنمية	السيد ماتوس
(أ) البرنامج 1: قانون البراءات (ب) البرنامج 5: نظام معاهدة التعاون بشأن البراءات (ج) البرنامج 7: مركز الويو للتحكيم والوساطة	18-04-16	نائب المدير العام، قطاع البراءات والتكنولوجيا	السيد سانديج
(أ) البرنامج 2: العلامات التجارية والتصاميم الصناعية والمؤشرات الجغرافية (ب) البرنامج 6: نظام مدريد (ج) البرنامج 31: نظام لاهاي (د) البرنامج 32: نظام لشبونة	18-04-04	نائبة المدير العام، قطاع العلامات والتصاميم	السيدة وانغ
(أ) البرنامج 4: المعارف التقليدية وأشكال التعبير الثقافي التقليدي والموارد الوراثية (ب) البرنامج 17: إذكاء الاحترام للملكية الفكرية (ج) البرنامج 18: الملكية الفكرية والتحديات العالمية	18-04-04	مساعد المدير العام، قطاع القضايا العالمية	السيد غيتاهون
(أ) البرنامج 22: إدارة البرامج والموارد (ب) البرنامج 24: خدمات الدعم العامة (ج) البرنامج 25: تكنولوجيا المعلومات والاتصالات (د) البرنامج 27: خدمات المؤتمرات واللغات (هـ) البرنامج 28: تأمين المعلومات والسلامة والأمن	18-04-05	مساعد المدير العام، قطاع الإدارة والتنظيم	السيد سوندارام
(أ) البرنامج 12: التصنيفات والمعايير الدولية	18-04-05	مساعد المدير العام،	السيد تاكاي

(ب) البرنامج 13: خدمة قواعد البيانات العالمية (ج) البرنامج 14: خدمات النفاذ إلى المعلومات والمعرفة (د) البرنامج 15: حلول الأعمال التجارية لمكاتب الملكية الفكرية		قطاع البنية التحتية العالمية	
(أ) البرنامج 20: العلاقات الخارجية والشركات والمكاتب الخارجية (ب) البرنامج 21: الإدارة التنفيذية	18-04-10	مساعد المدير العام، ورئيس الموظفين	السيد براساد
(أ) البرنامج 23: إدارة الموارد البشرية وتطويرها	18-04-13	مديرة إدارة الموارد البشرية	السيدة موسى
(أ) البرنامج 10: البلدان المتحولة والبلدان المتقدمة (ب) البرنامج 30: الشركات الصغيرة والمتوسطة والابتكار	18-04-12	مدير إدارة البلدان المنتقلة إلى نظام الاقتصاد الحر والبلدان المتقدمة	السيد سفانتير
(أ) البرنامج 16: الاقتصاد والإحصاء	18-04-06	كبير الاقتصاديين، شعبة الاقتصاد والإحصاء	السيد فينك
(أ) البرنامج 19: التواصل	18-04-11	مدير شعبة الاتصالات	السيدة لويد دا سيلفا
(أ) البرنامج 26: الرقابة الداخلية	18-04-04	مدير شعبة الرقابة الداخلية	السيد سينغ

[يلبي ذلك المرفق الثالث]

المرفق الثالث: تقييمات التثبيت متضمنة التقييم

البرنامج 1 – مؤشر الأداء: مستوى رضا المشاركين في حلقات عمل/ندوات محددة الهدف ومعقودة بشأن قضايا محددة تتعلق بالبراءات.

1. بيانات الأداء			
التقدير:			
لا تستوفي المعايير	تستوفي المعايير جزئياً	تستوفي المعايير بما فيه الكفاية	
التعليقات/ التصور في البيانات		معايير بيانات الأداء	
		أ.1. الوجهة/القيمة	توضح بيانات الأداء الخاصة بالاستبيانات على نحو لا لبس فيه مستوى رضا المتدربين.
		ب.1. الكفاية/الشمول	المعلومات المتاحة كافية وشاملة بما يكفي لقياس المؤشر.
		ج.1. جمع البيانات بفعالية/سهولة الحصول عليها	الاستخدام الموجز والمنهجي للاستبيانات وتجميع البيانات في ملف إكسيل يسهلان الوصول إلى المعلومات من غير عناء.
		د.1. الدقة/إمكانية التحقق	الأدلة المادية التي قدمتها الاستبيانات وتصنيفها في جدول إكسيل يسهلان التحقق الدقيق من صحة المعلومات المتاحة.
		هـ.1. الإبلاغ في المواعيد المناسبة	يجري الإبلاغ عن بيانات الأداء على أساس سنوي بما يتماشى مع دورات الرصد في المنظمة.
		و.1. الوضوح/الشفافية	تعرض بيانات الأداء كمية لا بأس بها من الوثائق الحالية من الغموض.
		ز.1. الاستنتاج المتعلق ببيانات الأداء	يمكن، بناء على تقييم المعلومات المقدمة، استنتاج أن بيانات الأداء تستوفي المعايير بما فيه الكفاية.
2. تقييم دقة نظام إشارات السير			
التقدير:			
غير قابل للقياس	غير دقيق	دقيق	
			دقة نظام إشارات السير
			أ.2. بناء على بيانات الأداء المقدمة بشأن مؤشر الأداء المختار، تتسم درجة التقييم الناتج الواردة في التقرير، وهي "مُحقَّق كلياً"، بالدقة لتأييد الرقم المذكور في تقرير أداء الويبو.
			ب.2. التعليقات الواردة بشأن البرنامج

البرنامج 2 - مؤشر الأداء: التقدم المحرز نحو الاتفاق على القضايا المدرجة حاليا في جدول أعمال لجنة العلامات.

1. بيانات الأداء			
التقدير:			
تستوفي المعايير بما فيه الكفاية		تستوفي المعايير جزئيا	
تستوفي المعايير		لا تستوفي المعايير	
معايير بيانات الأداء	التعليقات/ التصور في البيانات		
أ.1.	الوجاهة/القيمة	المعلومات المقدمة بشأن المؤشر وجيهة لأنها تصف التقدم المحرز في ضوء أساس المقارنة من محضر حربي. "قررت الجمعية العامة للويبو، في دورتها المقبلة في عام 2018، أنها ستواصل النظر في الدعوة إلى عقد مؤتمر دبلوماسي بشأن معاهدة قانون التصاميم، ليُقام في نهاية النصف الأول من عام 2019".	
ب.1.	الكفاية/الشمول	تُظهر بيانات الأداء على نحو كاف مدى التقدم المحرز في الموضوع وإن كان ذلك من ناحية نوعية وبوجه عام فقط. وربما يوجد مزيد من الطرق والمصادر للتمكن من إظهار التقدم المحرز نحو الاتفاق على جدول أعمال اللجنة الدائمة المعنية بقانون العلامات التجارية والتصاميم الصناعية والمؤشرات الجغرافية مثل مذكرات الدول الأعضاء أو الرسائل البريدية، إلخ.	
ج.1.	جمع البيانات بفعالية/سهولة الحصول عليها	تُجمع بيانات الأداء من خلال وثائق الاجتماعات الرسمية ويمكن الوصول إليها بسهولة من أجل التحقق من صحتها.	
د.1.	الدقة/إمكانية التحقق	يمكن التحقق من صحة بيانات الأداء من خلال موثوقية المصادر وعمليات الإبلاغ الخاصة بالويبو.	
هـ.1.	الإبلاغ في المواعيد المناسبة	يجري الإبلاغ عن بيانات الأداء في المواعيد المناسبة، وتلتزم بيانات الأداء بالجدول الزمني للتقرير العام الخاص بالجمعية العامة للويبو.	
و.1.	الوضوح/الشفافية	بيانات الأداء واضحة ومتاحة بشفافية ضمن وثائق الجمعية العامة للويبو المتاحة لعامة الناس.	
ز.1.	الاستنتاج المتعلق ببيانات الأداء	يمكن، بناء على تقييم المعلومات المقدمة، استنتاج أن بيانات الأداء تستوفي المعايير بما فيه الكفاية.	
2. تقييم دقة نظام إشارات السير			
التقدير:			
دقيق		غير دقيق	
دقيق		غير قابل للقياس	
أ.2.	دقة نظام إشارات السير	تتسم درجة التقييم الذاتي الواردة في التقرير، وهي "مُحَقَّق جزئياً"، بالدقة، وذلك بناء على بيانات الأداء المقدمة بشأن مؤشر الأداء المختار.	
ب.2.	التعليقات الواردة بشأن البرنامج		

البرنامج 3 – مؤشر الأداء: النسبة المئوية للبلدان التي قدمت تعقيبات إيجابية على مشورة الويبو التشريعية

1. بيانات الأداء					
التقدير:					
تستوفي المعايير بما فيه الكفاية		تستوفي المعايير جزئياً		لا تستوفي المعايير	
معايير بيانات الأداء		التعليقات/ التصورات في البيانات			
أ.1.	الوجاهة/القيمة		بيانات الأداء الواردة في تقرير أداء الويبو وحيمة وقيمة في ضوء مؤشر الأداء.		
ب.1.	الكفاية/الشمول		يُجري البرنامج استقصاء لقياس مستوى الرضا بعد تقديم الخدمات. وقد أُتيحت لعملية التثبيت بناء على طلبها جميع الاستقصاءات المستكملة. ومن بين 43 بلداً تلقى استقصاء، لم يرّد 30 بلداً على الاستقصاء، كما أشار البرنامج.		
ج.1.	جمع البيانات بفعالية/سهولة الحصول عليها		الاستقصاءات موحدة، وتقدّم بعد تنفيذ الخدمة مباشرة. وقد تمكن البرنامج من تحقيق استجابة بنسبة 30% للاستقصاءات، وهذه النسبة تتجاوز المتوسط التمثيلي الإحصائي البالغ 20%. وقد يكون من المفيد، في هذه المرحلة، أن ينظر البرنامج في استخدام برمجيات لجمع البيانات من أجل زيادة كفاءة جمع البيانات.		
د.1.	الدقة/إمكانية التحقق		لا يمكن التحقق من بيانات الأداء إلا بشكل جزئي، لأن الاستقصاءات تتعلق بثلاثة عشر بلداً. ولم تردّ البلدان الثلاثة المتبقية على الاستقصاء.		
هـ.1.	الإبلاغ في المواعيد المناسبة		تُجرى الاستقصاءات بشكل منتظم، وتُستخدم لأغراض الإدارة.		
و.1.	الوضوح/الشفافية		المعلومات المقدّمة في تقرير أداء الويبو غير كافية.		
ز.1.	الاستنتاج المتعلق ببيانات الأداء		يمكن، بناء على تقييم المعلومات المقدّمة، استنتاج أن بيانات الأداء تستوفي المعايير.		
2. تقييم دقة نظام إشارات السير					
التقدير:					
دقيق		غير دقيق		غير قابل للقياس	
أ.2.	دقة نظام إشارات السير		لا يمكن، بناءً على بيانات الأداء المقدمة بشأن مؤشر الأداء المختار، تقييم درجة التقييم الذاتي الواردة في التقرير، وهي "نقد بالكامل"، لأن طريقة الإبلاغ عن بيانات الأداء قد تغيرت وأثرت في قابلية عقد مقارنة بين أساس المقارنة والهدف وبيانات الأداء. ورحب البرنامج باقتراح يدعو إلى توضيح الهدف في المستقبل.		
ب.2.	التعليقات الواردة بشأن البرنامج				

البرنامج 5 - مؤشر الأداء: الجودة الإجمالية لإجراءات الفحص الشكلية (بما في ذلك احترام المواعيد).

1. بيانات الأداء			
التقدير:			
تستوفي المعايير بما فيه الكفاية		تستوفي المعايير جزئياً	
تستوفي المعايير		لا تستوفي المعايير	
معايير بيانات الأداء		التعليقات/ التصور في البيانات	
أ.1.	الوجاهة/القيمة	بيانات الأداء وجيدة وقيمة لأنها تقيس جودة إجراءات الفحص الشكلية التي يجريها نظام معاهدة التعاون بشأن البراءات وحسن توقيت هذه الإجراءات. وتهدف بيانات الأداء إلى إظهار الإنتاجية والجودة الإجمالية المحسنة للخدمة التي تقدمها عمليات معاهدة التعاون بشأن البراءات، لا سيما إجراءات الفحص الشكلية.	
ب.1.	الكفاية/الشمول	بيانات الأداء كافية وشاملة لأنها تستخدم مؤشر جودة إجمالية، محسوبا كمتوسط أربعة مؤشرات رئيسية، ثلاثة منها تقيس التوقيت، والرابع يعكس الأخطاء التي وقعت في أثناء المعالجة.	
ج.1.	جمع البيانات بفعالية/سهولة الحصول عليها	تُجمع بيانات الأداء بفعالية عن طريق أداة مؤتمتة لمراقبة الجودة في نظام معاهدة التعاون بشأن البراءات. ويُنشئ النظام التقارير الخاصة بالجودة والتوقيت، ويمكن الوصول إلى هذه التقارير على النظام من قبل أشخاص معينين مصرح لهم بذلك. وتُنشر بيانات الأداء على موقع الويبو الإلكتروني، ويمكن بسهولة الوصول إليها وتنزيلها.	
د.1.	الدقة/إمكانية التحقق	بيانات الأداء دقيقة ويمكن التحقق منها من خلال التحقق في نظام معاهدة التعاون بشأن البراءات والتقارير التي تُنشر على موقع الويبو الإلكتروني: http://www.wipo.int/edocs/pubdocs/en/wipo_pub_901_2017.pdf	
هـ.1.	الإبلاغ في المواعيد المناسبة	تُنشر بيانات الأداء سنوياً على موقع الويبو الإلكتروني، ويوجد على الموقع الإلكتروني تقرير الاستعراض السنوي لمعاهدة التعاون بشأن البراءات وتقارير الاجتماعات السنوية. وتُحدَّث بيانات الأداء على نظام معاهدة التعاون بشأن البراءات لحظة بلحظة، ولذلك تكون مُحدّثة أولاً بأول: http://www.wipo.int/pct/en/activity/index.html	
و.1.	الوضوح/الشفافية	يمكن الاطلاع على بيانات الأداء على موقع الويبو الإلكتروني العام إلى جانب تقارير معاهدة التعاون بشأن البراءات الأخرى: http://www.wipo.int/edocs/mdocs/govbody/en/wo_pbc_25/wo_pbc_25_7.pdf	
ز.1.	الاستنتاج المتعلق ببيانات الأداء	يمكن، بناء على تقييم المعلومات المُقدّمة، استنتاج أن بيانات الأداء تستوفي المعايير تماماً.	
2. تقييم دقة نظام إشارات السير			
التقدير			
دقيق		غير دقيق	
دقيق		غير قابل للقياس	
أ.2.	دقة نظام إشارات السير	تتسم درجة التقييم الذاتي الواردة في التقرير، وهي "مُحقَّق كلياً"، بالدقة، وذلك بناء على بيانات الأداء المقدمة بشأن مؤشر الأداء المختار.	

	التعليقات الواردة بشأن البرنامج	2.ب.
--	---------------------------------	------

البرنامج 6 - مؤشر الأداء: إجمالي عدد التسجيلات (مدريد)

1. بيانات الأداء		
التقدير:		
لا تستوفي المعايير	تستوفي المعايير جزئياً	تستوفي المعايير بما فيه الكفاية
التعليقات/ القصور في البيانات		معايير بيانات الأداء
		أ.1. الوجهة/القيمة
بيانات الأداء وجيدة وقيمة لأنها تقيس العمل المنجز في عمليات مدريد لتسجيل الإيداعات.		
		ب.1. الكفاية/الشمول
بيانات الأداء كافية وشاملة لقياس التقدم المحرز في ضوء مؤشر الأداء.		
		ج.1. جمع البيانات بفعالية/سهولة الحصول عليها
تُحسب بيانات الأداء بشكل آلي وتُحفظ في قاعدة بيانات يسهل النفاذ إليها.		
		د.1. الدقة/إمكانية التحقق
يمكن التحقق من بيانات الأداء في ضوء الأدلة الداعمة، وتوجد ضوابط لضمان الدقة.		
		هـ.1. الإبلاغ في المواعيد المناسبة
يجري الإبلاغ عن بيانات الأداء شهرياً من خلال قاعدة بيانات متاحة على موقع الويب الإلكتروني: https://www3.wipo.int/ipstats/pmindex.htm?tab=madrid		
		و.1. الوضوح/الشفافية
البيانات واضحة وشفافة ومتاحة من خلال موقع المنظمة الإلكتروني العام: https://www3.wipo.int/ipstats/editSearchForm.htm?tab=madrid		
		ز.1. الاستنتاج المتعلق ببيانات الأداء
يمكن، بناء على تقييم المعلومات المُقدّمة، استنتاج أن بيانات الأداء تستوفي المعايير بما فيه الكفاية.		
2. تقييم دقة نظام إشارات السير		
التقدير:		
غير قابل للقياس	غير دقيق	دقيق
		أ.2. دقة نظام إشارات السير
تتسم درجة التقييم الذاتي الواردة في التقرير، وهي "مُحَقَّقٌ كلياً"، بالدقة، وذلك بناء على بيانات الأداء المقدمة بشأن مؤشر الأداء المختار.		
		ب.2. التعليقات الواردة بشأن البرنامج

البرنامج 7 - مؤشر الأداء: السياسات البديلة لتسوية المنازعات التي ساهم المركز في وضعها وتنفيذها.

1. بيانات الأداء			
التقدير:			
تستوفي المعايير بما فيه الكفاية		تستوفي المعايير جزئياً	
تستوفي المعايير		لا تستوفي المعايير	
معايير بيانات الأداء	التعليقات/ القصور في البيانات		
أ.1. الوجهة/القيمة	معلومات بيانات الأداء وجيدة وقيمة للإبلاغ في ضوء مؤشر الأداء، لأنها لا تُستخدم للإبلاغ من أجل تقرير أداء الويبو فحسب، بل أيضاً تستخدمها الإدارة للإبلاغ عن نتائج خارج نطاق تقرير أداء الويبو. وتقدم المعلومات دليلاً على كيفية مساهمة البرنامج في تنفيذ الشراكات وتوسيع نطاق أنشطة الويبو الخاصة بالتسوية البديلة للمنازعات في قطاعات محددة من قطاعات الملكية الفكرية. ويشير مؤشر الأداء الخاص بهذا المركز إلى اختيار و/أو تكييف إجراءات الويبو الحالية الخاصة بالتسوية البديلة للمنازعات والرسوم المطبقة، بالإضافة إلى تدريب و/أو تحديد وسطاء ومُحكِّمين لمنازعات في قطاعات محددة من قطاعات الملكية الفكرية، بما في ذلك بالتعاون مع مكاتب الملكية الفكرية في الدول الأعضاء.		
ب.1. الكفاية/الشمول	بيانات الأداء شديدة التفصيل، وتشمل سجلات كاملة للإبلاغ في ضوء مؤشر الأداء.		
ج.1. جمع البيانات بفعالية/سهولة الحصول عليها	تُجمع بيانات الأداء على نحو مستمر، وتُصنَّف في تقرير واحد يتضمن جميع المعلومات ويمكن الوصول إليه بسهولة عند الطلب.		
د.1. الدقة/إمكانية التحقق	بيانات الأداء متاحة في سجلات الويبو الرسمية والخطية، وهي متاحة على موقع الويبو الإلكتروني. ويمكن التحقق بسهولة من دقة المعلومات.		
هـ.1. الإبلاغ في المواعيد المناسبة	قُدِّمت بيانات الأداء إلى الإدارة بصفة منتظمة لأغراض الإبلاغ. واستخدم المدير العام للويبو هذه المعلومات للإبلاغ عن نتائج المنظمة في اللقاء المفتوح الذي عُقد في 2018.		
و.1. الوضوح/الشفافية	بيانات الأداء المستخدمة للإبلاغ في ضوء مؤشر الأداء تشير بوضوح إلى مواد أساسية موجودة، وهي مُوثَّقة عبر رسائل البريد الإلكتروني والمواقع الإلكترونية الرسمية ومذكرات التفاهم ووثائق أخرى.		
ز.1. الاستنتاج المتعلق ببيانات الأداء	يمكن، بناء على تقييم المعلومات المُقدَّمة، استنتاج أن بيانات الأداء تستوفي المعايير بما فيه الكفاية.		
2. تقييم دقة نظام إشارات السير			
التقدير:			
دقيق		غير دقيق	
غير قابل للقياس			
أ.2. دقة نظام إشارات السير	تتسم درجة التقييم الذاتي الواردة في التقرير، وهي "مُحَقَّق كلياً"، بالدقة، وذلك بناء على بيانات الأداء المقدمة بشأن مؤشر الأداء المختار.		
ب.2. التعليقات الواردة بشأن البرنامج			

البرنامج 8 - مؤشر الأداء: النسبة المئوية للمشاركين الراضين الذين شاركوا في التظاهرات المتعلقة بأجندة الويبو بشأن التنمية التي تستهدف الدول الأعضاء والمجتمع المدني والمنظمات الحكومية الدولية وغير ذلك من أصحاب المصالح.

1. بيانات الأداء		التقدير:	
		لا تستوفي المعايير	تستوفي المعايير جزئياً
		لا تستوفي المعايير	تستوفي المعايير بما فيه الكفاية
التعليقات/التصور في البيانات	معايير بيانات الأداء		
جرى قياس مستوى الرضا في هذا المؤشر باستخدام البيانات العامة لمنسقي المجموعات الإقليمية في اللجنة المعنية بالتنمية والملكية الفكرية والمجتمع المدني والمنظمات الحكومية الدولية وأصحاب المصالح. وبيانات الأداء وحجبتها جزئياً للإبلاغ في ضوء مؤشر الأداء، ولكنها ليست بالضرورة قيمة، لأنها لا تبلغ عن مدى رضا الأشخاص المشار إليهم في مؤشر الأداء.	الوجاهة/القيمة		أ.1
استعان البرنامج 8 بجميع بيانات الأداء المتاحة للإبلاغ في ضوء هذا المؤشر. ولكن بيانات الأداء غير كاملة. وقياس رضا المشاركين باستخدام بيانات رسمية مقدمة في اجتماعات رسمية يحد من آراء أصحاب المصالح لأن البيانات يُدلى بها في حديث علني وليس بطريقة سرية. وعلاوة على ذلك، لا تحد هذه الطريقة من تصورات أصحاب المصالح. على سبيل المثال، لم يقدم المجتمع المدني والمنظمات الحكومية الدولية وغير ذلك من أصحاب المصالح أي بيانات رسمية. ولذلك لا يمكن قياس مستوى رضاهم.	الكفاية/الشمول		ب.1
البيانات المستخدمة يمكن الحصول عليها ولكنها ليست بالضرورة مجموعة بفعالية، لأنها تتطلب تحديد مدى رضا منسقي المجموعات الإقليمية في البيانات العامة للجنة المعنية بالتنمية والملكية الفكرية في محاضر حرفية. وكان من الصعب على البرنامج أن يجد أدوات رصد مناسبة لقياس هذا المؤشر الواسع النطاق.	جمع البيانات بفعالية / سهولة الحصول عليها		ج.1
يمكن بسهولة التحقق من البيانات المستخدمة للإبلاغ من خلال تقارير اللجنة المعنية بالتنمية والملكية الفكرية، إلا أن البيانات المبلغ عنها ليست دقيقة، لأنها لم تحدد أن معدل الرضا الذي يبلغ 86.6% - 82.6% يشير إلى بيانات المنسقين الإقليميين فقط.	الدقة/إمكانية التحقق		د.1
تم الإبلاغ عن نتائج هذا المؤشر في غضون دورات اجتماعات اللجنة المعنية بالتنمية والملكية الفكرية.	الإبلاغ في المواعيد المناسبة		هـ.1
قد تكون بيانات الأداء مضللة لأنها تعطي انطباعاً بأن النسبة 86.6% - 82.6% تشمل جميع وجهات نظر أصحاب المصالح ولكنها في الحقيقة تشير إلى المنسقين الإقليميين فقط. وعرض النسب المتوية بدون شرح واضح يقلل من موثوقية المعلومات.	الوضوح/الشفافية		و.1
يمكن، بناء على تقييم المعلومات المقدمة، استنتاج أن بيانات الأداء تستوفي المعايير جزئياً.	الاستنتاج المتعلق ببيانات الأداء		ز.1
2. تقييم دقة نظام إشارات السير		التقدير:	
		غير دقيق	دقيق
		غير قابل للقياس	غير دقيق
لا يمكن، بناءً على بيانات الأداء المقدمة بشأن مؤشر الأداء المختار، تقييم درجة التقييم الذاتي الواردة في التقرير، وهي "مُحَقَّقٌ كلياً"، بسبب عدم اكتمال كل من بيانات الأداء والأشخاص الذين فُورنت البيانات على أساسهم نظراً لوجود أوجه قصور عديدة.	دقة نظام إشارات السير		أ.2

2.ب. التعليقات الواردة بشأن البرنامج	توقف هذا المؤشر في وثيقة البرنامج والميزانية للتأنيث 19/2018.
--------------------------------------	---

البرنامج 9 – مؤشر الأداء: النسبة المئوية للمشاركين في حلقات عمل الويبو الذين يطبقون المهارات المكتسبة في عملهم أو مؤسساتهم.

1. بيانات الأداء		التقدير:	
		لا تستوفي المعايير	تستوفي المعايير جزئياً
		لا تستوفي المعايير	تستوفي المعايير بما فيه الكفاية
التعليقات/ التصور في البيانات	معايير بيانات الأداء		
1.أ. الوجهة/القيمة	تهدف بيانات الأداء إلى تقديم معلومات لتقييم عدد المشاركين في حلقات عمل الويبو الذين يطبقون المهارات المكتسبة في عملهم. إلا أن تقييم مدى وجاهة بيانات الأداء وقيمتها محدود بسبب عدم تقديم جميع المكاتب لبيانات أداء كاملة وذات صلة تنطبق على قياس مؤشر الأداء.		
1.ب. الكفاية/الشمول	كانت بيانات الأداء كافية وشاملة جزئياً بسبب عدم تقديم جميع بيانات الأداء، ولأن بعض بيانات الأداء التي أتيحت لم تكن تكفي لقياس مؤشر الأداء.		
1.ج. جمع البيانات بفعالية / سهولة الحصول عليها	بيانات الأداء جمعت بفعالية جزئياً ويسهل الحصول عليها جزئياً لأنها لم تكن كاملة.		
1.د. الدقة/إمكانية التحقق	الدقة وقابلية التحقق ككلاهما محدودتان لأن بيانات الأداء المقدمة لم تكن كاملة وشاملة.		
1.هـ. الإبلاغ في المواعيد المناسبة	لم تكن بيانات الأداء المقدمة كاملة، مما يؤدي إلى استنتاج أن العملية الحالية المطبقة لا تُنتج بانتظام بيانات كاملة لتتبع التقدم المحرز ورصد تحقيق الأهداف ذات الصلة.		
1.و. الوضوح/الشفافية	يتعذر تقييم الوضوح والشفافية تقيماً تاماً لأن بيانات الأداء المقدمة لم تكن كاملة، وكانت إمكانية التحقق والدقة محدودتين.		
1.ز. الاستنتاج المتعلق ببيانات الأداء	يمكن، بناء على تقييم المعلومات المُقدّمة، استنتاج أن بيانات الأداء تستوفي المعايير جزئياً.		
2. تقييم دقة نظام إشارات السير		التقدير:	
		غير دقيق	غير قابل للقياس
2.أ. دقة نظام إشارات السير	بناء على بيانات الأداء التي قدمتها كل وحدة بشأن نفس مؤشر الأداء المُختار عشوائياً، جاءت درجة التقييم الذاتي في التقرير على النحو التالي: أفريقيا: "غير قابل للقياس" – دقيق الدول العربية: "غير قابل للقياس" – دقيق آسيا والمحيط الهادئ: "محقق كلياً" – دقيق أمريكا اللاتينية والكاريبي: "غير قابل للقياس" – دقيق البلدان الأقل نمواً: "محقق كلياً" – دقيق		
2.ب. التعليقات الواردة بشأن			

		البرنامج	
--	--	----------	--

البرنامج 10 – مؤشر الأداء: نسبة المشاركين في الاستقصاء الذين أفادوا بزيادة في استخدام خدمات الويبو في غضون 6 أشهر من حضور الحلقات الدراسية الجوالية بشأن خدمات الويبو ومبادراتها

1. بيانات الأداء		التقدير:	
		لا تستوفي المعايير	تستوفي المعايير جزئياً
		لا تستوفي المعايير	تستوفي المعايير بما فيه الكفاية
التعليقات/ القصور في البيانات	معايير بيانات الأداء		
بيانات الأداء وجيدة وقيمة لأنها تهدف إلى تقديم معلومات عن النتائج التي تمخضت عن الحلقات الدراسية الجوالية.	الوجاهة/التجربة	أ.1	
بذل البرنامج جهوداً كبيرة ومتواصلة لقياس تأثير أنشطته. ولكن أدى انخفاض معدل استجابة المؤشر وأوجه قصوره عن الإبلاغ عن تأثير استخدام خدمات الويبو إلى الحد من كفاية بيانات الأداء وشمولها، ولذلك تجرى حالياً مناقشة لتحديث هذا المؤشر.	الكفاية/الشمول	ب.1	
يستخدم البرنامج أداة الاستقصاء الإلكترونية "Opinio" لجمع البيانات، والتقارير المتاحة عند الطلب.	جمع البيانات بفعالية/سهولة الحصول عليها	ج.1	
قدّم البرنامج تقارير الرصد الناتجة عن الاستقصاءات. ويمكن التحقق من بيانات الأداء من خلال تقارير استقصاءات تفصيلية، ولكنها لم تُعرض بطريقة دقيقة بسبب عدم وجود بعض الإيضاحات.	الدقة/إمكانية التحقق	د.1	
يقوم البرنامج بجمع البيانات على نحو منتظم، وتُستخدم نتائج الاستقصاء لتوجيه التخطيط وتنفيذ الأنشطة. ويجري الإبلاغ عن المعلومات في الوقت المناسب كما هو مقرر على فترات تتراوح من ثلاثة إلى ستة أشهر.	الإبلاغ في المواعيد المناسبة	ه.1	
بيانات الأداء التي تتخذ شكل استقصاءات يمكن أن تكون مفيدة للغاية، لكنها تحتاج إلى مزيد من التفصيل لتكون أكثر وضوحاً وشفافية. فعلى سبيل المثال، إجمالي عدد المجيبين على الاستقصاء أقل من 5% من إجمالي عدد المشاركين، وهذا التوضيح ضروري لتحقيق الشفافية.	الوضوح/الشفافية	و.1	
يمكن، بناء على تقييم المعلومات المُقدّمة، استنتاج أن بيانات الأداء تستوفي المعايير جزئياً.	الاستنتاج المتعلق ببيانات الأداء	ز.1	
2. تقييم دقة نظام إشارات السير		التقدير:	
		غير دقيق	دقيق
		غير قابل للقياس	غير دقيق
التعليقات/ القصور في البيانات	معايير بيانات الأداء		
بناءً على بيانات الأداء المقدمة بشأن مؤشر الأداء المختار، لا يمكن تقييم درجة التقييم الذاتي الواردة في التقرير، وهي "مُحقَّق كلياً"، استناداً إلى بيانات الأداء المتاحة ومعدل الرد المنخفض على الاستقصاء.	دقة نظام إشارات السير	أ.2	
لا بد من قراءة معدل الرد المنخفض في ضوء البيانات الإيجابية المتاحة الأخرى، مثل الاستبيانات التي تُوزَع في أثناء الأحداث التي تبين أن أكثر من 80% من المشاركين يخططون لاستخدام خدمات الويبو في المستقبل.	التعليقات الواردة بشأن البرنامج	ب.2	

البرنامج 11 – مؤشر الأداء: عدد اتفاقات التعاون والشركات التي أُقيمت بما يتماشى مع الرؤية الجديدة للأكاديمية

1. بيانات الأداء			
التقدير:			
تستوفي المعايير بما فيه الكفاية		تستوفي المعايير جزئياً	
تستوفي المعايير		لا تستوفي المعايير	
معايير بيانات الأداء	التعليقات/ التصور في البيانات		
أ.1. الوجهة/القيمة	بيانات الأداء وجيدة وقيمة لأنها تعكس عدد اتفاقات التعاون والشركات التي أقامتها أكاديمية الويبو بما يتماشى مع رؤيتها الجديدة. وهذه البيانات ذات أهمية خاصة للدول الأعضاء في الويبو.		
ب.1. الكفاية/الشمول	بيانات الأداء كافية وشاملة لأنها تعبر عن عدد الاتفاقات والشركات التي أقامتها الويبو مع شتى الشركاء خلال الشنائية.		
ج.1. جمع البيانات بفعالية/سهولة الحصول عليها	يمكن للأشخاص المعنيين المصرح لهم أن يحصلوا بسهولة على بيانات الأداء من أجل التحقق منها.		
د.1. الدقة/إمكانية التحقق	بيانات الأداء دقيقة ويمكن التحقق منها من اتفاقات التعاون التي أبرمتها الويبو مع شتى الشركاء.		
هـ.1. الإبلاغ في المواعيد المناسبة	يجري الإبلاغ عن بيانات الأداء بانتظام وفي الوقت المناسب في تقارير الإدارة وفي تقارير أكاديمية الويبو الأخرى.		
و.1. الوضوح/الشفافية	يمكن الاطلاع على بيانات الأداء من خلال استعراض الاتفاقات التعاونية والشركات التي أقامتها الويبو. ويجوز منح الأطراف المعنية والمهتمة حق النفاذ إلى الوثائق الناعمة.		
ز.1. الاستنتاج المتعلق ببيانات الأداء	يمكن، بناء على تقييم المعلومات المُقدّمة، استنتاج أن بيانات الأداء تستوفي المعايير بما فيه الكفاية.		
2. تقييم دقة نظام إشارات السير			
التقدير:			
دقيق		غير دقيق	
غير قابل للقياس			
أ.2. دقة نظام إشارات السير	تتسم درجة التقييم الذاتي الواردة في التقرير، وهي "مُحقَّق كلياً"، بالدقة، وذلك بناء على بيانات الأداء المقدمة بشأن مؤشر الأداء المختار.		
ب.2. التعليقات الواردة بشأن البرنامج			

البرنامج 12 - مؤشر الأداء: عدد التعديلات وملفات المعلومات التي أُدرجت في تصنيف نيس.

1. بيانات الأداء		التقدير:	
		تستوفي المعايير بما فيه الكفاية	تستوفي المعايير جزئياً
		لا تستوفي المعايير	
		التعليقات/ التصور في البيانات	
أ.1.	الوجهة/القيمة	بيانات الأداء وجيدة وقيمة لأنها تقيس مُكوّن النتيجة المرتقبة الذي يسعى إلى التأكد من أن التصنيفات الدولية، وخاصة تصنيفات نيس، يجري تحديثها أولاً بأول وتُعبّر عن الممارسات الحالية.	
ب.1.	الكفاية/الشمول	بيانات الأداء كافية وشاملة لأنها تعبر عن التعديلات والقرارات التي اتخذتها لجنة الخبراء لإدراجها في تصنيف نيس.	
ج.1.	جمع البيانات بفعالية/سهولة الحصول عليها	ترتبط بيانات الأداء ارتباطاً مباشراً بقرارات لجنة الخبراء، وهي متاحة على صفحة الويب الخاصة بتصنيف نيس: http://www.wipo.int/classifications/nice/nclpub/en/fr/	
د.1.	الدقة/إمكانية التحقق	بيانات الأداء دقيقة ويمكن التحقق منها من خلال الموقع العام، ويمكن تنزيلها: http://www.wipo.int/classifications/nice/en	
هـ.1.	الإبلاغ في المواعيد المناسبة	تُنشر بيانات الأداء سنوياً على الموقع الإلكتروني، وتوجد تقارير الاجتماعات السنوية للجنة الخبراء على موقع الويب الإلكتروني.	
و.1.	الوضوح/الشفافية	يمكن الاطلاع على بيانات الأداء في الموقع الإلكتروني العام إلى جانب تقارير الاجتماعات: http://www.wipo.int/meetings/en/details.jsp?meeting_id=42288	
ز.1.	الاستنتاج المتعلق ببيانات الأداء	يمكن، بناءً على تقييم المعلومات المُقدّمة، استنتاج أن بيانات الأداء تستوفي المعايير بما فيه الكفاية.	
2. تقييم دقة نظام إشارات السير		التقدير:	
		دقيق	غير دقيق
		غير قابل للقياس	
أ.2.	دقة نظام إشارات السير	تتسم درجة التقييم الذاتي الواردة في التقرير، وهي "مُحقّق كلياً"، بالدقة، وذلك بناءً على بيانات الأداء المُقدّمة بشأن مؤشر الأداء المختار.	
ب.2.	التعليقات الواردة بشأن البرنامج		

البرنامج 13 – مؤشر الأداء: عدد السجلات المدرجة في ركن البراءات.

1. بيانات الأداء			
التقدير:			
تستوفي المعايير بما فيه الكفاية		تستوفي المعايير جزئياً	
تستوفي المعايير		لا تستوفي المعايير	
معايير بيانات الأداء	التعليقات/ التصور في البيانات		
أ.1.	الوجاهة/القيمة	بيانات الأداء وجيدة وقيمة لأنها تنعكس عدد السجلات المدرجة في قاعدة بيانات ركن البراءات التي توفر إمكانية النفاذ إلى الطلبات الدولية المودعة بناء على معاهدة التعاون بشأن البراءات في يوم النشر، فضلاً عن وثائق البراءات الخاصة بمكاتب البراءات الوطنية والإقليمية المشاركة.	
ب.1.	الكفاية/الشمول	بيانات الأداء كافية وشاملة لأنها تعبر عن العدد التراكمي للسجلات الموجودة في ركن البراءات مما يُسهّل إجراء تقييمات شاملة من سنة إلى أخرى.	
ج.1.	جمع البيانات بفعالية/سهولة الحصول عليها	ترتبط بيانات الأداء ارتباطاً مباشراً بعدد السجلات الموجودة في ركن البراءات. ويمكن النفاذ إلى بيانات السجلات عبر موقع الويب الإلكتروني: https://patentscope.wipo.int/search/en/search.jsf	
د.1.	الدقة/إمكانية التحقق	بيانات الأداء دقيقة ويمكن التحقق منها من خلال موقع الويب العام: https://patentscope.wipo.int/search/en/search.jsf	
هـ.1.	الإبلاغ في المواعيد المناسبة	تُنشر بيانات الأداء سنوياً في الموقع الإلكتروني، وتقارير الاجتماعات السنوية للويبو.	
و.1.	الوضوح/الشفافية	يمكن الاطلاع على بيانات الأداء على الموقع الإلكتروني العام بالإضافة إلى تقارير اجتماعات الويبو الأخرى: https://patentscope.wipo.int/search/en/search.jsf	
ز.1.	الاستنتاج المتعلق ببيانات الأداء	يمكن، بناء على تقييم المعلومات المُقدّمة، استنتاج أن بيانات الأداء تستوفي المعايير بما فيه الكفاية.	
2. تقييم دقة نظام إشارات السير			
التقدير:			
دقيق		غير دقيق	
غير قابل للقياس			
أ.2.	دقة نظام إشارات السير	تتسم درجة التقييم الذاتي الواردة في التقرير، وهي "مُحقَّق كلياً"، بالدقة، وذلك بناء على بيانات الأداء المقدمة بشأن مؤشر الأداء المختار.	
ب.2.	التعليقات الواردة بشأن البرنامج		

البرنامج 14 - مؤشر الأداء: عدد الطلبات المقدمة إلى مراكز دعم التكنولوجيا والابتكار في إطار مشروع الخدمات التجريبية (TISC Clinic).

1. بيانات الأداء			
التقدير:			
لا تستوفي المعايير		تستوفي المعايير جزئياً	
التعليقات/ القصور في البيانات		معايير بيانات الأداء	
أ.1.	الوجهة/القيمة		المعلومات المُقدّمة وحيمة ومفيدة لتقييم بيانات الأداء، وهي تبلغ عن عدد الطلبات المقدمة إلى مراكز دعم التكنولوجيا والابتكار الحالية في إطار مشروع الخدمات التجريبية (TISC Clinic).
ب.1.	الكفاية/الشمول		معلومات بيانات الأداء كافية للحكم على مستوى أداء المؤشر.
ج.1.	جمع البيانات بفعالية/ سهولة الحصول عليها		جُمعت المعلومات من خلال أحداث مُحدّدة، ويمكن الحصول عليها بنسق إلكتروني.
د.1.	الدقة/إمكانية التحقق		بيانات الأداء دقيقة ويمكن التحقق منها لأنها وردت في وثائق أعدتها وقدمتها جهات التنسيق الوطنية لمراكز دعم التكنولوجيا والابتكار، وهي في هذه الحالة مكاتب الملكية الفكرية.
هـ.1.	الإبلاغ في المواعيد المناسبة		يجري الإبلاغ عنها كل ثلاثة أشهر في تقارير AIP بدءاً من عام 2017 فصاعداً.
و.1.	الوضوح/الشفافية		بيانات الأداء معروضة بطريقة واضحة وشفافة في تقارير فصلية.
ز.1.	الاستنتاج المتعلق ببيانات الأداء		يمكن، بناءً على تقييم المعلومات المُقدّمة، استنتاج أن بيانات الأداء تستوفي المعايير بما فيه الكفاية.
2. تقييم دقة نظام إشارات السير			
التقدير:			
غير قابل للقياس		غير دقيق	
أ.2.	دقة نظام إشارات السير		تتسم درجة التقييم الذاتي الواردة في التقرير، وهي "مُحقّق كلياً"، بالدقة، وذلك بناءً على بيانات الأداء المقدمة بشأن مؤشر الأداء المختار.
ب.2.	التعليقات الواردة بشأن البرنامج		

البرنامج 15 – مؤشر الأداء: عدد منظمات الإدارة الجماعية في البلدان النامية والبلدان الأقل نموا المشاركة في الشبكات الإقليمية والعالمية التي تقوم الويبو بتيسير عملها.

1. بيانات الأداء		التقدير:	
		لا تستوفي المعايير	تستوفي المعايير جزئياً
		لا تستوفي المعايير	تستوفي المعايير بما فيه الكفاية
التعليقات/ القصور في البيانات	معايير بيانات الأداء		
بيانات الأداء وجيدة وقيمة لأنها تقيس عدد البلدان النامية والبلدان الأقل نموا المشاركة في WIPO Connect.	الوجاهة/القيمة		أ.1
بيانات الأداء كافية وشاملة لقياس التقدم المحرز في ضوء مؤشر الأداء، وهي تقدم معلومات عن الحالة والمراحل.	الكفاية/الشمول		ب.1
تُجمع بيانات الأداء بفعالية من خلال التقارير المحلية، ويمكن الحصول عليها بسهولة من خلال موقع الويبكي (WIKI space) الخاص بمنصة WIPO Connect	جمع البيانات بفعالية/ سهولة الحصول عليها		ج.1
بيانات الأداء دقيقة ويمكن التحقق منها من خلال المعلومات الموجودة في موقع الويبكي.	الدقة/إمكانية التحقق		د.1
يجري الإبلاغ عن بيانات الأداء وتحديث الحالة والمراحل في موقع الويبكي.	الإبلاغ في المواعيد المناسبة		هـ.1
بيانات الأداء واضحة وشفافة، فالمعلومات متاحة من خلال تقارير بارزة وعلى موقع الويبكي الخاص بمنصة WIPO Connect.	الوضوح/الشفافية		و.1
يمكن، بناء على تقييم المعلومات المُقدّمة، استنتاج أن بيانات الأداء تستوفي المعايير بما فيه الكفاية.	الاستنتاج المتعلق ببيانات الأداء		ز.1
2. تقييم دقة نظام إشارات السير		التقدير:	
		غير دقيق	دقيق
		غير قابل للقياس	غير دقيق
تتسم درجة التقييم الذاتي الواردة في التقرير، وهي "مُحقَّق جزئياً"، بالدقة، وذلك بناء على بيانات الأداء المقدمة بشأن مؤشر الأداء المختار.	دقة نظام إشارات السير		أ.2
	التعليقات الواردة بشأن البرنامج		ب.2

البرنامج 16 – مؤشر الأداء: العدد السنوي لزائري مواقع مؤشر الابتكار العالمي.

1. بيانات الأداء			
التقدير:			
تستوفي المعايير بما فيه الكفاية	تستوفي المعايير جزئياً	لا تستوفي المعايير	
معايير بيانات الأداء	التعليقات/ التصورات في البيانات		
أ.1. الوجهة/القيمة	بيانات الأداء وجيدة وقيمة لأنها توفر بيانات عن العدد السنوي لزائري مواقع مؤشر الابتكار العالمي، وهو مؤشر مفيد لتقييم مستوى الاهتمام بالابتكار العالمي والملكية الفكرية.		
ب.1. الكفاية/الشمول	بيانات الأداء كافية وشاملة لأنها تقدم تفاصيل عن عدد زائري مواقع مؤشر الابتكار العالمي خلال الفترة المشمولة بالإبلاغ.		
ج.1. جمع البيانات بفعالية/ سهولة الحصول عليها	عملية جمع بيانات الأداء وانتقالها بين البرنامج والوحدة المسؤولة عن جمعها فعالة جزئياً بسبب مشكلات تقنية تتعلق بالأدوات المستخدمة لدعم جمع بيانات الأداء، وموثوقية البيانات المجمعة ووضوحها، وانتظام نقل البيانات.		
د.1. الدقة/إمكانية التحقق	بيانات الأداء دقيقة ويمكن التحقق منها لأن البيانات تتناسب مع الأرقام المبلغ عنها من أجل مؤشر الأداء.		
هـ.1. الإبلاغ في المواعيد المناسبة	لا يجري الإبلاغ عن بيانات الأداء بانتظام للمتكمين من تتبع التقدم المحرز ولتحديد المشكلات المحتملة لنقل البيانات في الوقت المناسب.		
و.1. الوضوح/الشفافية	يمكن أن يزداد الوضوح والشفافية إذا جمعت بيانات الأداء بانتظام وُقِّلت إلى البرنامج لتحليلها.		
ز.1. الاستنتاج المتعلق ببيانات الأداء	يمكن، بناء على تقييم المعلومات المُقدَّمة، استنتاج أن بيانات الأداء تستوفي المعايير جزئياً.		
2. تقييم دقة نظام إشارات السير			
التقدير:			
دقيق	غير دقيق	غير قابل للقياس	
أ.2. دقة نظام إشارات السير	رغم أن المشكلات التقنية أثرت في جمع بيانات الأداء ووضوحها، فإن البيانات دقيقة وكافية للإبلاغ عن مؤشر الأداء المختار، ومن ثمَّ فإن درجة التقييم الناتج الواردة في التقرير، وهي "مُحقَّق كلياً"، دقيقة أيضاً.		
ب.2. التعليقات الواردة بشأن البرنامج			

البرنامج 17 - مؤشر الأداء: استمرار توافق الدول الأعضاء على العمل الجوهري الذي تقوم به لجنة الويبو الاستشارية المعنية بالإفناء والرامي إلى إدماج الشواغل الإنمائية.

1. بيانات الأداء		التقدير:	
		لا تستوفي المعايير	تستوفي المعايير جزئياً
		لا تستوفي المعايير	تستوفي المعايير بما فيه الكفاية
التعليقات/ القصور في البيانات	معايير بيانات الأداء		
بيانات الأداء المُقدمة وجيدة ومفيدة للإبلاغ في ضوء مؤشر الأداء.	الوجهة/القيمة		أ.1
بيانات الأداء كافية للإبلاغ في ضوء مؤشر الأداء بسبب الحصول عليها من مصدر واحد، هو اجتماعات اللجنة الاستشارية المعنية بالإفناء.	الكفاية/الشمول		ب.1
توجد بيانات الأداء في ملخص رئيس اللجنة الاستشارية المعنية بالإفناء، الذي يمكن الحصول عليه بسهولة.	جمع البيانات بفعالية/ سهولة الحصول عليها		ج.1
المعلومات دقيقة ويمكن التحقق منها لأن تقارير اللجنة الاستشارية المعنية بالإفناء موجودة في شكل محاضر حرفية ومتاحة على موقع الويبو الإلكتروني.	الدقة/إمكانية التحقق		د.1
يجري الإبلاغ عن بيانات الأداء في غضون نفس فترات اجتماعات اللجنة الاستشارية المعنية بالإفناء.	الإبلاغ في المواعيد المناسبة		ه.1
بيانات الأداء واضحة وشفافة ويمكن العثور عليها في تقارير اللجنة الاستشارية المعنية بالإفناء.	الوضوح/الشفافية		و.1
يمكن، بناء على تقييم المعلومات المُقدمة، استنتاج أن بيانات الأداء تستوفي المعايير بما فيه الكفاية.	الاستنتاج المتعلق ببيانات الأداء		ز.1
2. تقييم دقة نظام إشارات السير		التقدير:	
		غير دقيق	دقيق
		غير قابل للقياس	غير دقيق
تتسم درجة التقييم الذاتي الواردة في التقرير، وهي "مُحقَّق كلياً"، بالدقة، وذلك بناء على بيانات الأداء المقدمة بشأن مؤشر الأداء المختار.	دقة نظام إشارات السير		أ.2
	التعليقات الواردة بشأن البرنامج		ب.2

البرنامج 18 - مؤشر الأداء: عدد الاتفاقات التي حفزها برنامج WIPO GREEN والرامية إلى تيسير نقل المعارف وتطوير التكنولوجيا و/أو نقلها و/أو نشرها.

1. بيانات الأداء			
التقدير:			
لا تستوفي المعايير		تستوفي المعايير جزئياً	
التعليقات/ التصور في البيانات		معايير بيانات الأداء	
أ.1.	الوجاهة/القيمة		تُبين بيانات الأداء نتائج الاتفاقات التي حفزها البرنامج. وتُبين أيضاً عدد الاتفاقات المحتملة التي يمكن أن يحفزها برنامج WIPO Green. وهذا مؤشر على أوجه التعاون المحتمل في المستقبل ولكن ليس التعاون الفعلي أو السابق.
ب.1.	الكفاية/الشمول		تُبين وتصف بيانات الأداء المؤشر الذي يجري استيفاؤه، وسبب استيفائه، وكيفية استيفائه.
ج.1.	جمع البيانات بفعالية/سهولة الحصول عليها		يبدو أن بيانات الأداء جمعت بفعالية نتيجةً لحدث أو منشورات تكون فيها البيانات في المتناول.
د.1.	الدقة/إمكانية التحقق		يمكن التحقق بسهولة من بيانات الأداء لأنها تُظهر وجود أدلة مادية بالإضافة إلى دقة البيانات الواردة في الوثائق.
هـ.1.	الإبلاغ في المواعيد المناسبة		يجري الإبلاغ عن بيانات الأداء على مدار السنة التقييمية حينما تُقام الأحداث وتوقع الاتفاقات.
و.1.	الوضوح/الشفافية		يُعدّ النفاذ إلى موقع قاعدة البيانات على الإنترنت عنصراً جيداً يعزز وضوح البيانات وشفافيتها.
ز.1.	الاستنتاج المتعلق ببيانات الأداء		يمكن، بناءً على تقييم المعلومات المُقدّمة، استنتاج أن بيانات الأداء تستوفي المعايير بما فيه الكفاية.
2. تقييم دقة نظام إشارات السير			
التقدير:			
غير قابل للقياس		غير دقيق	
أ.2.	دقة نظام إشارات السير		تتسم درجة التقييم الذاتي الواردة في التقرير، وهي "غير مُحقق"، بالدقة، وذلك بناءً على بيانات الأداء المقدمة بشأن مؤشر الأداء المختار.
ب.2.	التعليقات الواردة بشأن البرنامج		

البرنامج 19 - مؤشر الأداء: رضا المستخدمين عن خدمات المكتبة

1. بيانات الأداء			
التقدير:			
تستوفي المعايير بما فيه الكفاية		تستوفي المعايير جزئياً	
تستوفي المعايير		لا تستوفي المعايير	
معايير بيانات الأداء	التعليقات/ التصور في البيانات		
أ.1. الوجهة/القيمة	بيانات الأداء وجيدة وقيمة لأنها توفر معلومات عن رضا المستخدمين عن الخدمات التي تقدمها مكتبة الويبو، وتسهم في قياس مدى تحقيق النتيجة المرتقبة المتمثلة في زيادة التوجه نحو تقديم الخدمات وتحسين الاستجابة للاستفسارات.		
ب.1. الكفاية/الشمول	البيانات كافية وشاملة جزئياً بسبب أوجه التباين في المشاركة وطريقة إدارة الاستقصاء. ففي عام 2016، أُجري استقصاء واحد فقط مقارنةً بعام 2017 الذي أُجري فيه أربعة استقصاءات. وكان عدد المشاركين 40 مشاركاً في عام 2016 مقابل 98 مشاركاً في عام 2017. وعلى سبيل البيان، صدرت 499 بطاقة من بطاقات دخول المكتبة في عام 2016 و719 بطاقة في عام 2017. ولا تشمل هذه الأرقام الأفراد الذين يتمتعون بإمكانية النفاذ المباشر عبر تسجيلات الاجتماعات، وبطاقات الأمم المتحدة، وهو الأمر الذي من شأنه أن يزيد من عدد الزوار.		
ج.1. جمع البيانات بفعالية/سهولة الحصول عليها	جُمعت بيانات الأداء بفعالية من خلال استقصاءات إلكترونية أُجريت لزوار المكتبة. وخرجت النتائج من خلال تطبيق الاستقصاءات.		
د.1. الدقة/إمكانية التحقق	بيانات الأداء دقيقة ويمكن التحقق منها من خلال أدوات إدارة الاستقصاء وتقرير الاستقصاء.		
هـ.1. الإبلاغ في المواعيد المناسبة	جرى الإبلاغ عن بيانات الأداء في المواعيد المناسبة جزئياً في عام 2016 لأنه لم يُجر سوى استقصاء واحد، مقارنةً بالاستقصاءات الفصلية التي أُجريت في عام 2017. ولذلك فإن الممارسات المتبعة في عام 2016 لم تستوف بالكامل هذا المعيار الذي يتطلب تنوع بيانات الأداء بانتظام لتوفير معلومات مفيدة للرصد المستمر في ضوء الهدف المطلوب تحقيقه.		
و.1. الوضوح/الشفافية	بيانات الأداء واضحة وشفافة ويمكن الحصول عليها من خلال أداة إدارة الاستقصاء.		
ز.1. الاستنتاج المتعلق ببيانات الأداء	يمكن، بناء على تقييم المعلومات المُقدّمة، استنتاج أن بيانات الأداء تستوفي المعايير بما فيه الكفاية.		
2. تقييم دقة نظام إشارات السير			
التقدير:			
دقيق		غير دقيق	
غير قابل للقياس			
أ.2. دقة نظام إشارات السير	تتسم درجة التقييم الذاتي الواردة في التقرير، وهي "مُحقّق كلياً"، بالدقة، وذلك بناء على بيانات الأداء المقدمة بشأن مؤشر الأداء المختار.		
ب.2. التعليقات الواردة بشأن البرنامج			

البرنامج 20 - مؤشر الأداء: عدد حالات التصديق على معاهدات الإنترنت و/أو حالات الانضمام إليها.

1. بيانات الأداء		التقدير:	
تستوفي المعايير بما فيه الكفاية	تستوفي المعايير جزئياً	لا تستوفي المعايير	
معايير بيانات الأداء	التعليقات/ التصورات في البيانات		
أ.1. الوجهة/القيمة	بيانات الأداء وجيدة وقيمة لأنها توفر معلومات لقياس عدد البلدان التي انضمت إلى معاهدات الإنترنت و/أو صدقت عليها.		
ب.1. الكفاية/الشمول	بيانات الأداء كافية وشاملة لقياس حالة مؤشر الأداء، من خلال عدد الصكوك المودعة من أجل الانضمام إلى المعاهدات أو التصديق عليها.		
ج.1. جمع البيانات بفعالية/سهولة الحصول عليها	جُمعت بيانات الأداء بفعالية ويمكن الحصول عليها بسهولة من خلال موقع الويبو الإلكتروني: http://www.wipo.int/treaties/en/ShowResults.jsp?lang=en&treaty_id=20 http://www.wipo.int/treaties/en/ShowResults.jsp?lang=en&treaty_id=16		
د.1. الدقة/إمكانية التحقق	بيانات الأداء دقيقة ويمكن التحقق منها من خلال الموقع الإلكتروني والوثائق الرسمية المتاحة.		
هـ.1. الإبلاغ في المواعيد المناسبة	يجري الإبلاغ عن بيانات الأداء بانتظام وفي الوقت المناسب من خلال موقع الويبو الإلكتروني.		
و.1. الوضوح/الشفافية	بيانات الأداء واضحة وشفافة ومتاحة لعامة الناس عبر موقع الويبو الإلكتروني: http://www.wipo.int/treaties/en/		
ز.1. الاستنتاج المتعلق ببيانات الأداء	يمكن، بناء على تقييم المعلومات المُقدّمة، استنتاج أن بيانات الأداء تستوفي المعايير بما فيه الكفاية.		
2. تقييم دقة نظام إشارات السير		التقدير:	
دقيق	غير دقيق	غير قابل للقياس	
أ.2. دقة نظام إشارات السير	تتسم درجة التقييم الذاتي الواردة في التقرير، وهي "مُحقَّق كلياً"، بالدقة، وذلك بناء على بيانات الأداء المقدمة بشأن مؤشر الأداء المختار.		
ب.2. التعليقات الواردة بشأن البرنامج			

البرنامج 21 – مؤشر الأداء: مستويات رضا الوفود عن تنظيم الجمعيات.

1. بيانات الأداء			
التقدير:			
تستوفي المعايير بما فيه الكفاية		تستوفي المعايير جزئياً	
تستوفي المعايير		لا تستوفي المعايير	
معايير بيانات الأداء	التعليقات/ التصور في البيانات		
أ.1.	الوجاهة/القيمة	بيانات الأداء وجيدة وقيمة لأنها تقيس رضا الدول الأعضاء عن تنظيم الجمعيات من خلال استقصاء آراء المشاركين عبر الإنترنت.	
ب.1.	الكفاية/الشمول	بيانات الأداء كافية وشاملة لأنها تجمع ردوداً من مشاركين من شتى البلدان، وتقيّم شتى جوانب تنظيم الجمعيات، مثل: التسجيل، والاستقبال، والمباني، والخدمات اللوجستية، وتكنولوجيا المعلومات.	
ج.1.	جمع البيانات بفعالية/سهولة الحصول عليها	جُمعت بيانات الأداء من خلال استقصاءات أُجريت عبر الإنترنت ويمكن الحصول عليها من خلال تقارير مؤتمنة تنتجها أداة الاستقصاء.	
د.1.	الدقة/إمكانية التحقق	بيانات الأداء دقيقة ويمكن التحقق منها من خلال تقارير تُعدّها أداة الاستقصاء.	
هـ.1.	الإبلاغ في المواعيد المناسبة	جرى الإبلاغ عن بيانات الأداء في الوقت المناسب وخضعت للمراجعة حسب المجالات ذات الصلة، من أجل استخلاص الدروس المستفادة.	
و.1.	الوضوح/الشفافية	بيانات الأداء واضحة وشفافة ومتاحة عبر تقارير من أداة الاستقصاء الإلكتروني.	
ز.1.	الاستنتاج المتعلق ببيانات الأداء	يمكن، بناء على تقييم المعلومات المُقدّمة، استنتاج أن بيانات الأداء تستوفي المعايير بما فيه الكفاية.	
2. تقييم دقة نظام إشارات السير			
التقدير:			
دقيق		غير دقيق	
دقيق		غير قابل للقياس	
أ.2.	دقة نظام إشارات السير	تتسم درجة التقييم الذاتي الواردة في التقرير، وهي "مُحقّق كلياً"، بالدقة، وذلك بناء على بيانات الأداء المقدمة بشأن مؤشر الأداء المختار.	
ب.2.	التعليقات الواردة بشأن البرنامج		

البرنامج 22 - مؤشر الأداء: التقرير المالي المُرضي الذي قدمه مراجعو الحسابات الخارجيون يؤكد امتثال العمليات المالية لأحكام اتفاقيات ومعاهدات الويبو السارية ونظام الويبو المالي ولائحته والمعايير المحاسبية الدولية للقطاع العام (IPSAS).

1. بيانات الأداء		التقدير:	
		لا تستوفي المعايير	تستوفي المعايير جزئياً
		لا تستوفي المعايير	تستوفي المعايير بما فيه الكفاية
التعليقات/ القصور في البيانات	معايير بيانات الأداء		
بيانات الأداء وجيدة وقيمة لأنها تقيس أداء الويبو المالي. وتسعى بيانات الأداء أيضاً إلى توفير ضمانات معقولة للإدارة وللدول الأعضاء في الويبو ولأصحاب المصلحة الآخرين المهتمين بأن العمليات المالية تُجرى وفقاً لاتفاقيات ومعاهدات الويبو، والنظام المالي ولائحته، والمعايير المحاسبية الدولية للقطاع العام.	الوجاهة/القيمة		أ.1.
بيانات الأداء كافية وشاملة لأنها تستند إلى الرأي العام الذي أدلى له مراجعو الحسابات الخارجيون بشأن عمليات الويبو المالية.	الكفاية/الشمول		ب.1.
يمكن الحصول بسهولة على بيانات الأداء من صفحات موقع الويبو الإلكتروني، كما أن المعلومات المتعلقة برأي مراجعي الحسابات متاحة على الملأ في تقرير مراجع الحسابات الخارجي.	جمع البيانات بفعالية/سهولة الحصول عليها		ج.1.
بيانات الأداء دقيقة ويمكن التحقق منها من خلال تقرير مراجعي الحسابات الخارجيين المنشور على موقع الويبو الإلكتروني: http://www.wipo.int/about-wipo/en/oversight/auditor/ .	الدقة/إمكانية التحقق		د.1.
تُنشر بيانات الأداء سنوياً على الموقع الإلكتروني، ويعرض مراجعو الحسابات الخارجيون تقريرهم سنوياً على الدول الأعضاء في الويبو.	الإبلاغ في المواعيد المناسبة		هـ.1.
يمكن الاطلاع على بيانات الأداء على موقع الويبو الإلكتروني العام بالإضافة إلى تقارير الاجتماعات الأخرى: http://www.wipo.int/about-wipo/en/oversight/auditor/ .	الوضوح/الشفافية		و.1.
يمكن، بناء على تقييم المعلومات المُقدّمة، استنتاج أن بيانات الأداء تستوفي المعايير بما فيه الكفاية.	الاستنتاج المتعلق ببيانات الأداء		ز.1.
2. تقييم دقة نظام إشارات السير			
التقدير:			
دقيق			
غير دقيق			
غير قابل للقياس			
تتسم درجة التقييم الذاتي الواردة في التقرير، وهي "مُحقَّق كلياً"، بالدقة، وذلك بناء على بيانات الأداء المقدمة بشأن مؤشر الأداء المختار.	دقة نظام إشارات السير		أ.2.
	التعليقات الواردة بشأن البرنامج		ب.2.

البرنامج 23 – مؤشر الأداء: عدد الطلبات الواردة من الدول الأعضاء غير الممثلة كنسبة مئوية من مجموع الطلبات.

1. بيانات الأداء		التقدير:	
		تستوفي المعايير بما فيه الكفاية	تستوفي المعايير جزئياً
		لا تستوفي المعايير	
التعليقات/ التصور في البيانات	معايير بيانات الأداء		
بيانات الأداء وجيدة وقيمة لأنها تقيس وتجمع عدد الطلبات الواردة من الدول الأعضاء غير الممثلة بشأن إعلانات الوظائف الشاغرة في الويبو. وبيانات الأداء مفيدة أيضاً لأنها تساعد على رصد أهداف التنوع الجغرافي للمنظمة.	الوجاهة/القيمة	أ.1	
بيانات الأداء كافية وشاملة لأنها تشمل جميع الطلبات المقدمة من مرشحين من الدول الأعضاء غير الممثلة بشأن إعلانات الوظائف الشاغرة في الويبو.	الكفاية/الشمول	ب.1	
جُمعت بيانات الأداء بفعالية، ويمكن الحصول عليها وتحليلها باستخدام نظام Taleo، وهو أداة مؤتمتة لاستخدام/توظيف المواهب.	جمع البيانات بفعالية/سهولة الحصول عليها	ج.1	
كانت بيانات الأداء دقيقة جزئياً لأن تحليل البيانات المستخدمة للإبلاغ المبدئي عن أداء مؤشر الأداء حدث به خطأ في عدد الطلبات الواردة من الدول الأعضاء غير الممثلة. ولم يؤثر ذلك في تحقيق الأهداف المحددة، وتم تصحيح الخطأ في النسخة النهائية من الوثيقة.	الدقة/إمكانية التحقق	د.1	
جرى الإبلاغ عن بيانات الأداء في تقارير الإدارة، ولوحات أدوات إدارة الموارد البشرية، ونُشرت بانتظام في التقرير السنوي لإدارة الموارد البشرية.	الإبلاغ في المواعيد المناسبة	ه.1	
يمكن التحقق من بيانات الأداء في التقرير السنوي لإدارة الموارد البشرية، المتاح على موقع الويبو الإلكتروني: http://www.wipo.int/meetings/en/doc_details.jsp?doc_id=380463	الوضوح/الشفافية	و.1	
يمكن، بناء على تقييم المعلومات المُقدّمة، استنتاج أن بيانات الأداء تستوفي المعايير بما فيه الكفاية.	الاستنتاج المتعلق ببيانات الأداء	ز.1	
2. تقييم دقة نظام إشارات السير		التقدير:	
		دقيق	غير دقيق
		غير قابل للقياس	
تتسم درجة التقييم الذاتي الواردة في التقرير، وهي "مُحقَّق كلياً"، بالدقة، وذلك بناء على بيانات الأداء المقدمة بشأن مؤشر الأداء المختار.	دقة نظام إشارات السير	أ.2	
	التعليقات الواردة بشأن البرنامج	ب.2	

البرنامج 24 - مؤشر الأداء: النسبة المئوية للعناصر التي تتراوح قيمتها بين 1 000 و 5 000 فرنك سويسري، والمصنفات الفنية والعناصر الجذابة.

1. بيانات الأداء		التقدير:	
			
		لا تستوفي المعايير	تستوفي المعايير جزئياً
		تستوفي المعايير بما فيه الكفاية	
التعليقات/ القصور في البيانات	معايير بيانات الأداء		
بيانات الأداء وجيدة وقيمة لأنها تقدم معلومات عن النسبة المئوية للعناصر التي تتراوح قيمتها من الناحية المالية بين 1 000 و 5 000 فرنك سويسري، والمصنفات الفنية (بغض النظر عن القيمة) التي تحظى باهتمام كبير من الدول الأعضاء، والعناصر الجذابة (بصرف النظر عن القيمة).	الوجاهة/القيمة		أ.1
بيانات الأداء كافية وشاملة لقياس التقدم المحرز في ضوء مؤشر الأداء لأنها تعبر عن العدد الفعلي للعناصر القيمة.	الكفاية/الشمول		ب.1
تتسم عملية جمع بيانات الأداء بالفعالية، ويمكن النفاذ إلى البيانات في قاعدة البيانات الخاصة بالعناصر القيمة والمصنفات الفنية والعناصر الجذابة.	جمع البيانات بفعالية/ سهولة الحصول عليها		ج.1
بيانات الأداء دقيقة ويمكن التحقق منها من تقارير المتعاقد الخارجي وسجلات الويبو الخاصة بالحصص الفعلي للأصناف. وتوجد أدلة داعمة لتقييم صحة البيانات ودقتها.	الدقة/إمكانية التحقق		د.1
يجري الإبلاغ عن بيانات الأداء سنوياً في تقارير إدارة الويبو، والبيانات المالية، وعمليات جرد نهاية العام.	الإبلاغ في المواعيد المناسبة		هـ.1
بيانات الأداء واضحة ويمكن تأكيدها من تقارير المتعاقد الخارجي وعمليات الجرد الفعلي التي يجريها موظفو الويبو.	الوضوح/الشفافية		و.1
يمكن، بناء على تقييم المعلومات المقدمة، استنتاج أن بيانات الأداء تستوفي المعايير بما فيه الكفاية.	الاستنتاج المتعلق ببيانات الأداء		ز.1
2. تقييم دقة نظام إشارات السير		التقدير:	
			
		غير دقيق	دقيق
			غير قابل للقياس
تتسم درجة التقييم الذاتي الواردة في التقرير، وهي "مُحَقَّقٌ كلياً"، بالدقة، وذلك بناء على بيانات الأداء المقدمة بشأن مؤشر الأداء المختار.	دقة نظام إشارات السير		أ.2
من الجدير بالذكر أن التصديق على وجود أصول معينة، لأغراض عملية الجرد الشاملة، يعتمد على عدد من الوحدات الإدارية في المنظمة (خارج نطاق البرنامج 24)، إذ تؤكد كل وحدة منها وجود الأصول التابعة لها.	التعليقات الواردة بشأن البرنامج		ب.2

البرنامج 25 - مؤشر الأداء: إدارة مشاريع تكنولوجيا المعلومات والاتصالات في الويبو وفقا لمبادئ الويبو التوجيهية الخاصة بإدارة المشاريع وانتقال الخدمات.

1. بيانات الأداء			
التقدير:			
لا تستوفي المعايير		تستوفي المعايير جزئياً	
التعليقات/ التصورات في البيانات		معايير بيانات الأداء	
أ.1.	الوجاهة/القيمة		بيانات الأداء وجيدة وقيمة لقياس عدد الحالات التي تُدار فيها مشاريع تكنولوجيا المعلومات والاتصالات وفقاً لإدارة مشاريع الويبو ويبدأ تشغيلها وفقاً للمبادئ التوجيهية لانتقال الخدمات.
ب.1.	الكفاية/الشمول		بيانات الأداء كافية وشاملة جزئياً لأن هيكل تكنولوجيا المعلومات وعملياتها وأنظمتها الحالية في الويبو لا يمكن أن تسمح لإدارة تكنولوجيا المعلومات والاتصالات بأن تحصل بفعالية على بيانات لمعالجة هذا المؤشر بشكل كامل في الوقت الحالي.
ج.1.	جمع البيانات بفعالية/سهولة الحصول عليها		عملية جمع بيانات الأداء والحصول عليها غير كاملة لأن النظام الحالي والعمليات المطبقة لا تشمل جميع مشاريع تكنولوجيا المعلومات والاتصالات في الويبو، من أجل تقييم الامتثال لمبادئ الويبو التوجيهية بشأن إدارة المشاريع وانتقال الخدمات.
د.1.	الدقة/إمكانية التحقق		بيانات الأداء المتاحة دقيقة ويمكن التحقق منها بناء على وثائق المشروع ووثائق "الانتقال إلى التشغيل"، ولكنها ليست كاملة، ومن ثم يتعذر التحقق التام من دقتها.
هـ.1.	الإبلاغ في المواعيد المناسبة		لا يمكن النفاذ بشكل كامل إلى التقارير في الوقت المناسب لأن بيانات الأداء غير كاملة.
و.1.	الوضوح/الشفافية		بيانات الأداء غير كاملة، ولذلك لا يمكن تأكيد الوضوح التام والشفافية التامة.
ز.1.	الاستنتاج المتعلق ببيانات الأداء		يمكن، بناء على تقييم المعلومات المُقدّمة، استنتاج أن بيانات الأداء تستوفي المعايير جزئياً.
2. تقييم دقة نظام إشارات السير			
التقدير:			
غير دقيق		غير قابل للقياس	
أ.2.	دقة نظام إشارات السير		بناءً على بيانات الأداء المقدمة بشأن مؤشر الأداء المختار، لا يمكن تقييم درجة التقييم الذاتي الواردة في التقرير، وهي "مُحقَّق كلياً"، لأن هيكل تكنولوجيا المعلومات وعملياتها وأنظمتها الحالية في الويبو لا يمكن أن تسمح لإدارة تكنولوجيا المعلومات والاتصالات بأن تحصل بفعالية على بيانات لمعالجة هذا المؤشر بشكل كامل في الوقت الحالي.
ب.2.	التعليقات الواردة بشأن البرنامج		أدخل مزيد من التوضيح على تعاريف أسس المقارنة والأهداف الخاصة بهذا المؤشر في وثيقة البرنامج والميزانية للشائبة 19/2018، من أجل تحديد نطاق هذا المؤشر على نحو أفضل.


البرنامج 26 - مؤشر الأداء: الاستقلالية - عدم تدخل كبار أصحاب المصالح ومراعاتهم للاستقلالية.

1. بيانات الأداء			
التقدير:			
تستوفي المعايير بما فيه الكفاية		تستوفي المعايير جزئياً	
تستوفي المعايير		لا تستوفي المعايير	
معايير بيانات الأداء	التعليقات/ القصور في البيانات		
أ.1. الوجهة/القيمة	بيانات الأداء المقدمة مناسبة لقياس مؤشر الاستقلالية، وهي تقدم كلا من البيانات المتعلقة بعدم التدخل ومراعاة كبار أصحاب المصالح للاستقلالية. كما أن بيانات الأداء مفيدة لتحديد مستوى عدم تدخل كبار أصحاب المصالح وعملاء البرنامج 26 وفقاً للوثائق والبيانات المجدولة المتاحة.		
ب.1. الكفاية/الشمول	معلومات بيانات الأداء كافية من حيث الكمية، وهي تُسهم في توضيح متطلبات الاستقلالية التي ينبغي أن تنفذها وظيفة الرقابة من منظورات مختلفة.		
ج.1. جمع البيانات بفعالية/سهولة الحصول عليها	جُمعت بيانات الأداء بوسائل مختلفة منها التقارير والاستقصاءات المؤتمتة التي تُجرى على فترات مختلفة، وبذلك تلبي احتياجات مراكز الإبلاغ واتخاذ القرارات على مدار السنة.		
د.1. الدقة/إمكانية التحقق	جميع البيانات المقدمة دقيقة ويمكن التحقق منها من خلال أدلة مادية منها محتويات ومرفقات التقارير الفصلية المقدمة إلى لجنة الويبو الاستشارية المستقلة للرقابة، والتقارير السنوية المقدمة إلى جمعية الويبو، والوثائق المعيارية لشعبة الرقابة الداخلية، والاستقصاءات، والبيانات المجدولة.		
هـ.1. الإبلاغ في المواعيد المناسبة	يُعتبر الإبلاغ عن بيانات الأداء في مواعيد مناسبة طبقاً لمقتضيات شعبة الرقابة الداخلية بما يلبي احتياجات العملاء الداخلية والخارجية.		
و.1. الوضوح/الشفافية	بيانات الأداء مأخوذة من معلومات متاحة لعامة الناس. والبيانات والمعلومات الواردة في بيانات الأداء إما واضحة بذاتها أو لها ما يبررها على نحو واضح وشفاف.		
ز.1. الاستنتاج المتعلق ببيانات الأداء	يمكن، بناء على تقييم المعلومات المُقدّمة، استنتاج أن بيانات الأداء تستوفي المعايير بما فيه الكفاية.		
2. تقييم دقة نظام إشارات السير			
التقدير:			
دقيق		غير دقيق	
غير قابل للقياس			
أ.2. دقة نظام إشارات السير	تتسم درجة التقييم الذاتي الواردة في التقرير، وهي "مُحقَّق كلياً"، بالدقة، وذلك بناء على بيانات الأداء المقدمة بشأن مؤشر الأداء المختار.		
ب.2. التعليقات الواردة بشأن البرنامج			

البرنامج 27 - مؤشر الأداء: تكلفة الترجمة لكل كلمة.

1. بيانات الأداء			
التقدير:			
تستوفي المعايير بما فيه الكفاية		تستوفي المعايير جزئياً	
تستوفي المعايير		لا تستوفي المعايير	
معايير بيانات الأداء	التعليقات/ التصور في البيانات		
أ.1.	الوجاهة/القيمة	بيانات الأداء وجيدة وقيمة لأنها تحسب تكلفة الترجمة لكل كلمة، وهو ما يمكن استخدامه لتحديد مقاييس الكفاءة.	
ب.1.	الكفاية/الشمول	بيانات الأداء كافية وشاملة، وتُجمع من نظام إدارة الترجمة ونظام الإدارة المالية.	
ج.1.	جمع البيانات بفعالية/سهولة الحصول عليها	تُجمع بيانات الأداء بفعالية ويمكن النفاذ إليها في النظام المعد لاستيعاب وإدارة أعمال الترجمة بالإضافة إلى أداة الإدارة المالية الخاصة بالمنظمة.	
د.1.	الدقة/إمكانية التحقق	بيانات الأداء دقيقة ويمكن التحقق منها في النظام المستخدم لإدارة الترجمة وأداة الإدارة المالية.	
هـ.1.	الإبلاغ في المواعيد المناسبة	يجري بانتظام إبلاغ الإدارة ببيانات الأداء لتقييم الحالة.	
و.1.	الوضوح/الشفافية	بيانات الأداء واضحة، ويجري حسابها ورصدها والإبلاغ عنها بشفافية.	
ز.1.	الاستنتاج المتعلق ببيانات الأداء	يمكن، بناء على تقييم المعلومات المقدمة، استنتاج أن بيانات الأداء تستوفي المعايير بما فيه الكفاية.	
2. تقييم دقة نظام إشارات السير			
التقدير:			
دقيق		غير دقيق	
دقيق		غير قابل للقياس	
أ.2.	دقة نظام إشارات السير	رغم أن بيانات الأداء تستوفي معايير التقييم بما فيه الكفاية، لم تكن بيانات الأداء قابلة للمقارنة بأساس المقارنة لعام 2015، ونتيجة لذلك تنسم درجة التقييم الذاتي الواردة في التقرير، وهي "غير قابل للقياس"، بالدقة.	
ب.2.	التعليقات الواردة بشأن البرنامج		

البرنامج 28 - مؤشر الأداء: تحديد ومعالجة الثغرات بشكل استباقي وفي الوقت المناسب ضمن مستويات الخدمة المتفق عليها.

1. بيانات الأداء		التقدير:	
			
		لا تستوفي المعايير	تستوفي المعايير جزئياً
		تستوفي المعايير بما فيه الكفاية	
التعليقات / التصور في البيانات	معايير بيانات الأداء		
بيانات الأداء وجيدة وقيمة لأنها توفر بيانات لقياس كفاءة التدابير المتخذة لمعالجة الثغرات الحرجة والمرتفعة المستوى، ولقياس حسن توقيت هذه التدابير.	الوجهة/القيمة		أ.1
بيانات الأداء كافية وشاملة، وتُسجّلها بانتظام شعبة الأمن وتأمين المعلومات.	الكفاية/الشمول		ب.1
جُمعت بيانات الأداء بفعالية من خلال اختبارات منتظمة تم إجراؤها والإبلاغ عنها وتتبعها. وتفاصيل بيانات الأداء سرية للغاية، ومن ثمّ لا يمكن أن يحصل عليها أشخاص غير مصرح لهم بذلك. إلا أن بيانات الأداء متاحة للأشخاص المصرح لهم.	جمع البيانات بفعالية / سهولة الحصول عليها		ج.1
يجري تتبع بيانات الأداء، وتوجد تقارير للتحقق من دقتها، ويمكن للأشخاص المصرح لهم أن يتحققوا من صحتها.	الدقة/إمكانية التحقق		د.1
يجري بانتظام تتبع بيانات الأداء وتحديثها وإبلاغ الأشخاص المصرح لهم بها.	الإبلاغ في المواعيد المناسبة		هـ.1
يجري تسجيل بيانات الأداء وتتبعها بوضوح، نظراً للطابع الشديد السرية لتفاصيل بيانات الأداء، ويجري إبلاغ الأشخاص المصرح لهم بهذه المعلومات بطريقة شفافة.	الوضوح/الشفافية		و.1
يمكن، بناء على تقييم المعلومات المُقدّمة، استنتاج أن بيانات الأداء تستوفي المعايير بما فيه الكفاية.	الاستنتاج المتعلق ببيانات الأداء		ز.1
2. تقييم دقة نظام إشارات السير		التقدير:	
			
		غير دقيق	دقيق
			غير قابل للقياس
التعليقات / التصور في البيانات	معايير بيانات الأداء		
تتسم درجة التقييم الذاتي الواردة في التقرير، وهي "مُحقّق كلياً"، بالدقة، وذلك بناء على بيانات الأداء المقدمة بشأن مؤشر الأداء المختار.	دقة نظام إشارات السير		أ.2
	التعليقات الواردة بشأن البرنامج		ب.2

البرنامج 30 - مؤشر الأداء: النسبة المئوية للمشاركين في برامج تدريبية تستهدف المؤسسات الداعمة للشركات الصغيرة والمتوسطة ممن يستخدمون معارف معززة ومهارات محسنة في عملهم.

1. بيانات الأداء		التقدير:	
		لا تستوفي المعايير	تستوفي المعايير جزئياً
		لا تستوفي المعايير	تستوفي المعايير بما فيه الكفاية
التعليقات/ القصور في البيانات	معايير بيانات الأداء		
وجهة بيانات الأداء وقيمتها في الإبلاغ استناداً إلى مؤشر الأداء محدودة. فالاستقصاءات التي قدمها البرنامج ركزت في المقام الأول على رضا المشاركين وأنت بافتراضات بشأن ما إذا كان المشاركون يعتمدون استخدام المعارف في المستقبل. ورغم أن المجهين على الاستقصاءات أشاروا إلى فائدة حلقات العمل، فإن بيانات الأداء الحالية مضللة ولا يمكن استخدام النتائج المأخوذة من الاستقصاءات المتاحة كقياس للمعارف المعززة والمهارات المحسنة.	الوجهة/القيمة		أ.1
المعلومات المقدمة للإبلاغ في ضوء مؤشر الأداء غير كافية. وإضافة إلى ذلك، كانت نتائج الاستقصاء الخاصة بالعديد من الأنشطة مفقودة.	الكفاية/الشمول		ب.1
بيانات الأداء المقدمة معروضة في شكل تقارير بعثات متاحة عند الطلب. ومع ذلك، لا تُطبّق الاستقصاءات باستمرار في جميع الأنشطة، وتحليل النتائج مُرهق. كما يتسم جمع البيانات الموجودة وتحليلها بمحدودية الكفاءة.	جمع البيانات بفعالية/ سهولة الحصول عليها		ج.1
بيانات الأداء المُبلغ عنها غير دقيقة لأن المعلومات المستخدمة للإبلاغ في ضوء مؤشر الأداء ليست عن استخدام المعارف والمهارات المحسنة، بل عن الرضا.	الدقة/إمكانية التحقق		د.1
بيانات الأداء اللازمة للإبلاغ في ضوء مؤشر الأداء لم تكن متاحة في الوقت المناسب بسبب مشكلات في جمع البيانات.	الإبلاغ في المواعيد المناسبة		هـ.1
ليس من الواضح كيف استنتج البرنامج أن 95% من المشاركين يستخدمون معارفهم ومهاراتهم المحسنة رغم أن المتغير الذي يجري قياسه بعد نشاط تكوين الكفاءات مباشرة هو الرضا. وعلاوة على ذلك، لم تتضمن جميع الأنشطة استقصاء في نهاية النشاط.	الوضوح/الشفافية		و.1
يمكن، بناء على تقييم المعلومات المُقدمة، استنتاج أن بيانات الأداء لا تستوفي المعايير.	الاستنتاج المتعلق ببيانات الأداء		ز.1
2. تقييم دقة نظام إشارات السير			
التقدير:			
دقيق			
غير دقيق			
غير قابل للقياس			
بناء على بيانات الأداء المقدمة بشأن مؤشر الأداء المختار، كانت درجة التقييم الناتج الواردة في التقرير هي "غير قابل للقياس" بسبب عدم وجود أدلة تؤيد الرقم المذكور في تقرير أداء الويبو.	دقة نظام إشارات السير		أ.2
	التعليقات الواردة بشأن البرنامج		ب.2

البرنامج 31 – مؤشر الأداء: التقدم المحرز نحو تعزيز الإطار القانوني.

1. بيانات الأداء			
التقدير:			
تستوفي المعايير بما فيه الكفاية		تستوفي المعايير جزئياً	
تستوفي المعايير		لا تستوفي المعايير	
معايير بيانات الأداء	التعليقات/ التصور في البيانات		
أ.1. الوجهة/القيمة	بيانات الأداء تتناول التعديلات المدخلة على اللوائح، والمعلومات وجبة وقيمة للإبلاغ عن التقدم المحرز في ضوء مؤشر الأداء.		
ب.1. الكفاية/الشمول	بيانات الأداء موجودة في الوثائق الرسمية لجمعية الويبو بعد مناقشات من الأفرقة العاملة.		
ج.1. جمع البيانات بفعالية/سهولة الحصول عليها	بيانات الأداء مُستخدمة مباشرة من وثائق رسمية متاحة على موقع الويبو الإلكتروني.		
د.1. الدقة/إمكانية التحقق	بيانات الأداء دقيقة لأنها واردة في محاضر حرفية للجمعية والفريق العامل. ويمكن التحقق بسهولة من المعلومات لأنها متاحة على الإنترنت.		
هـ.1. الإبلاغ في المواعيد المناسبة	يجري الإبلاغ عن بيانات الأداء في نفس دورة الاجتماعات.		
و.1. الوضوح/الشفافية	بيانات الأداء واردة في تقارير الويبو الرسمية المتاحة على موقع الويبو الإلكتروني.		
ز.1. الاستنتاج المتعلق ببيانات الأداء	يمكن، بناء على تقييم المعلومات المُقدّمة، استنتاج أن بيانات الأداء تستوفي المعايير بما فيه الكفاية.		
2. تقييم دقة نظام إشارات السير			
التقدير:			
دقيق		غير دقيق	
دقيق		غير قابل للقياس	
أ.2. دقة نظام إشارات السير	تتسم درجة التقييم الذاتي الواردة في التقرير، وهي "مُحقَّق كلياً"، بالدقة، وذلك بناء على بيانات الأداء المقدمة بشأن مؤشر الأداء المختار.		
ب.2. التعليقات الواردة بشأن البرنامج			

البرنامج 32 – مؤشر الأداء: زيادة استخدام الوسائل الإلكترونية لإيداع ومعالجة الطلبات الدولية وغيرها من المعاملات (لشبونة).

1. بيانات الأداء		التقدير:	
		لا تستوفي المعايير	تستوفي المعايير جزئياً
		لا تستوفي المعايير	تستوفي المعايير بما فيه الكفاية
التعليقات/ القصور في البيانات	معايير بيانات الأداء		
بيانات الأداء وجيدة ومفيدة لإثبات التقدم المحرز في استخدام الوسائل الإلكترونية لمعالجة الطلبات الدولية في نظام لشبونة.	الوجاهة/القيمة		أ.1
يبدو أن بيانات الأداء كافية كدليل على حدوث زيادة ما في الوسائل الإلكترونية، ولكنها ليست شاملة بما يكفي لتعكس نطاق الزيادة في الاستخدام لأن الإصدار النهائي من التطبيق لم يصدر بعد.	الكفاية/الشمول		ب.1
جُمعت المعلومات بفعالية ويمكن الحصول عليها لأنها جزء من سجل دائم.	جمع البيانات بفعالية / سهولة الحصول عليها		ج.1
بيانات الأداء دقيقة ويمكن التحقق منها لوجود مستودع سجلات مادي ووثائقي ضمن السجل الدائم.	الدقة/إمكانية التحقق		د.1
تُقَدَّم المعلومات أولاً بأول لكي تكون في المتناول وللإبلاغ عنها في أي لحظة.	الإبلاغ في المواعيد المناسبة		هـ.1
يُعدّ تخزين المعلومات في السجل وسيلة واضحة وشفافة للنفاد إلى المعلومات وتسجيلها.	الوضوح/الشفافية		و.1
يمكن، بناء على تقييم المعلومات المُقدَّمة، استنتاج أن بيانات الأداء تستوفي المعايير بما فيه الكفاية.	الاستنتاج المتعلق ببيانات الأداء		ز.1
2. تقييم دقة نظام إشارات السير		التقدير:	
		غير دقيق	دقيق
		غير قابل للقياس	دقيق
تتسم درجة التقييم الذاتي الواردة في التقرير، وهي "مُحَقَّق جزئياً"، بالدقة، وذلك بناء على بيانات الأداء المقدمة بشأن مؤشر الأداء المختار.	دقة نظام إشارات السير		أ.2
	التعليقات الواردة بشأن البرنامج		ب.2

[يلي ذلك المرفق الرابع]

المرفق الرابع – إطار التثبيت – مُحدَّث بناءً على بيانات البرامج التي أرسلتها الإدارة العليا

البرنامج	النتيجة المرتقبة	مؤشر الأداء	أساس المقارنة	الهدف	بيانات الأداء
البرنامج 1 – قانون البراءات	1.1 تعاون معزز بين الدول الأعضاء في وضع أطر معيارية دولية متوازنة في مجال الملكية الفكرية	مستوى رضا المشاركين في حلقات عمل/ندوات محددة الهدف ومعقودة بشأن قضايا محددة تتعلق بالبراءات	96.85% (92.75%)	90%	89% بناءً على 753 رداً من المشاركين في 31 ندوة (أفريقيا: 5، المنطقة العربية: 4، آسيا والمحيط الهادئ: 9، أمريكا اللاتينية والكاريبي: 12، أخرى: 1)
البرنامج 2 – العلامات التجارية والتصاميم الصناعية والمؤشرات الجغرافية	1.1 تعاون معزز بين الدول الأعضاء في وضع أطر معيارية دولية متوازنة في مجال الملكية الفكرية	التقدم المحرز نحو الاتفاق على القضايا المدرجة حالياً في جدول أعمال لجنة العلامات	حالة التقدم في عمل لجنة العلامات في نهاية 2015 وفقاً للوثيقة SCT/34/7 (مثال)	تتأخ لجنة العلامات المتفق عليها	قررت الجمعية العامة لليوبو أنها "ستواصل، في دورتها المقبلة في عام 2018، النظر في الدعوة إلى عقد مؤتمر دبلوماسي بشأن معاهدة قانون التصاميم، يُنظَّم في نهاية النصف الأول من عام 2019" (الوثيقة A/57/11 ADD.5 ¹²). وقامت لجنة العلامات بما يلي في دورتها الأخيرة في الثنائية (الدورة الثامنة والثلاثون في الفترة من 30 أكتوبر إلى 2 نوفمبر 2017): - طلبت من الأمانة دعوة الدول الأعضاء والمنظمات غير الحكومية المعتمدة إلى اقتراح جوانب تصاميم واجهات المستخدم المصورة والأيقونات والمحارف/الخطوط التي يُستحسن القيام بمزيد من العمل بشأنها (الوثيقة SCT/38/5 ¹³ ، الفقرة 8)؛

¹² التقرير الموجز: البند 16 من جدول الأعمال الموحد: [A/57/11 ADD.5](#)

¹³ ملخص الرئيس: [SCT/38/5](#)

البرنامج	النتيجة المرتقبة	مؤشر الأداء	أساس المقارنة	الهدف	بيانات الأداء
					<p>- وقررت عقد جلسة إعلامية بشأن أسماء البلدان في دورتها التاسعة والثلاثين (الوثيقة SCT/38/5¹⁴، الفقرة 12):</p> <p>- واعتمدت خطة عمل بشأن المؤشرات الجغرافية (الوثيقة SCT/38/5¹⁵، الفقرة 16).</p>
البرنامج 3 - حق المؤلف والحقوق المجاورة	هـ 2.1 أطر تشريعية وتنظيمية وسياسية مكيفة ومتوازنة في مجال الملكية الفكرية	النسبة المتوية للبلدان التي قدمت تعقيبات إيجابية على مشورة الويبو التشريعية	100% (غير متاح - سيجرى استقصاء للثنائية في عام 2015)	80% (70%)	<p>تلقي 43 بلداً أو مجموعة إقليمية مشورة تشريعية في الثنائية 17/2016 (أفريقيا: 10، المنطقة العربية: 2، آسيا والمحيط الهادئ: 14، أمريكا اللاتينية والكاريبي: 9، البلدان المتحولة: 7، أخرى: 1)</p> <p>90% بناء على 13 رداً (المنطقة العربية: 1، آسيا والمحيط الهادئ: 3، أمريكا اللاتينية والكاريبي: 5، البلدان المتحولة: 3، أخرى: 1) قدموا تعقيبات إيجابية (5 أو 6 على مقياس من 1 إلى 6) بشأن المشورة التشريعية التي تقدمها الويبو في مجال حق المؤلف.</p>
البرنامج 4 - المعارف التقليدية وأشكال التعبير الثقافي التقليدي والموارد الوراثية	هـ 1.1 تعاون معزز بين الدول الأعضاء في وضع أطر معيارية دولية متوازنة في مجال الملكية الفكرية	التقدم نحو تنفيذ الأنشطة المعيارية في مجال الملكية الفكرية والموارد الوراثية والمعارف التقليدية وأشكال التعبير	الاتفاق على تجديد ولاية لجنة المعارف التقليدية وبرنامج عملها للثنائية 17/2016 (حالة المفاوضات كما تتجلى في الوثائق الرئيسية ¹⁶)	نتائج الأنشطة المعيارية المتفق عليها	<p>راجعت الدول الأعضاء ثلاث وثائق رئيسية¹⁷ لتتظروا فيها الجمعية العامة. واستعرضت الجمعية العامة التقدم المحرز ووضعت ولاية متجددة وبرنامج عمل للجنة المعارف في الثنائية 19/2018</p>

¹⁴ مكرر.

¹⁵ مكرر.

¹⁶ "1" وثيقة موحدة بشأن الملكية الفكرية والموارد الوراثية: WIPO/GRTKF/IC/28/4، "2" وحماية المعارف التقليدية: مشروع مواد: WIPO/GRTKF/IC/28/5، "3" وحماية أشكال التعبير الثقافي التقليدي: مشروع مواد:

البرنامج	النتيجة المرتقبة	مؤشر الأداء	أساس المقارنة	الهدف	بيانات الأداء
		الثقافي التقليدي التي اتفقت عليها الدول الأعضاء			
البرنامج 5 – نظام معاهدة التعاون بشأن البراءات	3.2 إنتاجية وجودة خدمات محسنة في عمليات معاهدة التعاون بشأن البراءات	الجودة الإجمالية لإجراءات الفحص الشكلية (بما في ذلك احترام المواعيد)	92.7% (93.1%)	95% (+/-2%) (جودة أعلى)	95.1% (2016) 97.1% (2017) المتوسط: 96.1% في الثنائية 17/2016
البرنامج 6 – نظام مدريد	6.2 استخدام نظام مدريد على نطاق أوسع وبفعالية أكبر، بما في ذلك من قبل البلدان النامية والبلدان الأقل نمواً	إجمالي عدد التسجيلات ¹⁸ (مدريد)	626 556 (594 477)	2016: 630 000 2017: 650 000	2016: 650 243 2017: 667 881 (مبدئياً)
البرنامج 7 – مركز الويبو للتحكيم والوساطة	8.2 تزايد تبادلي نشوء المنازعات المتعلقة بالملكية الفكرية دولياً وداخلياً وتسويتها عبر الوساطة والتحكيم وغيرها من أساليب الويبو البديلة لتسوية المنازعات	السياسات البديلة لتسوية المنازعات التي ساهم المركز في وضعها وتنفيذها	العدد التراكمي للأنظمة المعتمدة: 23 (15)	من 4 إلى 6 أنظمة إضافية (من 1 إلى 3)	اعتمد 17 نظاماً إضافياً: "1" المكتب الكوي للملكية الصناعية (OCPI)، "2" الدائرة الاتحادية للملكية الفكرية في الاتحاد الروسي (ROSPATENT)، "3" مكتب الملكية الفكرية (أستراليا)، "4" مكتب الملكية الفكرية (صربيا)، "5" الاتحاد الدولي لجمعيات المخترعين (IFIA)،

¹⁷ "1" وثيقة موحدة بشأن الملكية الفكرية والموارد الوراثية: [WIPO/GRTKF/IC/34/4](http://www.wipo.int/patent/enforcement/activities/rospatent/)، "2" وحماية المعارف التقليدية: مشروع مواد: [WIPO/GRTKF/IC/34/5](http://www.wipo.int/patent/enforcement/activities/rospatent/)، "3" وحماية أشكال التعبير الثقافي التقليدي: مشروع مواد:

[WIPO/GRTKF/IC/34/8](http://www.wipo.int/patent/enforcement/activities/rospatent/)

¹⁸ يشير إجمالي عدد التسجيلات إلى العدد الإجمالي للتسجيلات السارية في 31 ديسمبر 2017.

البرنامج	النتيجة المرتقبة	مؤشر الأداء	أساس المقارنة	الهدف	بيانات الأداء
					"6" مكتب البراءات الإسرائيلي (ILPO)،
					"7" وزارة الثقافة (ليتوانيا)،
					"8" المركز الوطني للسجلات (CNR) (السلفادور)،
					"9" المديرية الوطنية للملكية الفكرية (DINAPI) (باراغواي)،
					"10" المعهد الوطني للملكية الصناعية (INPI) (الأرجنتين)،
					"11" المكتب الوطني لحق المؤلف والحقوق المجاورة (ONDA) (الجمهورية الدومينيكية)،
					"12" السجل الوطني (كوستاريكا)،
					"13" معارض SingEx التجارية (سنغافورة)،
					"14" إدارة الأعمال الصغيرة والمتوسطة (SMBA) (كوريا)،
					"15" المكتب الإسباني للبراءات والعلامات التجارية (OEPM) (R&D)،
					"16" محكمة الشعب العليا لجمهورية الصين الشعبية (SPC)،
					"17" مراكز دعم التكنولوجيا والابتكار (TISCs) (40 تراكي)

البرنامج	النتيجة المرتقبة	مؤشر الأداء	أساس المقارنة	الهدف	بيانات الأداء
					6 أنظمة مدعومة: "1" شروط منصفة ومعقولة وغير تمييزية (FRAND) لوساطة الويبو، "2" مكتب سنغافورة للملكية الفكرية (IPOS)، "3" المعهد المكسيكي للملكية الصناعية (IMPI)، "4" المديرية الوطنية للملكية الفكرية (DINAPI) (باراغواي)، "5" المكتب الإسباني للبراءات والعلامات التجارية (OEPM) (R&D)، "6" مكتب الولايات المتحدة للبراءات والعلامات التجارية (USPTO)
البرنامج 8 – تنسيق أجندة التنمية	هـ.3.5 فهم معمق لأجندة التنمية لدى الدول الأعضاء والمنظمات الحكومية الدولية والمجتمع المدني وأصحاب المصلحة الآخرين	النسبة المئوية للمشاركين الراضين الذين شاركوا في التظاهرات المتعلقة بأجندة الويبو بشأن التنمية التي تستهدف الدول الأعضاء والمجتمع المدني والمنظمات الحكومية الدولية وغير ذلك من أصحاب المصالح	78.57% (غير متوفرة)	%80	2016: %86.6 2017: %82.6

البرنامج	النتيجة المرتقبة	مؤشر الأداء	أساس المقارنة	الهدف	بيانات الأداء
البرنامج 9 - أفريقيا والبلدان العربية وبلدان آسيا والمحيط الهادئ وأمريكا اللاتينية والكاريبي وأقل البلدان نمواً	2.3 هـ كفاءات معززة للموارد البشرية القادرة على تلبية تشكيلة واسعة من المتطلبات لتسخير الملكية الفكرية بفعالية لأغراض التنمية في البلدان النامية والبلدان الأقل نمواً والبلدان المنتقلة إلى اقتصاد السوق الحر	النسبة المئوية للمشاركين في حلقات عمل الويبو الذين يطبقون المهارات المكتسبة في عملهم أو مؤسساتهم	أفريقيا: 70% (70%) البلدان العربية: غير متوفرة ¹⁹ (غير متوفرة في عام 2014، سيُطبَّق النظام في عام 2015) آسيا والمحيط الهادئ: 91% (89%) أمريكا اللاتينية والكاريبي: 90% (غير متوفرة في عام 2014، سيُطبَّق النظام في عام 2015) أقل البلدان نمواً: 90% (95%)	أفريقيا: 70% (نفسه) البلدان العربية: 50% (نفسه) آسيا والمحيط الهادئ: 91% (70%) أمريكا اللاتينية والكاريبي: 90% (45%) أقل البلدان نمواً: 90% (50%)	أفريقيا (البيانات غير متاحة إلا جزئياً) المنطقة العربية (البيانات غير متاحة إلا جزئياً) آسيا والمحيط الهادئ: 84% أمريكا اللاتينية والكاريبي (البيانات غير متاحة إلا جزئياً) البلدان الأقل نمواً: 90%
البرنامج 10 - البلدان المتحولة والبلدان المتقدمة	1.2 هـ استخدام نظام معاهدة التعاون بشأن البراءات على نطاق أوسع وفعالية أكبر لإيداع طلبات البراءات الدولية	نسبة المشاركين في الاستقصاء الذين أفادوا بزيادة في استخدام خدمات الويبو في غضون 6 أشهر من حضور الحلقات الدراسية الجواله بشأن خدمات الويبو ومبادراتها	35% (18%)	إفادة 25% من المشاركين في الاستقصاء بزيادة استخدام خدمات الويبو (20%)	أفاد 46% من المشاركين في الاستقصاء بزيادة استخدام خدمات الويبو
البرنامج 11 - أكاديمية الويبو	2.3 هـ كفاءات معززة للموارد البشرية القادرة على تلبية تشكيلة واسعة من المتطلبات لتسخير الملكية الفكرية بفعالية لأغراض التنمية في البلدان النامية والبلدان الأقل نمواً والبلدان المنتقلة إلى	عدد اتفاقات التعاون والشراكات التي أُقيمت بما يتماشى مع الرؤية الجديدة للأكاديمية	0 (غير متوفر)	5	— 16 اتفاق تعاون و/أو شراكة: — أُقيم 12 اتفاق تعاون/شراكة تضم الأرجنتين والبرازيل والصين (2) وفرنسا وإيران وإيطاليا وماليزيا والمغرب ونيكاراغوا وعمان والفلبين وتركيا بما يتماشى مع الرؤية الجديدة للأكاديمية.

¹⁹ لا توجد آلية حالية متاحة. سوف تُوضع آلية مناسبة خلال الثنائية 17/2016.

البرنامج	النتيجة المرتقبة	مؤشر الأداء	أساس المقارنة	الهدف	بيانات الأداء
	اقتصاد السوق الحر				— 4 اتفاقات تعاون إضافية مع كوستاريكا ولبنان ونيبال ونيجيريا، في إطار مشروع مؤسسات التدريب القضائي
البرنامج 12 – التصنيفات والمعايير الدولية	1.4 ه نظام محدّث ومقبول عالمياً للتصنيفات الدولية ومعايير الويبو بهدف تيسير النفاذ إلى معلومات الملكية الفكرية واستخدامها ونشرها في صفوف أصحاب المصلحة في أنحاء العالم	عدد التعديلات وملفات المعلومات التي أُدرجت في تصنيف نيس	1 480 تعديلاً: — 560 (2014) ²⁰ (مثال) — 920 (2015) 43 ملف معلومات مُنقَّح — 39 (2014) — 4 (2015) 25 ملف معلومات مُستحدث — 20 (2014) — 5 (2015) (50 ملف معلومات جديد أو مُعَدَّل)	زيادة مقارنة بأساس المقارنة	21 2 097 تعديلاً : — 1 213 (2016) — 884 (2017) 300 ملف معلومات مُنقَّح: — 145 ²² (2016) — 155 (2017) 66 ملف معلومات مُستحدث: — 33 ²³ (2016) — 33 (2017)

²⁰ تصويب: كان إجمالي عدد التعديلات في عام 2014 هو 560 تعديلاً، وليس 570 كما ورد في تقرير أداء البرنامج لعام 2014.

²¹ من بين التعديلات البالغ عددها 2 097 تعديلاً، كان يوجد 1 071 تعديلاً يقابل سلعا وخدمات جديدة.

²² تصويب: كان العدد الإجمالي للملفات المعلومات المنقحة في عام 2016 هو 145، وليس 148 كما ورد في تقرير أداء البرنامج لعام 2016.

²³ تصويب: كان العدد الإجمالي للملفات المعلومات المستحدثة في عام 2016 هو 33، وليس 30 كما ورد في تقرير أداء البرنامج لعام 2016.

البرنامج	النتيجة المرتقبة	مؤشر الأداء	أساس المقارنة	الهدف	بيانات الأداء
البرنامج 13 - قواعد البيانات العالمية	3.4هـ تغطية جغرافية واسعة لقواعد بيانات الويبو العالمية بشأن الملكية الفكرية من حيث المحتوى والاستخدام	عدد السجلات المدرجة في ركن البراءات	50 000 000 تراكمي (43 000 000)	55 000 000 تراكمي (50 000 000)	66 000 000 تراكمي
البرنامج 14 - خدمات النفاذ إلى المعلومات والمعرفة	2.4هـ نفاذ محسّن إلى المعلومات المتعلقة بالملكية الفكرية واستخدامها من قبل مؤسسات الملكية الفكرية والجمهور لتشجيع الابتكار والإبداع	عدد الطلبات المقدمة إلى مراكز دعم التكنولوجيا والابتكار في إطار مشروع الخدمات التجريبية (TISC Clinic)	0 (غير متوفر - جديد)	40 (10)	43
البرنامج 15 - حلول الأعمال التجارية لمكاتب الملكية الفكرية	4.4هـ بنية تحتية تقنية ومعرفية معززة لمكاتب الملكية الفكرية وسائر مؤسسات الملكية الفكرية بما يؤدي إلى خدمات أفضل (بتكلفة أقل وسرعة أعلى وجودة أحسن) لأصحاب المصلحة الذين يتعاملون معها ونتائج أحسن لإدارة الملكية الفكرية	عدد منظمات الإدارة الجماعية في البلدان النامية والبلدان الأقل نمواً المشاركة في الشبكات الإقليمية والعالمية التي تقوم الويبو بتيسير عملها	كان نظام WIPO Connect في مرحلة الإعداد النهائية في نهاية الثنائية 15/2014. (0 منظمة إدارة جماعية في نهاية 2015)	7 منظمات إدارة جماعية في نهاية 2017	4 منظمات إدارة جماعية (بربادوس، بوتسوانا، ملاوي، باكستان)
البرنامج 16 - الاقتصاد والإحصاء	2.5هـ استخدام تحليلات الويبو الاقتصادية على نطاق أوسع ونحو أفضل في صياغة السياسات العامة	العدد السنوي لزائري مواقع مؤشر الابتكار العالمي	صفحة مؤشر الابتكار العالمي على موقع الويبو الإلكتروني : 24 29 556 في 2015 25 48 190 في 15/2014	صفحة مؤشر الابتكار العالمي على موقع الويبو : 10% زيادة الموقع الإلكتروني المخصص	صفحة مؤشر الابتكار العالمي على موقع الويبو : 82+%) — 2016 : 44 244 — 2017 : 43 584

البرنامج	النتيجة المرتقبة	مؤشر الأداء	أساس المقارنة	الهدف	بيانات الأداء
			الموقع الإلكتروني المخصص للمؤشر ²⁶ : 170 417 في 2015 317 690 في 15/2014 ²⁷ (يحدد لاحقاً نهاية 2015)	للمؤشر: 10% زيادة (يُحدد لاحقاً)	الموقع الإلكتروني المخصص للمؤشر: 429 403 (+35%) — 2016: 214 122 — 2017: 215 28
البرنامج 17 – إذكاء الاحترام للملكية الفكرية	1.6 تقدم في الحوار السياسي الدولي بين الدول الأعضاء في الويبو حول إذكاء الاحترام للملكية الفكرية، مع الاسترشاد بالتوصية رقم 45 من أجندة الويبو بشأن التنمية	استمرار توافق الدول الأعضاء على العمل الجوهري الذي تقوم به لجنة الويبو الاستشارية المعنية بالإفناذ والرامي إلى إدماج الشواغل الإنمائية	تم التوصل إلى اتفاق بشأن برنامج العمل خلال الدورتين التاسعة والعاشر للجنة الإفناذ الفقرة 44 في الوثيقة WIPO/ACE/9/29 والفقرة 40 في الوثيقة WIPO/ACE/10/26 (الاتفاق على برنامج العمل للدورة العاشرة للجنة الإفناذ)	الاتفاق على برنامج عمل الدورة القادمة للجنة الاستشارية	تم التوصل إلى اتفاق بشأن برنامج العمل خلال الدورتين الحادية عشرة والثانية عشرة للجنة الإفناذ (الوثيقة WIPO/ACE/12/15، الفقرة 47، والوثيقة WIPO/ACE/11/11، الفقرة 39).
البرنامج 18 – الملكية الفكرية والتحديات العالمية	2.7 منصات وأدوات الملكية الفكرية لنقل المعارف وتطوير التكنولوجيا ونشرها من البلدان المتقدمة إلى البلدان النامية، ولا	عدد الاتفاقات التي حفزها برنامج WIPO GREEN والرامية إلى تبسيط نقل المعارف وتطوير التكنولوجيا و/أو نقلها	— اتفاقات تبادل البيانات: 7 تراكمي (مثاه) — خطابات النوايا الموقعة: 16	10 اتفاقات (تراكمي)	— الاتفاقات المحفزة: 2 جديان (2 تراكمي) — اتفاقات تبادل البيانات: 2 إضافيان (9 تراكمي)

²⁵ تصويب: في الثنائية 15/2014، كان عدد الزيارات الفريدة 48 190، وليس 50 368 كما نُشر في تقرير أداء البرنامج للثنائية 15/2014.

²⁶ <https://www.globalinnovationindex.org/>

²⁷ تصويب: في الثنائية 15/2014، كان عدد الزيارات الفريدة 317 690، وليس 300 283 كما نُشر في تقرير أداء البرنامج للثنائية 15/2014.

²⁸ [WIPO/ACE/12/15](https://www.wipo.int/pressroom/2016/02/wipo_ace_12_15.htm)

²⁹ [WIPO/ACE/11/11](https://www.wipo.int/pressroom/2016/02/wipo_ace_11_11.htm)

البرنامج	النتيجة المرتقبة	مؤشر الأداء	أساس المقارنة	الهدف	بيانات الأداء
	سيما البلدان الأقل نمواً، لمواجهة التحديات العالمية	و/أو نشرها	تراكمي		<p>– ارتباطات ذات طابع رسمي:</p> <ul style="list-style-type: none"> ○ خطابات النوايا الموقعة - 9 إضافية (25 تراكمية) ○ مذكرات التفاهم - 1 جديدة (1 تراكمية)
البرنامج 19 – التواصل	هـ2.8 توجه أكبر نحو تقديم الخدمات واستجابة أفضل للاستفسارات	رضا المستخدمين عن خدمات المكتبة	كان 70% من المقيمين على استبيان بشأن آراء مستخدمي المكتبة راضين للغاية عن الخدمات. (100% راضون أو راضون للغاية) (72.2%)	<p>≤70% من زوار المكتبة والزبائن على الإنترنت راضون للغاية</p> <p>2016: 70% 2017: 76.2%</p> <p>من العملاء كانوا راضين للغاية (تقييم "ممتاز") عن الخدمات</p>	
البرنامج 20 – العلاقات الخارجية والشراكات والمكاتب الخارجية	هـ1.1 تعاون معزز بين الدول الأعضاء في وضع أطر معيارية دولية متوازنة في مجال الملكية الفكرية	عدد حالات التصديق على معاهدات الإنترنت و/أو حالات الانضمام إليها	معاهدة الويبو بشأن حق المؤلف: 4 (مكتب سنغافورة) معاهدة الويبو بشأن الأداء والتسجيل الصوتي: 4 (مكتب سنغافورة)	<p>1 إضافي (مكتب سنغافورة)</p> <p>1 إضافي (مكتب سنغافورة)</p>	<p>مكتب سنغافورة: بروني دار السلام</p> <p>مكتب سنغافورة: بروني دار السلام</p>
البرنامج 21 – الإدارة التنفيذية	هـ3.8 التزام فعال مع الدول الأعضاء	مستويات رضا الوفود عن تنظيم الجمعيات	90% – استقصاء جمعيات الويبو لعام 2015 (87%)	80% راضون عن الترتيبات	80% راضون عن الترتيبات
البرنامج 22 – إدارة البرامج والموارد	هـ2.9 أمانة نبيهة تعمل بسلاسة وموظفون يعملون تحت إدارة جيدة وبمهارات مناسبة ويحققون النتائج بكفاءة	التقرير المالي المرص الذي قدمه مراجعو الحسابات الخارجيون يؤكد امتثال العمليات المالية لأحكام اتفاقيات ومعاهدات الويبو السارية ونظام الويبو المالي ولائحته والمعايير المحاسبية الدولية للقطاع العام	تسلم تقارير تدقيق خالية من الملاحظات عن عامي 2014 و2015. لم تكن نتائج التدقيق الخاصة بعام 2015 متاحة في تاريخ النشر. الإجابة عن جميع توصيات التدقيق الواردة في عامي 2014 و2015. (نفسه)	<p>تقرير تدقيق خال من الملاحظات عن عامي الثنائية</p> <p>تم تسلم تقارير تدقيق خالية من الملاحظات للبيانات المالية لعامي 2015 و2016. وبدأ التدقيق النهائي للبيانات المالية لعام 2017 في أبريل 2018. وحتى وقت النشر، لم تكن نتائج تدقيق الحسابات لعام 2017 قد نُشرت. وقُدِّمت إجابات عن جميع توصيات التدقيق التي وردت خلال 2016 و2017.</p>	

البرنامج	النتيجة المرتقبة	مؤشر الأداء	أساس المقارنة	الهدف	بيانات الأداء
		(IPSAS)			
البرنامج 23 – إدارة الموارد البشرية وتطويرها	هـ 2.9 أمانة نبيهة تعمل بسلاسة وموظفون يعملون تحت إدارة جيدة ومهارات مناسبة ويحققون النتائج بكفاءة	عدد الطلبات الواردة من الدول الأعضاء غير الممثلة كنسبة مئوية من مجموع الطلبات	7.1% (يحدد لاحقاً)	8% (يُحدّد لاحقاً بناء على النسبة المئوية للزيادة بين 2014 و 2015)	17/2016: 9.38% ³⁰ — 2016: 7.23% ³¹ — 2017: 10.95%
البرنامج 24 – خدمات الدعم العامة	هـ 1.9 خدمات دعم موجهة للزبون بفعالية وكفاءة وجوده لفائدة الزبائن الداخليين وأصحاب المصلحة الخارجيين	النسبة المئوية للعناصر التي تتراوح قيمتها بين 1 000 و 5 000 فرنك سويسري، والمصنقات الفنية والعناصر الجذابة	غير متاح	90%	العناصر التي تتراوح قيمتها بين 1 000 و 5 000 فرنك سويسري (تحقق الثنائية): 2017: 93% خضع للمجرد المصنقات الفنية (تحقق سنوي): 2016: 99% خضع للمجرد 2017: 98.6% خضع للمجرد العناصر الجذابة (تحقق الثنائية): 2017: 100% خضع للمجرد
البرنامج 25 – تكنولوجيا المعلومات والاتصالات	هـ 1.9 خدمات دعم موجهة للزبون بفعالية وكفاءة وجوده لفائدة الزبائن الداخليين وأصحاب المصلحة الخارجيين	إدارة مشاريع تكنولوجيا المعلومات والاتصالات في الويبو وفقاً لمبادئ الويبو التوجيهية الخاصة بإدارة	غير متاح – تحديد مبادئ الويبو التوجيهية الجديدة الخاصة بانتقال الخدمات (المبادئ التوجيهية الخاصة بانتقال الخدمات غير محددة)	إدارة أكثر من 70% من المشاريع وفقاً لمبادئ الويبو التوجيهية الخاصة بإدارة المشاريع	100% من مشاريع إدارة تكنولوجيا المعلومات والاتصالات جرت إدارتها وفقاً لمبادئ الويبو التوجيهية الخاصة بإدارة المشاريع (5 من 5) 100% من مشاريع إدارة تكنولوجيا المعلومات

³⁰ استناداً إلى الطلبات المقدمة لشغل وظائف محددة المدة في الفئات الفنية وما فوقها.

³¹ تصويب: نسبة الطلبات الواردة من الدول الأعضاء غير الممثلة في عام 2016 كانت 7.23%، وليست 7.9% كما ورد في تقرير أداء البرنامج لعام 2016.

البرنامج	النتيجة المرتقبة	مؤشر الأداء	أساس المقارنة	الهدف	بيانات الأداء
		المشاريع وانتقال الخدمات		70% من المشاريع الجديدة المنقّدة تمثل لمبادئ الويبو التوجيهية الخاصة بانتقال الخدمات (3 من 3)	والاتصالات المنقّدة امتثلت لمبادئ الويبو التوجيهية الخاصة بانتقال الخدمات (3 من 3)
البرنامج 26 – الرقابة الداخلية	8.9 مستوى محسّن فيما يخص المساءلة، والتعلم المؤسسي، والقيمة مقابل المال، والريادة، والمراقبة الداخلية، والحوكمة المؤسسية من خلال الاستعانة برقابة فعالة ومستقلة	الاستقلالية – عدم تدخل كبار أصحاب المصالح ومراعاتهم للاستقلالية	عدم التدخل في عمل شعبة الرقابة الداخلية، على النحو الوارد في التقريرين السنويين WO/PBC/22/4 و WO/PBC/24/6	عدم التدخل في عمل شعبة الرقابة الداخلية الوارد في التقريرين السنويين التاليين: — WO/PBC/25/5 ³² — WO/PBC/27/4 ³³	اجتمع مدير شعبة الرقابة الداخلية بانتظام مع المدير العام واللجنة الاستشارية المستقلة للرقابة فضلاً عن ممثلي الدول الأعضاء عند الاقتضاء. وأحيلت حالات عدم مراعاة الاستقلالية إلى اللجنة المستقلة للرقابة وفقاً للفقرة 18 من الميثاق.
البرنامج 27 – خدمات المؤتمرات واللغات	1.9 خدمات دعم موجهة للزبون بفعالية وكفاءة وجوده لفائدة	تكلفة الترجمة لكل كلمة	تكلفة الترجمة لكل كلمة: 0.57 فرنك سويسري -3.4% مقارنة بعام 2014	الحفاظ على التكلفة	التكلفة لكل كلمة:

³² التقرير السنوي لمدير شعبة الرقابة الداخلية: WO/PBC/25/5

³³ التقرير السنوي لمدير شعبة الرقابة الداخلية: WO/PBC/27/4

البرنامج	النتيجة المرتقبة	مؤشر الأداء	أساس المقارنة	الهدف	بيانات الأداء
	الزبائن الداخليين وأصحاب المصلحة الخارجيين		(0.59 فرنك سويسري؛ -6.3% مقارنة بعام 2013)		2016: 0.58 فرنك سويسري ³⁴ 2017: 056 فرنك سويسري (-3.4% مقارنة بعام 2016) زاد حجم الترجمة من 16.54 مليون كلمة (50 128 صفحة حسب معيار الأمم المتحدة) مترجمة في عام 2016 إلى 17.97 مليون كلمة (54 449 صفحة حسب معيار الأمم المتحدة) مترجمة في عام 2017
البرنامج 28 – تأمين المعلومات والسلامة والأمن	4.9 منظمة ذات مسؤولية بيئية واجتماعية تكفل السلامة والأمن للموظفين في الويبو والمندوبين والزائرين والممتلكات المادية والمعلومات	تحديد ومعالجة الثغرات بشكل استباقي وفي الوقت المناسب ضمن مستويات الخدمة المتفق عليها	تحديد ومعالجة ثغرات محدودة في أمن المعلومات.	ثغرات في أمن المعلومات محددة ومعالجة فيما يخص 90% من أصول المعلومات الحساسة	في الشنائية 17/2016: — عُولج 100% (17) من الثغرات الحرجة والمرتفعة المستوى التي اكتشفت في 7 اختبارات اختراق خارجية لجميع أصول المعلومات، — وعُولج 91% (10 من أصل 11) من الثغرات الحرجة والمرتفعة المستوى التي اكتشفت في 6 اختبارات اختراق داخلية لجميع أصول المعلومات.
البرنامج 30 – الشركات الصغيرة والمتوسطة ودعم المقاولات	6.3 قدرات معززة للشركات الصغيرة والمتوسطة من أجل النجاح في تسخير الملكية الفكرية لأغراض دعم الابتكار	النسبة المئوية للمشاركين في برامج تدريبية تستهدف المؤسسات الداعمة للشركات الصغيرة والمتوسطة ممن يستخدمون معارف معززة ومهارات محسنة في عملهم	غير متاح	50%	95%: — في أحيان كثيرة جدا (54%)، — في أحيان كثيرة (41%)

³⁴ وجود تغيير في المنهجية لحساب مجموع الكلمات يحول دون المقارنة بأساس المقارنة.

البرنامج	النتيجة المرتقبة	مؤشر الأداء	أساس المقارنة	الهدف	بيانات الأداء
البرنامج 31 - نظام لاهاي	5.2 ه إنتاجية وجودة خدمات محسنة في عمليات نظام لاهاي	التقدم المحرز نحو تعزيز الإطار القانوني	دخلت حيز النفاذ في 1 يناير 2015 تعديلات على اللائحة التنفيذية المشتركة، منها إدخال "آلية للحصول على الآراء" وأمور أخرى. ودخلت حيز النفاذ في 1 يوليو 2014 تعديلات على التعليمات الإدارية، من بين أمور أخرى، وتلك التعديلات تخفف بعض المتطلبات المتعلقة بالنسخ والتصوير. (نفسه)	تحديث الإطار القانوني لنظام لاهاي لمواكبة التطور في مجال التصميم في جميع أنحاء العالم.	دخلت حيز النفاذ في 1 يناير 2017 تعديلات على اللائحة التنفيذية المشتركة توفر "حماية" من عدم التقيد بمهلة مُحددة لإرسال تبليغ إلكتروني. والتعديلات المدخلة على اللائحة التنفيذية المشتركة التي وافقت عليها جمعية اتحاد لاهاي في عام 2016 ³⁵ سوف يبدأ سريانها في تاريخ سيحدده المكتب الدولي لاحقاً حينما تصبح البيئة التكنولوجية جاهزة.
البرنامج 32 - نظام لشبونة	11.2 ه إنتاجية وجودة خدمات محسنة في عمليات نظام لشبونة	زيادة استخدام الوسائل الإلكترونية لإيداع ومعالجة الطلبات الدولية وغيرها من المعاملات (لشبونة)	تبسيط إجراءات الإخطارات عبر استخدام نظام الويبو لتبليغ الاستفسارات (WINS) (الأداة الحالية لإدخال البيانات، قاعدة البيانات والنشرة الحالية)	أداة محسنة لإدخال البيانات إدراج النشرة في قاعدة بيانات لشبونة إكسبريس	في نهاية عام 2017، كانت مرحلة اختبار التحسينات المدخلة على أدوات تكنولوجيا المعلومات الحالية لتوليد إخطارات إلكترونية للسلطات المختصة، بما في ذلك الشهادات ذات الصلة والاتصالات الرسمية، قيد التنفيذ، ومن المقرر أن تُنشر في أوساط المستخدمين في عام 2018. تم تأجيل إدراج نشرة لشبونة في قاعدة بيانات لشبونة إكسبريس.

[نهاية المرفقات والوثيقة]